



5000 Series

OWNER'S MANUAL

ENGLISH EN

DEUTSCH DE

ESPAÑOL ES

FRANÇAIS FR

ITALIANO IT

NEDERLANDS NL

PORTUGUESE PT

SVENSKA SE

POLSKIE PL

РУССКИЙ RU

簡 ZH

Contents

Important Safety Information and Warnings	4
Introduction	5
Package Contents	6
Preparation	7
Positioning	8
Connections	9
Running In	10
Aftercare	10
Warranty	10
Accessories	11
Specifications	12

Important Safety Information and Warnings

1. Safety Information and Warnings

Before making any connections to your loudspeakers make sure that all units in your sound system are switched off at the mains.

When switching on your sound system or changing input sources, set the main volume control at a low level. Turn up the level gradually.

NEVER play your sound system at full volume. The position of the volume control is deceptive and does not indicate the power level of the system. Using very high volume settings may damage your hearing.

1.1. Instructions

Read and understand these instructions before you use your loudspeakers. If damage is caused by failure to follow these instructions, the warranty will not apply. Please keep these instructions in a safe place.

2. Unpacking your loudspeakers



Unpack the loudspeakers fully. Lift the loudspeakers from the cartons by holding the cabinets. Do not use the protective bags to lift them. The 5040 loudspeakers are heavy - get assistance to lift them.

When manoeuvring loudspeakers, do not drag them across the floor as this may cause damage - lift each loudspeaker before moving it.

Check the loudspeaker carefully. If any items are damaged or missing, report this to your retailer as soon as possible.

Retain the packaging for future transport. If you dispose of the packaging, please do so following all recycling regulations in your area.

3. Installation

- Only use the accessories supplied with the product.
- If you play your loudspeakers without their grilles fitted, be careful to protect the drive units from damage.

- DO NOT dismantle the loudspeaker. You will invalidate the warranty.
- DO NOT connect your loudspeaker terminals to the mains supply.
- Do NOT expose your loudspeakers to excessive cold, heat, humidity or sunlight.
- The use of this apparatus is indicated for tropical and/or moderate climates.

3.1. Moisture

- To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain, moisture, dripping or splashing.
- Do not use this apparatus near water.

3.2. Servicing

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

4. Symbols used on this product

Hazard Warning Symbol



The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read this manual closely to prevent operation and maintenance problems.

Waste Electrical and Electronic Equipment Symbol



This symbol indicates that when the unit is to be discarded, it must be separated from other household-type waste and sent to separate collection facilities for recovery and recycling of electrical and electronic equipment.

Please make sure you are familiar with your local rules on the separate collection of electrical and electronic products.

Introduction

Thank you for purchasing Q Acoustics 5000 loudspeakers.

This manual is intended to take you through the setup and installation of the 5000 Series. It will help provide a trouble free setup and ensure optimum performance from the product. The 5000 Series is a range of loudspeakers designed to meet the highest expectations of dedicated 2-channel audiophiles and discerning movie enthusiasts.

The manual covers:

5010: Compact bookshelf loudspeaker with a 110mm (4.5 inches) bass driver.

5020: Bookshelf loudspeaker with a 125mm (5.0 inches) bass driver.

5040: Floorstander loudspeaker with two 125mm (5.0 inches) bass drivers.

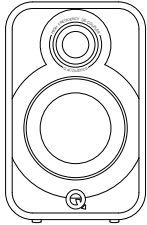
5090: Centre loudspeaker with two 110mm (4.5 inches) bass drivers

Please read the instructions, important safety information and warnings carefully before installation and use, to ensure the safe and satisfactory operation of this product.

We hope you enjoy the Q Acoustics experience.

Package Contents

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

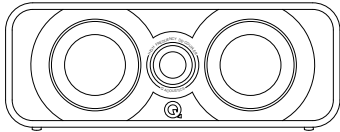


1 x Owners Manual



2 x Foam bung

5090



1 x 5090

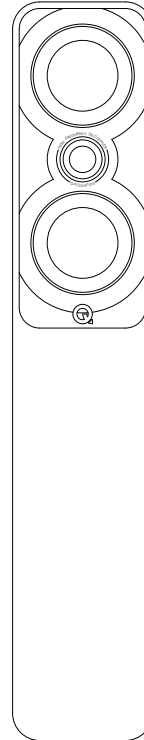


1 x Owners Manual



2 x Foam bung

5040



1 x 5040



1 x Owners Manual



1 x Foam bung



4 x Spike feet



4 x Spike cover



4 x M5 Screw



2 x Rear Stabiliser

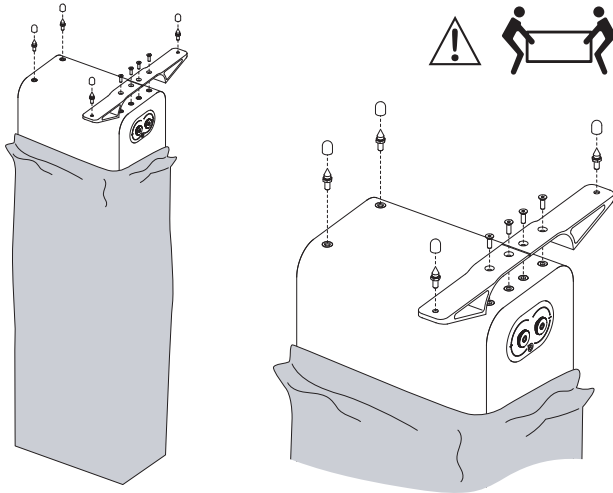
Preparation



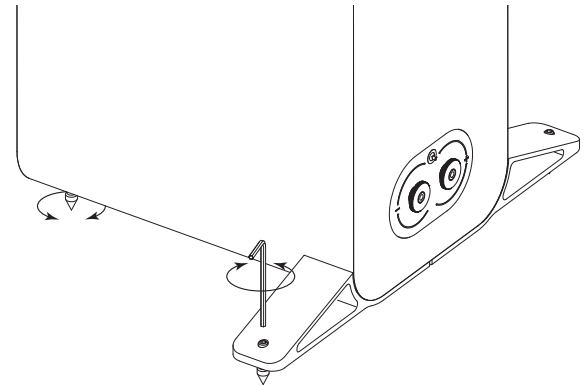
Lift the speakers from the cartons by holding the cabinets. Do not touch the driver units or use the protective bags to lift them. The 5040 loudspeakers are heavy - get assistance to lift them.



Spikes are sharp. Exercise care! Never place a spiked loudspeaker where it can cause damage! Always move your loudspeakers by lifting them - never drag them!



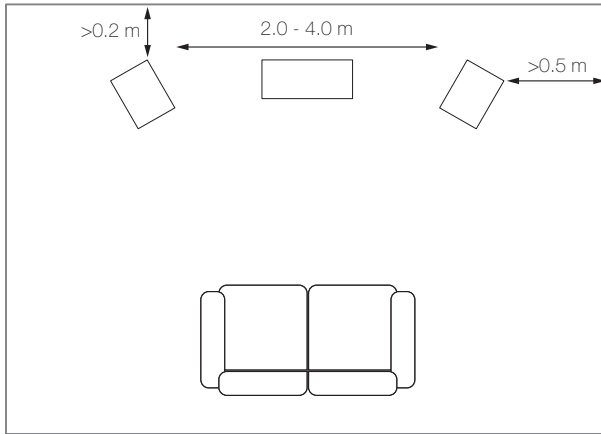
Thread the spikes fitted with locking nuts half way into the base and return the loudspeaker to the upright position (If you have a wood or stone floor push a spike cover over each spike before turning the speaker upright). When the speaker is the right way up, insert the Allen key into each rear spike from the top and adjust all the spikes in and out until the loudspeaker is level and stable.



5040 Loudspeaker Installation

The 5040 loudspeakers are intended to be floor mounted only. We recommend you attach the support base during the unpacking process as in the diagram above, to avoid damage to the loudspeaker. However, you may attach it after the loudspeaker is unpacked, but you should protect the loudspeaker from damage by placing it on a soft cloth or similar. You must also take care to avoid damaging the drive units.

Positioning



5010 / 5020

The 5010 / 5020 loudspeakers are ideally mounted on Q Acoustic floor stands and can also be wall mounted on Q Acoustic wall brackets. Stand mounted loudspeakers should be treated as floorstanding loudspeakers except that the loudspeaker may be placed a little closer to the back wall.

5040

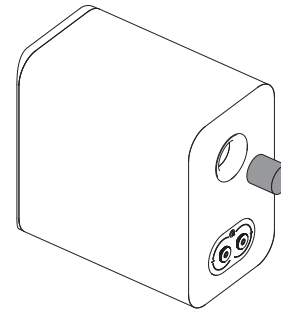
The 5040 loudspeakers should be positioned at least 0.2m from a back wall, 0.5m from the side walls and placed 2.0 – 4.0 m apart and equidistant from the seated listener. Turning the loudspeakers slightly inwards will sharpen the stereo image at the expense of a narrower sound stage.

5090

The 5090 loudspeaker should be positioned at least 0.2m from a back wall and central to a TV screen.

Foam Bung

5000 series loudspeakers are rear ported and designed to work best with at least 0.2m of free space behind them. Generally, the closer the loudspeakers are to the rear wall the more the bass frequencies will be reinforced until they overwhelm the overall sound. In this instance closing the rear port with the foam bung will tend to reduce bass, which is useful when domestic circumstances demand that the loudspeaker is used closer to a rear wall, as when wall mounted.



Ensure that the bungs are fitted snugly into the port but avoid inserting them too far. You will find the overall level of bass is reduced but bass extension and definition will be increased. The optimal position of the loudspeakers will only be found through experimentation and by making small adjustments during the first few listening sessions.

Loudspeaker positioning in a room is not an exact science. Even experts will find it necessary to experiment. Try to achieve the best balance between bass quantity versus quality and vocal quality versus intelligibility.

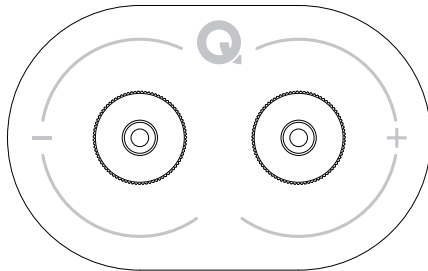
Connections



Before making any connections to your loudspeakers make sure that all active units in your system are switched off at the mains. When switching on your sound system or changing input sources, set the main volume control at a low level. Turn up the level gradually.

Terminals and Connectors

The 5010, 5020, 5040 and 5090 have standard two terminal crossovers.



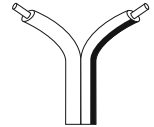
Loudspeaker Cables

Specialist loudspeaker cables will offer a higher standard of reproduction than general purpose 'bell' or 'zip' wire. Use cable with generous amounts of copper for the front and centre channels. Thin cables reduce the bass and restrict the dynamic range. Surround (rear) channels are less critical.

Speaker cable has a stripe or tracer along one core. By convention this is connected to the positive terminals. The cables connecting the amplifier to the front loudspeakers should ideally be the same length. Never join cables - use complete lengths.

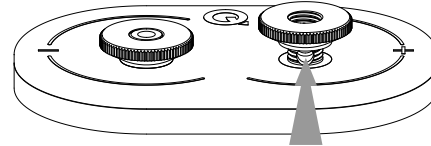
Preparing cables

Split the cable to a depth of about 40mm. Bare the wire to a depth of 10mm and twist the ends to gather any stray wires. Crop the cable leaving 7mm of bare wire exposed.



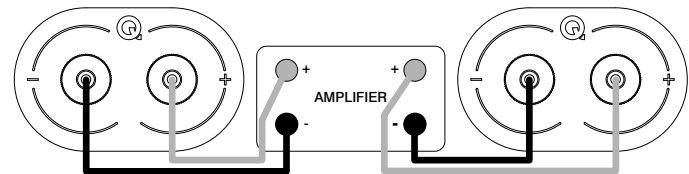
Connecting a terminal

Unscrew the terminal anticlockwise to expose the mounting hole in the base of the terminal column. Insert the bare end of the cable into the hole. Retighten the terminal fully hand tight. Make sure there are no stray wires which could touch adjacent terminals. In the EU it is against safety regulations to use 4mm loudspeaker plugs.



Stereo Connections

Connect the RED (+) terminal of the RIGHT loudspeaker to the RED, Positive (+) terminal on the RIGHT channel of the amplifier. Connect the BLACK (-) terminal of the loudspeaker to the matching BLACK, Negative (-) terminal of the amplifier. Repeat this procedure for the LEFT channel.



Running In

In common with many types of complex mechanical systems the 5000 loudspeakers will not deliver their optimum performance until they have been in use for a certain initial running-in period. The correct performance of a loudspeaker depends in part on the compliance of the suspension materials used during manufacture and these will only attain their long term steady state once they are operating at the temperature and modulus of elasticity specified during the design phase. It can take several days for a loudspeaker which has been stored in a cold warehouse to finally reach room temperature and so we recommend at least 24 hours of normal use for the drive units to loosen up sufficiently for them to perform as the designer intended.

Aftercare

Cabinet Care



Clean cabinets only with a lightly dampened cloth. Do not use solvent based cleaning materials. Never use abrasives of any kind.

The cabinet surfaces will usually only require light dusting. Should an aerosol or other cleaner be used, apply the cleaner onto the cloth first and not directly onto the product. Test a small area first, as some cleaning products may damage the finish. Avoid products that are abrasive, or contain acid or alkaline agents. Do not use any cleaning materials on the drive units and avoid touching them as damage may result.

Grilles

Grilles should only be cleaned using a soft brush when necessary.

If using the the loudspeakers with the grilles removed, remember to replace them if pets or children are present.

Drive Units

Do not touch the drive units as they are easily damaged when exposed.

Warranty

Q Acoustics passive loudspeaker products are warranted free of defects in materials and workmanship for a period of 4 years from the date of purchase. During the warranty period Q Acoustics will, at its option, repair or replace any product found to be faulty after inspection by the company or its appointed distributor or agent.

Misuse and fair wear and tear are not covered by warranty.

Goods for repair should in the first instance be returned to the supplying retailer. If this is not possible contact Q Acoustics or their appointed distributor for your area to determine the correct warranty procedure. If possible the original packaging should be used to return the product as damage sustained during transit to the repair centre is not covered by the warranty. The warranty does not in any way affect your legal rights.

Warranty can be extended to 5 years by registering your product at qacoustics.co.uk/register.

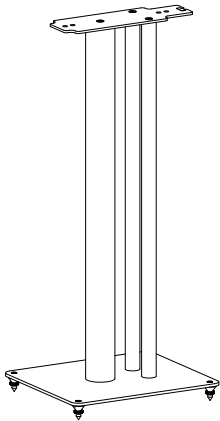
For service information contact: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, UK
CM23 5RG

For any additional information not contained within this manual, support questions and/or requests, please visit our on-line Knowledge Base Portal at: www.qacoustics.co.uk/FAQs

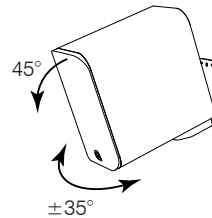
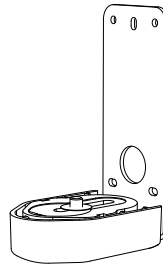
Accessories

Q 3000FSi Speaker Stands (Pair)
Black and White
Suitable for 5010 / 5020



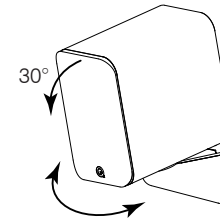
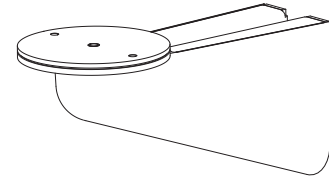
Dimensions (H x W X D):
250 x 682 x 290 mm
26.9 x 9.8 x 11.4 in

Q 3000WB Wall Bracket (Single)
Black and White
Suitable for 5010



Dimensions (H x W X D):
165 x 70 x 99 mm
6.5 x 2.8 x 3.9 in

Q WB75 Wall Bracket (Single)
Black and white
Suitable for 5020 / 5090



5020: $\pm 35^\circ$
5090: $\pm 10^\circ$

Dimensions (H x W X D):
119 x 102 x 231 mm
4.7 x 4.0 x 9.1 in

Specifications



Product	5010	5020
Bass unit:	1 x 110 mm (4.5 in)	1 x 125 mm (5.0 in)
Treble unit:	1 x 25 mm (1.0 in)	1 x 25 mm (1.0 in)
Frequency Response (-6dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Nominal Impedance:	6 Ω	6 Ω
Minimum Impedance:	3.3 Ω	3.3 Ω
Sensitivity (2.83V @ 1kHz):	86.3 dB/W/m	87.8 dB/W/m
Recommended amplifier power:	15 – 90 W	25 – 100 W
Crossover Frequency:	2.5 kHz	2.5 kHz
Effective volume:	5.0 L	6.8 L
Dimensions (per speaker) HxWxD:	264 x 160 x 263 mm (10.4 x 6.3 x 10.4 in)	284 x 180 x 293 mm (11.2 x 7.1 x 11.5 in)
Weight (per speaker):	5.6 kg (12.3 lbs)	7.0 kg (15.4 lbs)



Product	5040	5090
Bass unit:	2 x 125 mm (5.0 in)	2 x 110 mm (4.5 in)
Treble unit:	1 x 25 mm (1.0 in)	1 x 25 mm (1.0 in)
Frequency Response (-6dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Nominal Impedance:	6 Ω	6 Ω
Minimum Impedance:	3.0 Ω	3.2 Ω
Sensitivity (2.83V @ 1kHz):	91.5 dB/W/m	90.5 dB/W/m
Recommended amplifier power:	25 – 150 W	25 – 150 W
Crossover Frequency:	2.5 kHz	2.1 kHz
Effective volume:	27.0 L	7.8 L
Dimensions (per speaker) HxWxD:	967 x 361 x 293 mm (38.1 x 14.2 x 11.5 in) inc. spikes & stabiliser	164 x 430 x 243 mm (6.5 x 16.9 x 9.6 in)
Weight (per speaker):	18.0 kg (39.7 lbs)	8.5 kg (18.7 lbs)

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise	16
Einführung	17
Inhalt der Verpackung	18
Vorbereitung	19
Aufstellung	20
Anschlüsse	21
Inbetriebnahme	22
Pflegehinweise	22
Garantie	22
Zubehör	23
Technische Daten	24

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

1. Sicherheits- und Warnhinweise

Bevor Sie Ihre Lautsprecher anschließen, vergewissern Sie sich, dass alle Einheiten Ihres Soundsystems vom Netz getrennt sind.

Stellen Sie beim Einschalten Ihres Soundsystems oder beim Wechseln der Eingangsquellen eine niedrige Lautstärke ein. Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich.

Betreiben Sie Ihr Soundsystem **NIEMALS** bei voller Lautstärke. Die Position des Lautstärkereglers spiegelt nicht das eigentliche Leistungsniveau des Systems wider. Sehr hohe Lautstärken können Ihr Gehör schädigen.

1.1. Anleitung

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihre Lautsprecher benutzen. Schäden infolge der Nichtbeachtung dieser Anleitung fallen nicht unter die Garantie. Diese Anleitung bitte an einem sicheren Platz aufbewahren.

2. Auspacken der Lautsprecher



Entfernen Sie die gesamte Verpackung der Lautsprecher. Halten Sie die Lautsprecher beim Herausheben aus den Kartons am Gehäuse fest und heben Sie sie nicht an den Schutzhüllen an. Die 5040-Lautsprecher sind schwer. Holen Sie sich Hilfe zum Anheben.

Schleifen Sie die Lautsprecher nicht über den Boden, da sie dadurch beschädigt werden können. Heben Sie zum Bewegen den jeweiligen Lautsprecher an.

Prüfen Sie die Lautsprecher sorgfältig. Teilen Sie Ihrem Händler unverzüglich mit, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.

Bewahren Sie die Verpackung für zukünftige Transporte auf. Beachten Sie bei einer Entsorgung der Verpackung die örtlichen Bestimmungen zur Wiederverwertung.

3. Installation

- Benutzen Sie nur das mit dem Produkt mitgelieferte Zubehör.
- Wenn Sie Ihre Lautsprecher ohne Gitter nutzen, achten Sie darauf, dass die Schallwandler vor Beschädigungen geschützt sind.

- Nehmen Sie den Lautsprecher **NICHT** auseinander. Dadurch erlischt die Garantie.
- Schließen Sie die Lautsprecheranschlussklemmen **NICHT** an das Stromnetz an.
- Setzen Sie Ihre Lautsprecher nicht übermäßiger Kälte, Hitze, Feuchtigkeit oder dem Sonnenlicht aus.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in tropischem oder gemäßigtem Klima vorgesehen.

3.1. Feuchtigkeit

- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit und Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

3.2. Wartung

Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Wartung ist dann erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

4. Symbole, die auf diesem Produkt verwendet werden

Warnzeichen



Das „Ausrufezeichen“ weist auf Funktionen hin, für die Sie dieses Handbuch aufmerksam lesen sollten, um Bedienungs- und Wartungsfehler zu vermeiden.

Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern an eine entsprechende Sammelstelle zur Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden muss.

Bitte stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihren örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Geräten vertraut sind.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die 5000-Lautsprecher von Q Acoustics entschieden haben.

Dieses Handbuch soll Sie durch die Einrichtung und Montage der Reihe 5000 führen. Es wird Ihnen beim problemlosen Aufbau helfen, damit das Produkt seine optimale Leistung entfalten kann. Die Reihe 5000 ist eine Lautsprecherreihe, die speziell für die hohen Anforderungen passionierter Zweikanalton-Musikliebhaber und anspruchsvoller Filmenthusiasten entwickelt wurde.

Inhalt des Handbuchs:

5010: Kompakte Regallautsprecher mit einem 110-mm-Tieftöner (4,5 Zoll)

5020: Regallautsprecher mit einem 125-mm-Tieftöner (5,0 Zoll)

5040: Standlautsprecher mit zwei 125-mm-Tieftönern (5,0 Zoll)

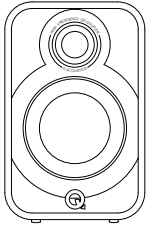
5090: Centerlautsprecher mit zwei 110-mm-Tieftönern (4,5 Zoll)

Bitte lesen Sie vor der Einrichtung und Verwendung diese Anleitung sowie die wichtigen Sicherheits- und Warnhinweise aufmerksam durch, um einen sicheren und zufriedenstellenden Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Q Acoustics.

Inhalt der Verpackung

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

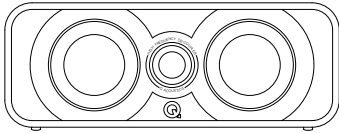


1 x Benutzerhandbuch



2 x Schaumstoffstöpsel

5090



1 x 5090

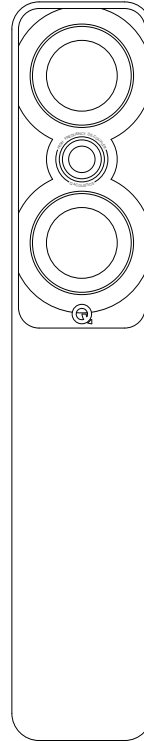


1 x Benutzerhandbuch



2 x Schaumstoffstöpsel

5040



1 x 5040



1 x Benutzerhandbuch



1 x Schaumstoffstöpsel



4 x Spike-FüÙe



4 x Schutzkappen für die Spike-FüÙe



4 x M5-Schraube



2 x Rückstabilisator

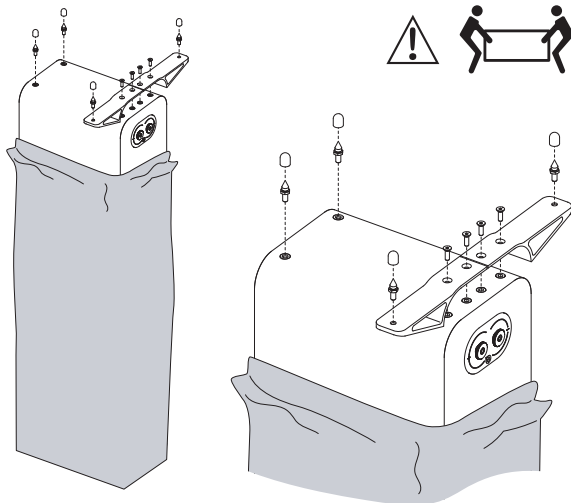
Vorbereitung



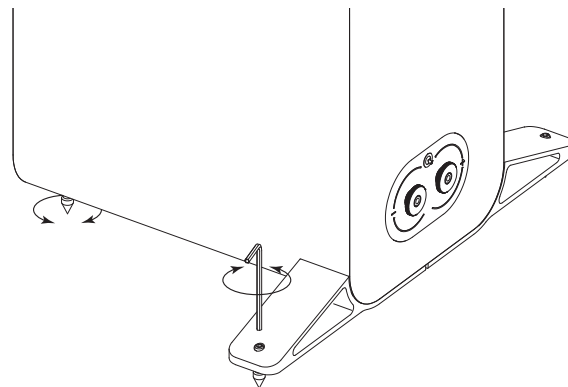
Heben Sie die Lautsprecher aus den Kartons. Halten Sie sie dabei am Gehäuse fest, berühren Sie nicht die Schallwandler und heben Sie die Lautsprecher nicht an den Schutzhüllen an. Die 5040-Lautsprecher sind schwer. Holen Sie sich Hilfe zum Anheben.



Die Spike-Füße sind spitz. Gehen Sie mit Vorsicht vor. Stellen Sie einen Lautsprecher mit Spike-Füßen niemals dort auf, wo er Beschädigungen verursachen kann. Heben Sie die Lautsprecher beim Transport immer an, schleifen Sie sie niemals über den Boden.



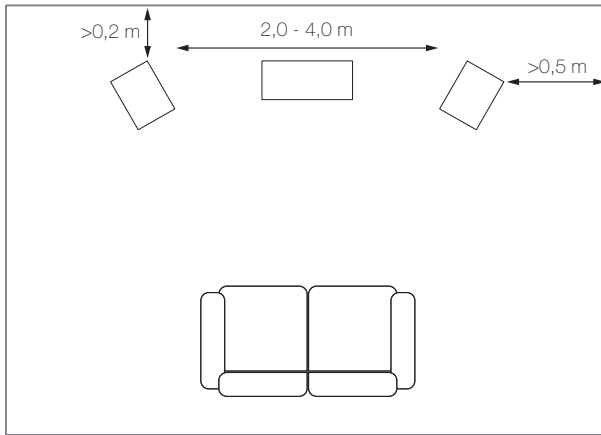
Schieben Sie die Spike-Füße mit den Sicherungsmuttern bis zur Hälfte in den Sockel und stellen Sie den Lautsprecher wieder aufrecht auf. (Falls Sie einen Holz- oder Steinfußboden haben, stecken Sie vor dem Aufrichten des Lautsprechers die Schutzkappen auf die Spike-Füße.) Schieben Sie bei aufrecht stehendem Lautsprecher den Inbus-Schlüssel von oben in die hinteren Spike-Füße und stellen Sie sie so ein, dass der Lautsprecher eben und stabil steht.



5040 Lautsprecherinstallation

Die Lautsprecher 5040 sind nur für das Aufstellen auf dem Fußboden ausgelegt. Wir empfehlen, den Standsockel beim Auspacken zu montieren, wie im Diagramm oben dargestellt, um eine Beschädigung des Lautsprechers zu vermeiden. Sie können ihn auch nach dem Auspacken des Lautsprechers anbringen, sollten dann aber den Lautsprecher vor Beschädigung schützen, indem Sie ihn auf einem weichen Tuch o. Ä. absetzen. Achten Sie darauf, die Schallwandler nicht zu beschädigen.

Aufstellung



5010 / 5020

Die 5010 / 5020 werden idealerweise auf den Ständern Q Acoustics montiert. Auch die Wandmontage mit der Wandhalterung Q Acoustics ist möglich. Auf Ständern montierte Lautsprecher sollten in der gleichen Weise wie Standlautsprecher behandelt werden, können jedoch etwas näher an die Wand gestellt werden.

5040

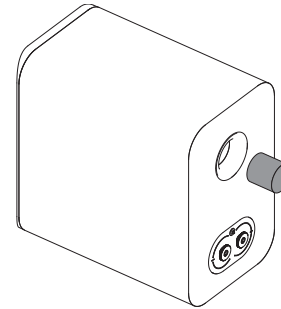
Die 5040 sollten mit mindestens 20 cm Abstand zu einer rückwärtigen Wand und 50 cm zu Seitenwänden 2,0–4,0 m voneinander entfernt und in gleich weitem Abstand zur Hörerposition aufgestellt werden. Eine leicht einwärts gerichtete Orientierung sorgt für einen schärferen Stereoklang, führt jedoch auch zu einer Einengung der Klangquelle.

5090

Der 5090 sollte mit mindestens 20 cm Abstand zu einer rückwärtigen Wand und mittig zu einem Fernsehgerät aufgestellt werden.

Schaumstoffstöpsel

Die Lautsprecher der Reihe 5000 haben einen Reflexkanal auf der Rückseite und bieten den besten Klang, wenn sie an der Rückseite mindestens 20 cm freien Abstand haben. Generell gilt, dass die Bassfrequenzen umso mehr verstärkt werden, je dichter die Lautsprecher vor einer Wand stehen, bis sie den Gesamtklang überschatten. In diesem Fall kann die Öffnung auf der Rückseite mit dem Schaumstoffstöpsel verschlossen werden. Das ist hilfreich, falls die Räumlichkeiten einen geringeren Abstand zwischen Lautsprecher und Wand erforderlich machen, z. B. bei der Wandmontage.



Stellen Sie sicher, dass die Stöpsel gut in der Öffnung sitzen, jedoch ohne sie zu tief hineinzuschieben. Sie werden feststellen, dass der Basspegel reduziert wird, die Definition und Bassweiterung hingegen zunehmen. Die optimale Position der Lautsprecher kann nur durch Ausprobieren und kleine Anpassungen während der ersten Hörsitzungen gefunden werden.

Die Positionierung von Lautsprechern in einem Raum ist keine exakte Wissenschaft. Selbst Experten müssen experimentieren.

Versuchen Sie, die beste Balance zwischen Bassquantität gegenüber Qualität und Sprachqualität gegenüber Verständlichkeit zu finden.

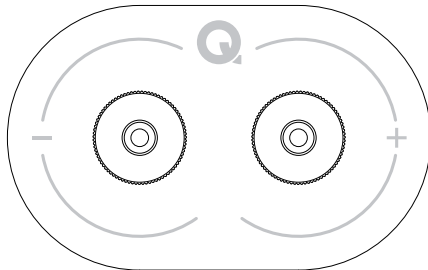
Anschlüsse



Bevor Sie Ihre Lautsprecher anschließen, vergewissern Sie sich, dass alle aktiven Einheiten Ihres Systems vom Netz getrennt sind. Stellen Sie beim Einschalten Ihres Soundsystems oder beim Wechseln der Eingangsquellen eine niedrige Lautstärke ein. Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich.

Anschlussbuchsen und Verbindungen

Die Modelle 5010, 5020, 5040 und 5090 verfügen über standardmäßige Crossover mit zwei Anschlussklemmen.



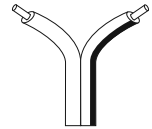
Lautsprecherkabel

Spezielle Lautsprecherkabel bieten eine höhere Wiedergabequalität als Allzweckkabel. Verwenden Sie für Front- und Centerlautsprecher Kabel mit einem möglichst hohen Kupferanteil. Dünne Kabel reduzieren die Bassstärke und schränken den Dynamikbereich ein. Surround- (hintere) Kanäle sind weniger anspruchsvoll.

Lautsprecherkabel weisen entlang einer Kabelseele einen Kennfaden auf. Üblicherweise wird diese mit den positiven Anschlussklemmen verbunden. Die Kabel vom Verstärker zu den Frontlautsprechern sollten nach Möglichkeit gleich lang sein. Verbinden Sie niemals Kabelstücke miteinander, verwenden Sie stets Längen in einem Stück.

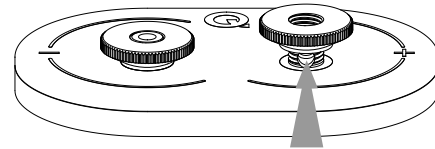
Vorbereitung der Kabel

Trennen Sie das Kabelende über eine Länge von ca. 40 mm. Entfernen Sie von den äußersten 10 mm des Kabels die Isolierung und verdrehen Sie die Enden, damit keine losen Drähte herausstehen. Kapfen Sie das Kabel, sodass 7 mm des blanken Drahts übrigbleiben.



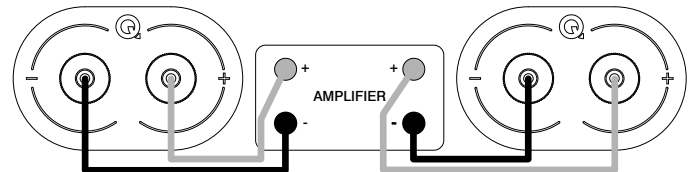
Anschließen einer Anschlussklemme

Lösen Sie die Anschlussklemme gegen den Uhrzeigersinn, bis das Befestigungsöhr am Ende der Anschlusssschraube sichtbar wird. Schieben Sie das blanke Kabelende in das Öhr. Ziehen Sie die Anschlussklemme wieder handfest an. Vergewissern Sie sich, dass keine losen Drähte herausstehen, die benachbarte Klemmen berühren könnten. Die Sicherheitsvorschriften der EU untersagen die Verwendung von 4-mm-Lautsprechersteckern.



Stereoanschlüsse

Verbinden Sie die ROTE (+) Anschlussklemme des RECHTEN Lautsprechers mit der ROTEN (+), positiven Anschlussklemme des RECHTEN Verstärkerkanals. Verbinden Sie die SCHWARZE (-) Anschlussklemme des Lautsprechers mit der entsprechenden SCHWARZEN, negativen (-) Anschlussklemme des Verstärkers. Wiederholen Sie diesen Vorgang für den LINKEN Kanal.



Inbetriebnahme

Wie viele komplexe mechanische Systeme liefern die 5000-Lautsprecher ihre optimale Leistung erst nach einer gewissen Betriebsdauer. Die einwandfreie Leistung eines Lautsprechers hängt zum Teil von der Konformität der bei der Herstellung verwendeten Aufhängungsmaterialien ab. Diese erreichen ihren langfristigen Gleichgewichtszustand erst, wenn sie mit der Temperatur und dem Elastizitätsmodul arbeiten, die bei der Entwicklung definiert wurden. Es kann einige Tage dauern, bis ein Lautsprecher, der in einem kalten Warenlager aufbewahrt wurde, Zimmertemperatur erreicht. Daher empfehlen wir 24 Stunden im Normalgebrauch, bis die Schallwandler sich genug aufgelockert haben, um so zu funktionieren, wie von den Entwicklern vorgesehen.

Pflegehinweise

Gehäusepflege



Gehäuse nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Auf keinen Fall Scheuermittel verwenden.

Die Gehäuseoberfläche erfordert normalerweise nur ein leichtes Abstauben. Wenn Sie ein Spray oder einen anderen Reiniger verwenden, benetzen Sie damit zuerst das Reinigungstuch und nicht direkt das Gerät. Testen Sie das Spray oder den Reiniger zuerst an einer kleinen unauffälligen Stelle, da einige Reinigungsmittel den Lack beschädigen könnten. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder Mittel, die Säuren oder Basen enthalten. Vermeiden Sie den Kontakt von Reinigungsmitteln mit den Schallwandlern und berühren Sie diese möglichst nicht, um Schäden zu vermeiden.

Gitter

Die Gitter sollten bei Bedarf nur mit einer weichen Bürste gereinigt werden.

Wenn Sie die Lautsprecher ohne die Gitter benutzen, denken Sie bitte daran, diese wieder anzubringen, wenn Kinder oder Haustiere anwesend sind.

Schallwandler

Freiliegende Schallwandler nicht berühren, da sie leicht beschädigt werden können.

Garantie

Auf die passiven Lautsprecherprodukte von Q Acoustics besteht eine Garantie für die Fehlerfreiheit von Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von 4 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit wird Q Acoustics fehlerhafte Produkte nach einer Prüfung durch das Unternehmen oder einen benannten Händler oder Vertreter nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Unschlagmäßiger Gebrauch und normaler Verschleiß werden von dieser Garantie nicht erfasst.

Ware zur Reparatur sollte in erster Linie an den ursprünglichen Händler zurückgegeben werden. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich an Q Acoustics oder einen zugelassenen Händler in Ihrer Region, um die richtige Garantieabwicklung zu bestimmen. Wenn möglich, sollte zur Rücksendung des Produkts die Originalverpackung verwendet werden, da Schäden, die während des Transports in die Reparaturwerkstatt entstehen, nicht unter die Garantie fallen. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise von dieser Garantie berührt.

Die Garantie kann auf 5 Jahre verlängert werden, wenn Sie Ihr Produkt unter der folgenden Internetadresse registrieren: qacoustics.co.uk/register.

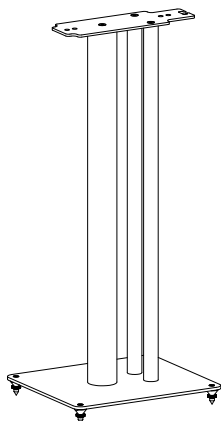
Für Serviceinformationen in anderen Ländern senden Sie bitte eine E-Mail an: support@qacoustics.co.uk.

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, UK
CM23 5RG

In unserem Online-Wissensportal finden Sie weitere Informationen, die nicht in diesem Handbuch enthalten sind. Dort können Sie auch Supportfragen und Anfragen stellen: www.qacoustics.co.uk/FAQs

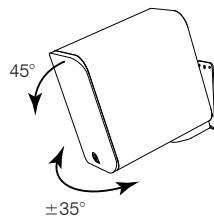
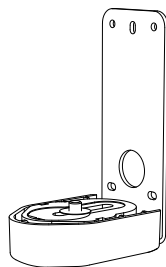
Zubehör

Q 3000FSi Lautsprecherständer (Paar)
schwarz und weiß
für 5010 / 5020



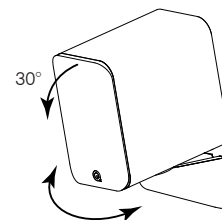
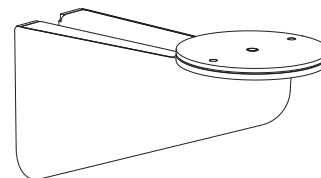
Gehäuseabmessungen (H × B × T):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 Zoll

Q 3000WB Wandhalterung (einfach)
schwarz und weiß
für 5010



Gehäuseabmessungen (H × B × T):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 Zoll

Q WB75 Wandhalterung (einfach)
schwarz und weiß
für 5020 / 5090



5020: ±35°
5090: ±10°

Gehäuseabmessungen (H × B × T):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 Zoll

Technische Daten



Produkt	5010	5020
Tieftöner:	1 × 110 mm (4,5 Zoll)	1 × 125 mm (5,0 Zoll)
Hochtöner:	1 × 25 mm (1,0 Zoll)	1 × 25 mm (1,0 Zoll)
Frequenzgang (–6 dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Nennimpedanz:	6 Ω	6 Ω
Minimale Impedanz:	3,3 Ω	3,3 Ω
Empfindlichkeit (2,83 V bei 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Empfohlene Verstärkerleistung:	15 – 90 W	25 – 100 W
Übergangsfrequenz:	2,5 kHz	2,5 kHz
Effektives Volumen:	5,0 l	6,8 l
Abmessungen (je Lautsprecher) H × B × T:	264 × 160 × 263 mm (10,4 × 6,3 × 10,4 Zoll)	284 × 180 × 293 mm (11,2 × 7,1 × 11,5 Zoll)
Gewicht (je Lautsprecher):	5,6 kg (12,3 lbs)	7,0 kg (15,4 lbs)



Produkt	5040	5090
Tieftöner:	2 × 125 mm (5,0 Zoll)	2 × 110 mm (4,5 Zoll)
Hochtöner:	1 × 25 mm (1,0 Zoll)	1 × 25 mm (1,0 Zoll)
Frequenzgang (-6 dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Nennimpedanz:	6 Ω	6 Ω
Minimale Impedanz:	3,0 Ω	3,2 Ω
Empfindlichkeit (2,83 V bei 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Empfohlene Verstärkerleistung:	25 – 150 W	25 – 150 W
Übergangsfrequenz:	2,5 kHz	2,1 kHz
Effektives Volumen:	27,0 l	7,8 l
Abmessungen (je Lautsprecher) H × B × T:	967 × 361 × 293 mm (38,1 × 14,2 × 11,5 Zoll) inkl. Spike-Füße u. Stabilisator	164 × 430 × 243 mm (6,5 × 16,9 × 9,6 Zoll)
Gewicht (je Lautsprecher):	18,0 kg (39,7 lbs)	8,5 kg (18,7 lbs)

Índice

Información importante de seguridad y advertencias	28
Introducción	29
Contenido del embalaje	30
Preparación	31
Colocación	32
Conexiones	33
Funcionamiento	34
Mantenimiento	34
Garantía	34
Accesorios	35
Especificaciones	36

Información importante de seguridad y advertencias

1. Información de seguridad y advertencias

Antes de conectar nada a los altavoces, asegúrese de que todas las unidades en su sistema de sonido estén desconectadas de la fuente de alimentación principal.

Al encender su sistema de sonido o cambiar las fuentes de entrada, configure el control de volumen principal a un nivel bajo. Aumente el nivel de forma gradual.

NUNCA utilice el sistema de sonido con el nivel de volumen máximo. La posición del control de volumen es engañosa y no indica el nivel de potencia del sistema. Utilizar una configuración del nivel de volumen muy alta puede dañar su capacidad de audición.

1.1. Instrucciones

Lea y comprenda estas instrucciones antes de utilizar los altavoces. La garantía no cubre daños causados por fallos debidos al incumplimiento de estas instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

2. Desembalaje de los altavoces



Desembale los altavoces completamente. Saque los altavoces de las cajas de embalaje sujetando la estructura. No utilice las bolsas de protección para levantarlos. Los altavoces 5040 son pesados; pida ayuda para levantarlos.

Cuando manipule los altavoces, no los arrastre por el suelo, ya que podría causarles daños. Levante cada altavoz antes de moverlo.

Revise detenidamente los altavoces. Si hubiese algún daño o faltase algún elemento, comuníquelo lo antes posible al distribuidor.

Conserve el embalaje para transportar los altavoces cuando lo necesite. Si desecha el material de embalaje, hágalo siguiendo la normativa local de reciclaje vigente en su zona.

3. Instalación

- Utilice solamente los accesorios proporcionados con el producto.

- Si utiliza los altavoces sin las rejillas instaladas, tenga cuidado y proteja los controladores frente a posibles daños.
- NO desmonte el altavoz. Si lo hace, anulará la garantía.
- NO conecte los terminales de altavoz a la red eléctrica.
- NO exponga sus altavoces a frío excesivo, calor, humedad o luz solar.
- La unidad se ha diseñado para ser utilizada en climas tropicales y/o moderados.

3.1. Humedad

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga la unidad a lluvia, humedad, gotas de líquido o salpicaduras.
- No utilice este equipo cerca del agua.

3.2. Reparaciones

La unidad debe ser reparada solamente por personal técnico cualificado. Debe reparar la unidad cuando presente algún tipo de daño, si se ha derramado líquido sobre ella o cae algún objeto en su interior, si queda expuesta a lluvia o humedad, no funciona con normalidad o se cae.

4. Símbolos utilizados en este producto



Símbolo de advertencia de peligro

El signo de exclamación indica la existencia de características que debe leer detenidamente en este manual para evitar problemas de funcionamiento y mantenimiento.



Símbolo de residuos de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que, a la hora de desechar la unidad, debe hacerlo en un contenedor apropiado, nunca con los residuos domésticos, y debe enviarse a un centro de recogida independiente de recuperación y reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Asegúrese de conocer la normativa local sobre la recogida separada de productos eléctricos y electrónicos.

Introducción

Gracias por haber adquirido los altavoces Q Acoustics 5000.

Este manual tiene por objeto ayudarle a realizar la instalación y configuración de sus altavoces de la serie 5000. Le ayudará a realizar una instalación correcta y a asegurar un rendimiento óptimo del producto. La serie 5000 es una gama de altavoces diseñados para satisfacer las más altas expectativas de los usuarios de audio de 2 canales y los entusiastas del cine más exigentes.

El manual cubre:

5010: Altavoz de estantería compacto con controlador de graves de 110 mm (4,5 pulgadas).

5020: Altavoz de estantería con controlador de graves de 125 mm (5,0 pulgadas).

5040: Altavoz de suelo con dos controladores de graves de 125 mm (5,0 pulgadas).

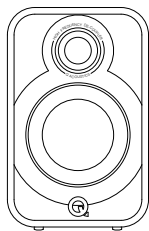
5090: Altavoz central con dos controladores de graves de 110 mm (4,5 pulgadas).

Lea detenidamente las instrucciones, la información importante de seguridad y las advertencias antes de instalar y utilizar el producto para asegurar un correcto funcionamiento del mismo.

Esperamos que disfrute de su experiencia con Q Acoustics.

Contenido del embalaje

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

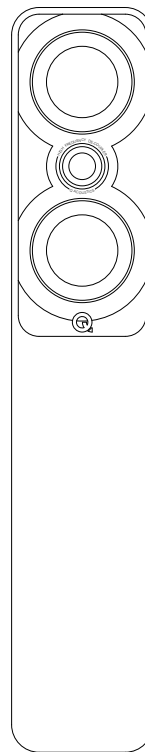


1 manual del usuario



2 tapones de espuma

5040



1 x 5040



1 manual del usuario



1 tapon de espuma



4 tacos



4 cubiertas de tacos

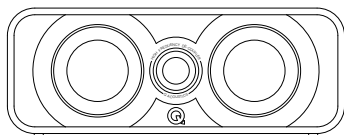


4 tornillos M5



2 estabilizadores traseros

5090



1 x 5090



1 manual del usuario



2 tapones de espuma

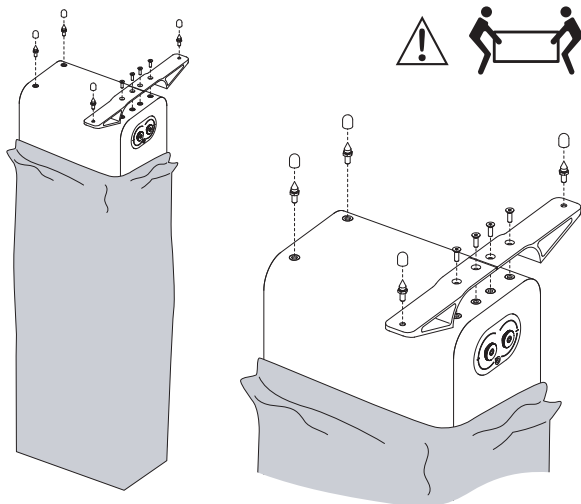
Preparación



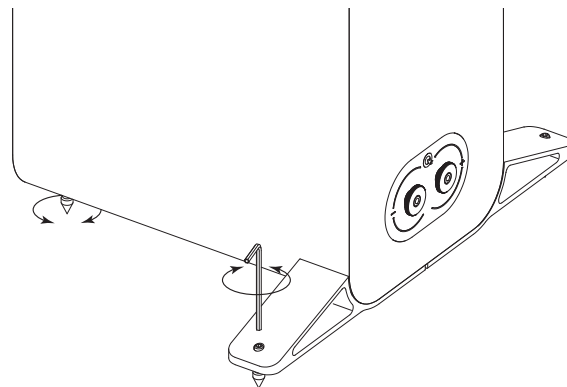
Saque los altavoces de las cajas de embalaje sujetando la estructura. No toque los controladores ni use las bolsas protectoras para levantarlos. Los altavoces 5040 son pesados; pida ayuda para levantarlos.



Los tacos están afilados. ¡Tenga cuidado!
No coloque nunca un altavoz con tacos donde pueda causar daños.
Mueva siempre los altavoces levantándolos; ¡nunca los arrastre!



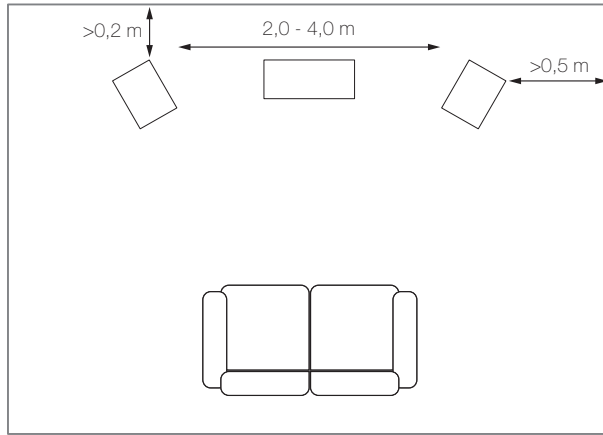
Inserte los tacos equipados con contratuercas hasta la mitad de la base y vuelva a colocar el altavoz en posición vertical. (Si tiene el suelo de madera o de piedra, coloque una cubierta de taco sobre cada uno de ellos antes de colocar el altavoz en posición vertical.) Cuando el altavoz esté vertical, inserte la llave Allen en cada taco posterior desde arriba y ajuste todos los tacos dentro y fuera hasta que el altavoz esté nivelado y estable.



5040 Instalación de los altavoces

Los altavoces 5040 se han diseñado para ser instalados en el suelo únicamente. Para evitar causar daños a los altavoces, recomendamos que fije la base del soporte durante el proceso de desembalaje, tal como se indica en la imagen anterior. No obstante, puede acoplar la base una vez desembalado el altavoz, pero debe protegerla frente a posibles daños colocándola sobre un paño suave o similar. Debe tener cuidado para no dañar los controladores.

Colocación



5010 / 5020

Los altavoces 5010 y 5020 deben instalarse idealmente en los soportes de pie Q Acoustic. También se pueden instalar en la pared utilizando las abrazaderas de pared Q Acoustic. Los altavoces montados en soporte deben tratarse como altavoces de suelo, excepto en que pueden colocarse un poco más cerca de la pared trasera.

5040

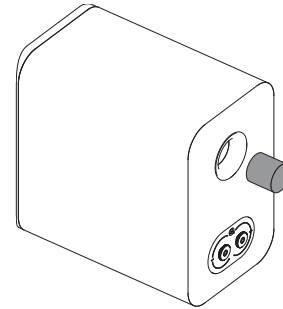
Los altavoces de la serie 5040 deben colocarse a una distancia de al menos $0,2\text{ m}$ de una pared trasera, a $0,5\text{ m}$ de las paredes laterales y a $2,0 - 4,0\text{ m}$ de distancia entre sí y equidistantes con respecto a un oyente sentado. Si inclina ligeramente los altavoces hacia el interior mejorará la imagen estéreo, pero creará un entorno acústico más estrecho.

5090

El altavoz de la serie 5090 debe colocarse por lo menos a $0,2\text{ metros}$ de la pared trasera y céntricos con respecto a una pantalla de TV.

Tapón de espuma

Los altavoces de la serie 5000 tienen aberturas traseras y se han diseñado para funcionar mejor con un espacio libre de al menos $0,2\text{ m}$ detrás de ellos. Por lo general, cuanto más cerca estén los altavoces de la pared trasera, más se reforzarán las frecuencias graves, hasta que se solapen con el sonido general. En este caso, cerrar la abertura trasera con el tapón de espuma ayuda a reducir los graves, lo que es útil en entornos domésticos en los que haya que usar el altavoz cerca de una pared trasera como, por ejemplo, cuando se han instalado en una pared.



Asegúrese de encajar los tapones en la abertura, pero no los introduzca demasiado profundamente. Podrá notar cómo se reduce el nivel general de los graves pero aumenta su alcance y definición. Debe probar y experimentar para conseguir la posición óptima de los altavoces, haciendo pequeños ajustes en las primeras sesiones de escucha.

La colocación de un altavoz en una habitación no es una ciencia exacta. Incluso los expertos necesitan hacer varias pruebas.

Intente conseguir el mejor equilibrio entre la cantidad y la calidad de graves y entre la calidad vocal y la inteligibilidad.

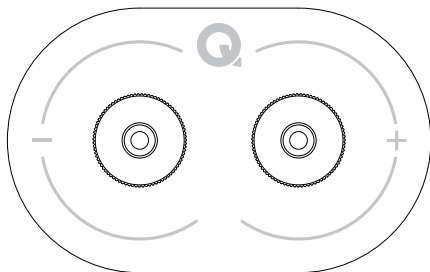
Conexiones



Antes de hacer cualquier conexión a los altavoces, asegúrese de que todas las unidades activas en su sistema estén desconectadas de la fuente de alimentación principal. Al encender su sistema de sonido o cambiar las fuentes de entrada, configure el control de volumen principal a un nivel bajo. Aumente el nivel de forma gradual.

Terminales y conectores

Los altavoces 5010, 5020, 5040 y 5090 tienen dos cruzamientos de terminales de serie.



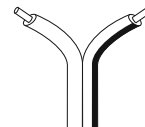
Cables de altavoz

Los cables de altavoz especializados ofrecen un mayor nivel de reproducción que los cables de uso general (hilo de timbre o de hierro). Use cables con gran cantidad de cobre para los canales frontal y central. Los cables finos reducen los graves y limitan el rango dinámico. Los canales envolventes (traseros) son menos importantes.

El cable del altavoz tiene una tira o trazador a lo largo de un núcleo. Por convención, se conecta a los terminales positivos. Se recomienda que los cables que conectan el amplificador a los altavoces frontales tengan la misma longitud. No una nunca los cables; utilice longitudes completas.

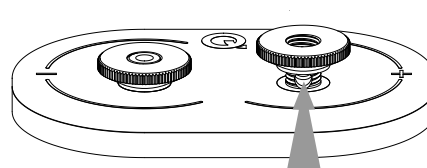
Preparación de los cables

Divida el cable a una profundidad de alrededor de 40 mm. Pele el cable a una profundidad de 10 mm y doble los extremos para unir los hilos sueltos. Corte el cable dejando 7 mm de cable pelado expuesto.



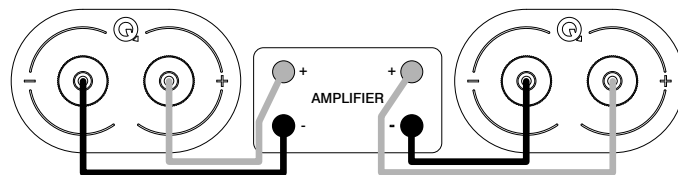
Conexión de un terminal

Desatornille el terminal en sentido antihorario para exponer el orificio de montaje en la base de la columna del terminal. Inserte el extremo pelado del cable en el orificio. Vuelva a apretar el terminal completamente a mano. Asegúrese de que no haya hilos sueltos que puedan entrar en contacto con los terminales adyacentes. El uso de enchufes de altavoz de 4 mm en la UE infringe la normativa de seguridad.



Conexiones estéreo

Conecte el terminal ROJO (+) del altavoz DERECHO al terminal ROJO positivo (+) del canal DERECHO del amplificador. Conecte el terminal NEGRO (-) del altavoz al terminal NEGRO negativo (-) correspondiente del amplificador. Repita este procedimiento para el canal IZQUIERDO.



Funcionamiento

Como sucede con muchos tipos de sistemas mecánicos complejos, los altavoces de la serie 5000 no proporcionarán su máximo rendimiento hasta que se hayan utilizado durante un período concreto de funcionamiento inicial. El rendimiento correcto de un altavoz depende en parte del cumplimiento de los materiales de suspensión utilizados durante la fabricación, y solamente alcanzarán un estado estable a largo plazo después de haber funcionado a la temperatura y con el módulo de elasticidad especificados durante la fase de diseño. Un altavoz que se haya guardado en un lugar frío puede tardar varios días en llegar a la temperatura ambiente, por lo que recomendamos un uso normal de al menos 24 horas para que los controladores entren en calor lo suficiente para funcionar según lo previsto por el diseñador.

Mantenimiento

Mantenimiento de la estructura



Limpie la estructura únicamente con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza que contengan disolventes. No utilice ningún tipo de producto abrasivo.

Las superficies de las estructuras solamente requieren una limpieza ligera del polvo. En caso de utilizar un aerosol u otro producto de limpieza, ponga el producto en el paño y no directamente sobre el equipo. Pruebe primero una zona pequeña, ya que algunos productos de limpieza pueden dañar el acabado. Evite utilizar productos abrasivos, o que contengan agentes alcalinos o ácidos. No utilice productos de limpieza sobre los controladores y evite tocarlos, ya que se podrían dañar.

Rejillas

Las rejillas deben limpiarse únicamente con un cepillo suave cuando sea necesario.

Si utiliza los altavoces sin las rejillas, recuerde volver a colocarlas cuando haya mascotas o niños cerca.

Controladores

No toque los controladores, ya que se pueden dañar fácilmente al quedar expuestos.

Garantía

Los altavoces pasivos de Q Acoustics están garantizados contra defectos de materiales y manufactura durante un período de 4 años desde la fecha de compra. Durante el período de garantía, Q Acoustics reemplazará o reparará, según su criterio, cualquier producto que sea considerado defectuoso tras haber sido revisado por la empresa o su agente o distribuidor designado.

El mal uso y el desgaste normal no están cubiertos por la garantía.

Para reparar la unidad, es necesario entregarla primero al distribuidor que se la vendió. Si no es posible, póngase en contacto con Q Acoustics o su distribuidor designado en su zona para saber el procedimiento adecuado de la garantía. Si es posible, debe utilizarse el material de embalaje original para devolver el producto, ya que los daños producidos durante el traslado al centro de reparación no están cubiertos por la garantía. La garantía no afecta en modo alguno a sus derechos legales.

La garantía puede ampliarse a 5 años registrando su producto en qacoustics.co.uk/register.

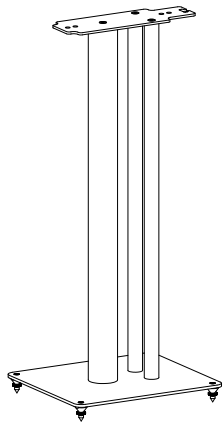
Para obtener información sobre asistencia técnica, póngase en contacto con support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Reino Unido
CM23 5RG

Para cualquier información adicional no incluida en este manual, preguntas técnicas y/o solicitudes, visite nuestra base de conocimientos en línea en: www.qacoustics.co.uk/FAQs

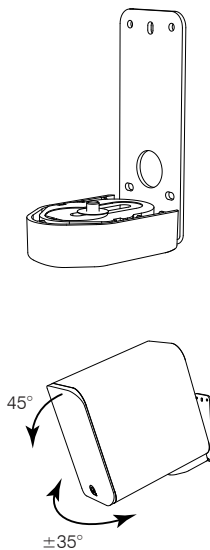
Accesorios

Q 3000FSi Soportes para altavoz (par)
Blanco y negro
Para 5010 / 5020



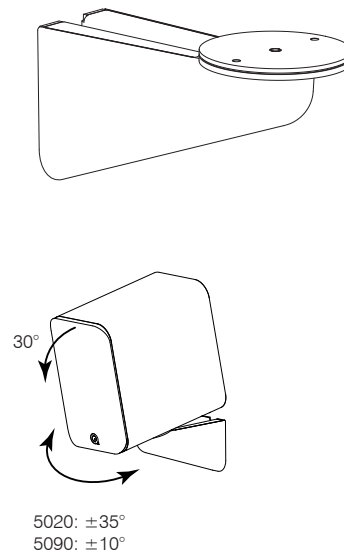
Dimensiones (Al x An x P):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 pulg.

Q 3000WB Abrazadera de pared (una unidad)
Blanco y negro
Para 5010



Dimensiones (Al x An x P):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 pulg.

Q WB75 Abrazadera de pared (una unidad)
Blanco y negro
Para 5020 / 5090



Dimensiones (Al x An x P):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 pulg.

Especificaciones



Producto	5010	5020
Unidad de graves:	2 x 110 mm (4,5 pulg.)	1 x 125 mm (5,0 pulg.)
Unidad de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pulg.)	1 x 25 mm (1,0 pulg.)
Respuesta de frecuencia (-6 dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Impedancia nominal:	6 Ω	6 Ω
Impedancia mínima:	3,3 Ω	3,3 Ω
Sensibilidad (2,83 V @ 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Potencia del amplificador recomendada:	15 – 90 W	25 – 100 W
Frecuencia cruzada:	2,5 kHz	2,5 kHz
Volumen efectivo:	5,0 L	6,8 L
Dimensiones (por altavoz) Al x An x P:	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 pulg.)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 pulg.)
Peso (por altavoz):	5,6 kg (12,3 libras)	7,0 kg (15,4 libras)



Producto	5040	5090
Unidad de graves:	2 x 125 mm (5,0 pulg.)	2 x 110 mm (4,5 pulg.)
Unidad de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pulg.)	1 x 25 mm (1,0 pulg.)
Respuesta de frecuencia (-6 dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Impedancia nominal:	6 Ω	6 Ω
Impedancia mínima:	3,0 Ω	3,2 Ω
Sensibilidad (2,83 V @ 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Potencia del amplificador recomendada:	25 – 150 W	25 – 150 W
Frecuencia cruzada:	2,5 kHz	2,1 kHz
Volumen efectivo:	27,0 L	7,8 L
Dimensiones (por altavoz) Al x An x P:	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 pulg.) inc. tacos y estabilizador	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 pulg.)
Peso (por altavoz):	18,0 kg (39,7 libras)	8,5 kg (18,7 libras)

Sommaire

Mises en garde et avis de sécurité importants.....	40
Introduction	41
Contenu de l'emballage.....	42
Préparation.....	43
Positionnement.....	44
Connexions	45
Rodage.....	46
Entretien après utilisation.....	46
Garantie.....	46
Accessoires.....	47
Caractéristiques techniques	48

Mises en garde et avis de sécurité importants

1. Mises en garde et avis de sécurité

Avant de connecter les enceintes, assurez-vous que tous les caissons du système audio sont coupés du secteur.

Lorsque vous allumez le système audio ou changez les sources d'entrée, réglez le bouton de volume principal à un bas niveau. Augmentez progressivement le volume.

Ne faites **JAMAIS** fonctionner le système audio au niveau maximal du volume sonore. La position du bouton de volume est trompeuse et ne reflète pas la puissance de votre système. L'utilisation de réglages de volume élevé peut provoquer des lésions auditives.

1.1. Mode d'emploi

Veuillez lire et vous familiariser avec ces instructions avant d'utiliser les enceintes. En cas d'endommagement résultant du non-respect de ces instructions, la garantie ne sera pas valide. Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr.

2. Déballage des enceintes



Déballer entièrement les enceintes. Sortez les enceintes des cartons en soutenant les caissons. Ne vous servez pas des sacs de protection pour les soulever. Les enceintes Concept 5040 sont lourdes – faites-vous aider pour les soulever.

Lorsque vous déplacez les enceintes, ne les tirez pas au sol pour éviter de les endommager. Soulevez chaque enceinte avant de la déplacer.

Vérifiez soigneusement les enceintes. Si un élément est endommagé ou manquant, indiquez-le au détaillant dès que possible.

Conservez l'emballage en vue d'un éventuel futur transport. Si vous jetez l'emballage, veuillez observer toutes les réglementations relatives au recyclage qui sont en vigueur dans votre région.

3. Installation

- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec le produit.
- Si vous faites fonctionner les enceintes sans leur grille de protection, veillez à protéger les haut-parleurs contre d'éventuels dommages.

- **NE DÉMONTÉZ** pas l'enceinte. Cela rendrait la garantie nulle et non avenue.
- Ne connectez pas les bornes de vos enceintes à une prise secteur.
- N'exposez pas vos enceintes à des températures excessivement basses, élevées, à l'humidité ou à la lumière du soleil.
- Ce produit peut être utilisé dans les climats tropicaux et/ou tempérés.

3.1. Humidité

- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie, à l'humidité, à des chutes de gouttes ou à des éclaboussures.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau.

3.2. Entretien

Confiez toute réparation à un technicien d'intervention qualifié. Des réparations sont nécessaires si le produit a été endommagé d'une façon ou d'une autre, par exemple si un liquide a été renversé sur le produit ou si des objets sont tombés dessus, si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou bien s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

4. Symboles utilisés sur ce produit



Symbole d'avertissement de danger

Le « point d'exclamation » attire l'attention sur les caractéristiques pour lesquelles vous devez lire attentivement ce manuel afin d'éviter tout problème de fonctionnement et de maintenance.



Pictogramme des équipements électriques et électroniques jetables

Ce pictogramme indique qu'au moment de jeter l'appareil, celui-ci doit être séparé des autres déchets ménagers et déposé dans une déchetterie dédiée à la récupération et au recyclage des composants électriques et électroniques.

Veillez à connaître la réglementation locale concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques.

Introduction

Merci d'avoir acheté des enceintes Q Acoustics 5000.

Ce manuel est destiné à vous guider tout au long du montage et de l'installation des produits de la série 5000. Il vous aidera à réaliser le montage sans problème et à obtenir une performance optimale du produit. La série 5000 est une gamme d'enceintes conçues pour satisfaire les attentes les plus élevées des audiophiles de 2 canaux dédiés et cinéphiles avertis.

Le manuel couvre :

5010 : enceinte bibliothèque compacte équipée d'un haut-parleur de basses de 110 mm (4,5 pouces).

5020 : enceinte d'étagère avec un haut-parleur de basses de 125 mm (5 pouces).

5040 : colonne avec deux haut-parleurs de basses de 125 mm (5 pouces).

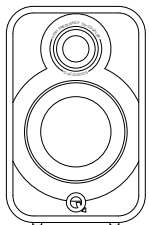
5090 : colonne avec deux haut-parleurs de basses de 110 mm (4,5 pouces).

Veillez lire attentivement les instructions, les mises en garde et avis de sécurité importants avant d'installer et d'utiliser le produit, afin que son fonctionnement soit sûr et satisfaisant.

Nous espérons que vous apprécierez l'expérience que vous propose Q Acoustics.

Contenu de l'emballage

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

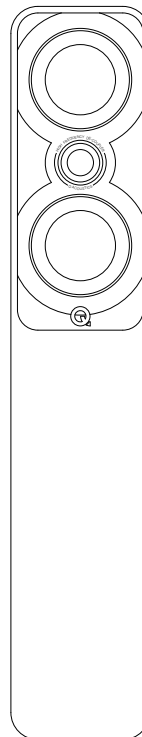


1 manuel du propriétaire



2 bouchons en mousse

5040



1 x 5040



1 manuel du propriétaire



1 bouchon en mousse



4 pointes



4 embouts de pointe

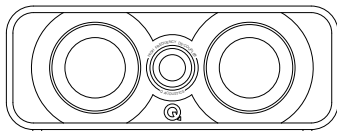


4 vis M5



2 stabilisateurs arrière

5090



1 x 5090



1 manuel du propriétaire

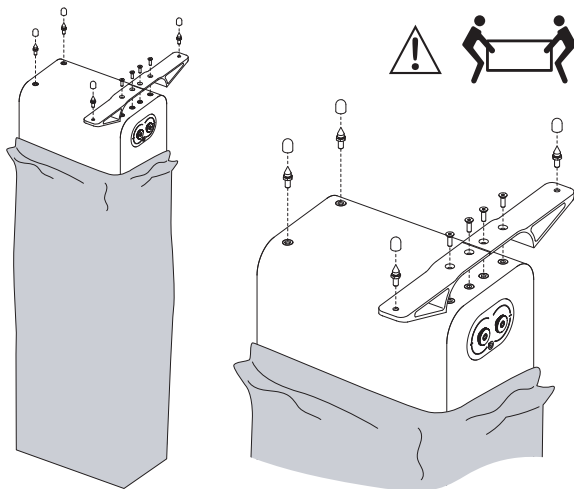


2 bouchons en mousse

Préparation

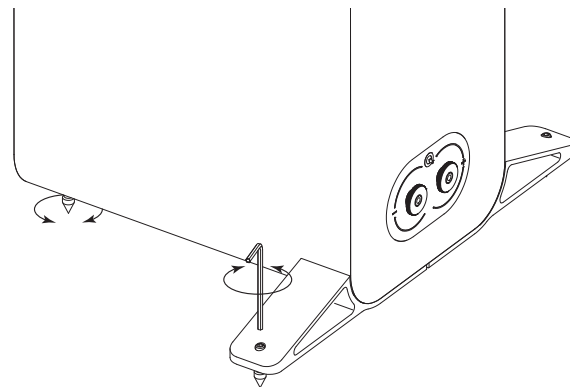


Sortez les enceintes des cartons en soutenant les caissons. Ne touchez pas les haut-parleurs et n'utilisez pas les sacs de protection pour les soulever. Les enceintes 5040 sont lourdes - faites-vous aider pour les soulever.



Les pointes sont très pointues. Faites attention !
Ne placez jamais une enceinte équipée de pointes à un endroit qu'elles peuvent abîmer !
Déplacez toujours les enceintes en les soulevant. Ne les traînez jamais !

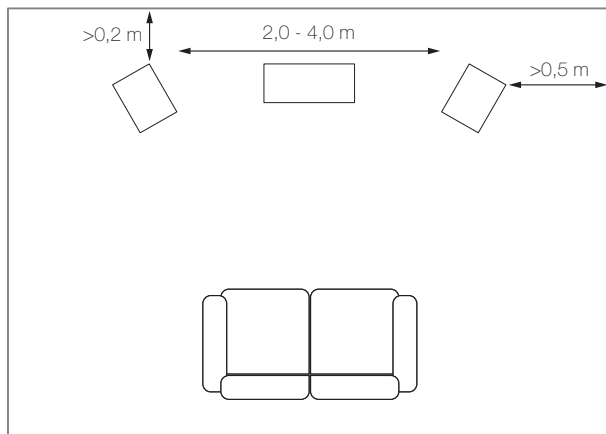
Enfoncez les pointes dans des boulons de verrouillage à moitié dans la base et remettez l'enceinte dans le bon sens. (Si l'enceinte repose sur un parquet ou un sol en carrelage, enfoncez un embout de protection sur chaque pointe avant de la remettre droite). Lorsque l'enceinte est dans le bon sens, insérez la clé Allen dans chacune des pointes à l'arrière en commençant par le haut et ajustez-les jusqu'à ce que l'enceinte soit à l'horizontale et stable.



Installation des enceintes

Les enceintes 5040 sont prévues pour être uniquement montées au sol. Nous vous recommandons de fixer la base du support pendant le déballage comme illustré sur le schéma ci-dessus, pour éviter d'endommager les enceintes. Vous pouvez toutefois l'attacher après avoir déballé les enceintes, mais vous devez protéger celles-ci des dommages éventuels en les plaçant sur un tissu doux ou similaire. Vous devez également veiller à ne pas endommager les haut-parleurs.

Positionnement



5010 et 5020

Dans l'idéal, les enceintes 5010 et 5020 sont montées sur les supports au sol Q Acoustics et peuvent également être montées sur le support mural Q Acoustics. Les enceintes sur pied doivent être considérées comme des enceintes de plancher, à l'exception que l'enceinte peut être placée légèrement en retrait du mur à l'arrière.

5040

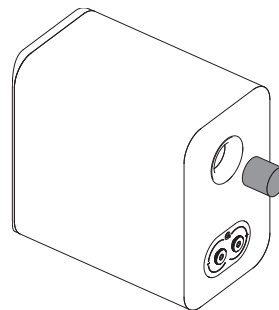
Les enceintes 5040 doivent être placées en retrait, c'est-à-dire à au moins 0,2 m d'un mur à l'arrière, à 0,5 m des murs latéraux et entre 2,0 m et 4,0 m de distance. Elles doivent être à équidistance de l'auditeur assis. Le fait de tourner les enceintes vers l'intérieur donne plus de précision à l'image stéréo, mais aux dépens de la largeur de l'étag sonore.

5090

L'enceinte Concept 90 doit être placée en retrait, c'est-à-dire à au moins 0,2 m d'un mur à l'arrière, et au centre par rapport à un écran de télévision.

Bouchons en mousse

Les enceintes de la série 5000 sont portées vers l'arrière et conçues pour mieux fonctionner lorsqu'il y a un dégagement d'au moins 0,2 m derrière elles. Dans l'ensemble, plus les enceintes sont proches du mur arrière, plus les fréquences graves seront renforcées jusqu'à ce qu'elles submergent le son dans son ensemble. Dans ce cas, la fermeture de l'évent arrière par un bouchon en mousse aura tendance à réduire les graves, ce qui est utile lorsque l'aménagement intérieur de la pièce nécessite de positionner les enceintes plus près d'un mur arrière, comme lorsqu'elles sont fixées au mur.



Assurez-vous que les protections sont bien ajustées dans l'évent sans les insérer trop profondément. Le niveau des basses s'en trouvera réduit, mais la définition et l'extension des basses seront augmentées. L'emplacement optimal des enceintes sera uniquement déterminé en expérimentant et en apportant de petits ajustements lors des premières séances d'écoute.

Le positionnement des enceintes dans une salle n'est pas une science exacte. Même les experts devront expérimenter.

Essayez d'obtenir le meilleur équilibre possible entre la quantité de tons graves et la qualité, et entre la qualité vocale et l'intelligibilité.

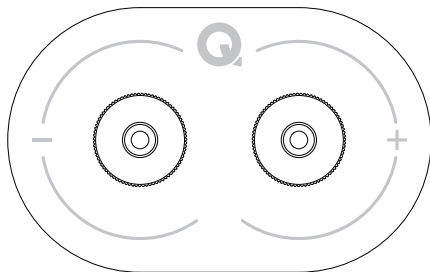
Connexions



Avant de connecter les enceintes, assurez-vous que tous les caissons du système audio sont coupés du secteur. Lorsque vous allumez votre système audio ou changez les sources d'entrée, réglez le bouton de volume principal à un bas niveau. Augmentez progressivement le volume.

Bornes et connecteurs

Les modèles 5010, 5020 et 5040 sont équipés de deux répartiteurs terminaux standard.



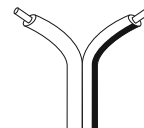
Câbles d'enceinte

Les câbles spéciaux pour enceintes vous offriront une meilleure qualité de reproduction du son que les câbles universels. Utilisez des câbles à forte teneur de cuivre pour les canaux avant et centraux. Les câbles minces réduisent les basses et restreignent la gamme dynamique. Les canaux d'ambiance (à l'arrière) sont moins déterminants.

Un conducteur de câble d'enceinte se distingue par une raie ou une ligne de couleur. Par convention, il est connecté aux bornes positives. Dans l'idéal, les câbles reliant l'amplificateur aux enceintes avant doivent être de la même longueur. Ne joignez jamais des câbles, utilisez des longueurs de câble complètes.

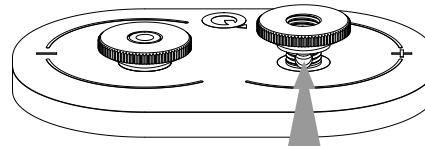
Préparation des câbles

Séparez les fils du câble sur une longueur d'environ 40 mm. Dénudez le fil sur une longueur de 10 mm et torsadez les parties dénudées de manière à réunir les brins libres. Coupez les extrémités du câble en laissant 7 mm de câble dénudé.



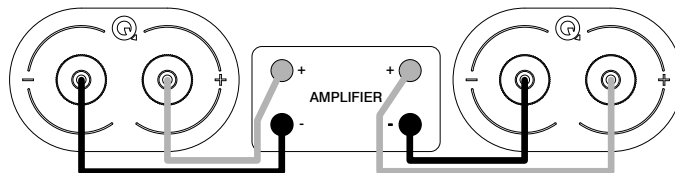
Connexion d'une borne

Dévissez la borne en tournant dans le sens antihoraire de manière à découvrir l'orifice de montage situé à la base de la tige de la borne. Insérez la partie dénudée du câble dans cet orifice. Resserrez complètement la borne à la main. Vérifiez qu'il n'y a pas de fils dénudés susceptibles de toucher des bornes adjacentes. Dans l'Union européenne, l'utilisation de fiches d'enceintes de 4 mm est contraire aux réglementations relatives à la sécurité.



Connexions stéréo

Connectez la borne ROUGE (+) de l'enceinte DROITE à la borne ROUGE, positive (+), sur le canal DROIT de l'amplificateur. Connecter la borne NOIRE (+) de l'enceinte à la borne NOIRE, négative (-), correspondante de l'amplificateur. Répétez cette procédure pour le canal GAUCHE.



Rodage

À l'instar de nombreux types de systèmes mécaniques complexes, les enceintes Concept ne fourniront pas leurs performances optimales tant qu'elles n'ont pas été utilisées pendant une certaine période de rodage. La performance adéquate d'une enceinte dépend en partie de la compliance des matériaux de suspension utilisés pendant la fabrication et ceux-ci n'atteindront leur état stable à long terme que lorsqu'ils fonctionnent à la température et au module d'élasticité spécifiés pendant la phase conceptuelle. Il peut falloir plusieurs jours pour qu'une enceinte qui a été entreposée dans un entrepôt froid atteigne finalement la température ambiante, c'est pourquoi nous recommandons au moins 24 heures d'utilisation normale pour que les haut-parleurs soient suffisamment rodés et qu'ils fonctionnent ainsi comme prévu par le concepteur.

Entretien après utilisation

Entretien des caissons



Nettoyez les caissons uniquement avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de solvants. N'utilisez jamais de produits abrasifs, quels qu'ils soient.

En général, la surface du caisson ne doit être que légèrement époussetée. En cas d'utilisation d'un aérosol ou d'un autre produit de nettoyage, appliquez au préalable le produit sur le chiffon et non pas directement sur le produit. Testez au préalable sur une petite zone, car certains produits de nettoyage peuvent endommager la finition. Évitez d'utiliser les produits abrasifs ou qui contiennent des agents acides ou alcalins. N'employez pas de produits de nettoyage sur les haut-parleurs et évitez de les toucher, car vous risquez de les endommager.

Grilles

Les grilles doivent être nettoyées uniquement à l'aide d'une brosse douce, si nécessaire.

Si vous utilisez les enceintes sans les grilles, n'oubliez pas de les remettre en place si vous avez des animaux domestiques ou des enfants.

Haut-parleurs

Ne touchez pas aux haut-parleurs étant donné qu'ils s'abîment facilement lorsqu'ils sont exposés.

Garantie

Les enceintes passives Q Acoustics sont garanties contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de 4 ans à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Q Acoustics réparera ou remplacera à sa discrétion tout produit s'il s'avère être défectueux après inspection par la société ou son distributeur ou agent agréé.

La mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couvertes par la garantie.

Les produits à réparer doivent être retournés au revendeur, en premier lieu. Si cela est impossible, veuillez contacter Q Acoustics ou son distributeur agréé dans votre région afin de connaître la procédure à suivre pour mettre en jeu la garantie. Si possible, l'emballage d'origine doit être utilisé pour renvoyer le produit, car les dommages subis pendant le transport jusqu'au centre de réparation ne sont pas couverts par la garantie. La garantie n'affecte en aucune façon vos droits légaux.

La garantie peut être prolongée à 5 ans en enregistrant le produit sur le site qacoustics.co.uk/register.

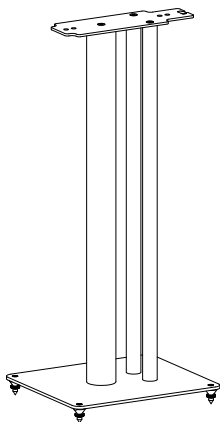
Pour tout renseignement complémentaire, contactez : support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Royaume-Uni
CM23 5RG

Pour tout complément d'information à ce guide, toutes questions et/ou demandes d'assistance, veuillez consulter notre portail de base de connaissances en ligne à l'adresse suivante : www.qacoustics.co.uk/FAQs

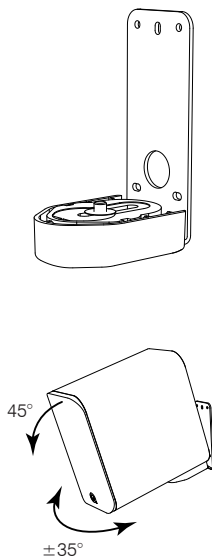
Accessoires

Q 3000FSi Supports d'enceinte (paire)
Noir et blanc
Adapté aux enceintes 5010 / 5020



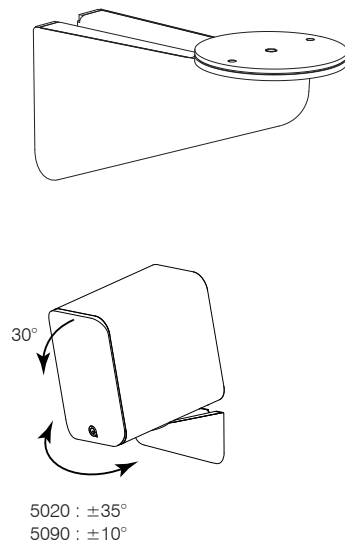
Dimensions (L×H×P) :
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 in

Q 3000WB Support mural (simple)
Noir et blanc
Adapté aux enceintes 5010



Dimensions (L×H×P) :
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 in

Q WB75 Support mural (simple)
Noir et blanc
Adapté aux enceintes 5020 / 5090



Dimensions (L×H×P) :
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 in

Caractéristiques techniques



Produit	5010	5020
Basse :	1 x 110 mm (4,5 pouces)	1 x 125 mm (5,0 pouces)
Aigu :	1 x 25 mm (1,0 pouce)	1 x 25 mm (1,0 pouce)
Réponse en fréquence (-6 dB) :	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Impédance nominale :	6 Ω	6 Ω
Impédance minimale :	3,3 Ω	3,3 Ω
Sensibilité (2,83 V à 1 kHz) :	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Puissance conseillée de l'amplificateur :	15 – 90 W	25 – 100 W
Fréquence de transition :	2,5 kHz	2,5 kHz
Volume utile :	5,0 L	6,8 L
Dimensions (par enceinte) H x L x P :	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 pouces)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 pouces)
Poids (par enceinte) :	5,6 kg (12,3 lbs)	7,0 kg (15,4 lbs)



Produit	5040	5090
Basse :	2 x 125 mm (5,0 pouces)	2 x 110 mm (4,5 pouces)
Aigu :	1 x 25 mm (1,0 pouce)	1 x 25 mm (1,0 pouce)
Réponse en fréquence (-6 dB) :	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Impédance nominale :	6 Ω	6 Ω
Impédance minimale :	3,0 Ω	3,2 Ω
Sensibilité (2,83 V à 1 kHz) :	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Puissance conseillée de l'amplificateur :	25 – 150 W	25 – 150 W
Fréquence de transition :	2,5 kHz	2,1 kHz
Volume utile :	27,0 L	7,8 L
Dimensions (par enceinte) H x L x P :	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 pouces) avec les pointes et le stabilisateur	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 pouces)
Poids (par enceinte) :	18,0 kg (39,7 lbs)	8,5 kg (18,7 lbs)

Sommario

Informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza.....	52
Introduzione.....	53
Contenuto della confezione	54
Preparazione	55
Posizionamento.....	56
Collegamenti	57
Rodaggio.....	58
Manutenzione post-vendita.....	58
Garanzia	58
Accessori.....	59
Specifiche.....	60

Informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza

1. Informazioni e avvertenze di sicurezza

Prima di effettuare qualsiasi collegamento agli altoparlanti, assicurarsi che tutte le unità attive dell'impianto siano scollegate dalla rete elettrica.

Quando si accende l'impianto audio o si cambia sorgente di riproduzione del suono, impostare il controllo principale del volume a un livello basso. Alzare il volume gradualmente.

MAI azionare l'impianto audio a tutto volume. La posizione del controllo del volume è ingannevole e non indica l'effettivo livello di potenza dell'impianto. Utilizzare il volume a un livello molto elevato può danneggiare l'udito.

1,1. Istruzioni

Leggere e comprendere le presenti istruzioni prima di utilizzare gli altoparlanti. In caso di danni causati dal mancato adempimento alle istruzioni, la garanzia non sarà valida. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

2. Disimballaggio degli altoparlanti



Disimballare completamente gli altoparlanti. Sollevare gli altoparlanti dagli scatolini afferrandone le casse. Non utilizzare i sacchetti protettivi per il sollevamento. I 5040 sono pesanti, quindi è opportuno chiedere aiuto per sollevarli.

Nel maneggiare gli altoparlanti, non trascinarli sul pavimento poiché questo potrebbe causare danni: sollevarli prima di spostarli.

Controllare attentamente gli altoparlanti. Se un articolo risulta danneggiato o mancante, riferirlo al proprio rivenditore il prima possibile.

Conservare l'imballaggio per il trasporto futuro. Qualora si elimini l'imballaggio, si prega di farlo nel rispetto delle norme per il riciclo dei materiali vigenti nel proprio paese.

3. Installazione

- Utilizzare esclusivamente gli accessori forniti in dotazione con il prodotto.

- Se si mettono in funzione gli altoparlanti senza le schermature, fare attenzione a proteggere le unità drive da eventuali danni.
- **NON** smontare l'altoparlante. Diversamente, la garanzia verrà invalidata.
- Non collegare i morsetti dell'altoparlante all'alimentazione.
- Non esporre gli altoparlanti ad eccessivo freddo, calore, umidità o luce del sole.
- L'uso dell'impianto è indicato per climi tropicali e/o temperati.

3,1. Umidità

- Al fine di ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, questo dispositivo non deve essere esposto a pioggia, umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
- Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.

3,2. Manutenzione

Per la manutenzione, richiedere l'assistenza di personale qualificato. La manutenzione è necessaria nel caso in cui il dispositivo venga in qualsiasi modo danneggiato, ad esempio quando vengono versati liquidi sullo stesso, vi sono caduti oggetti all'interno, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, la stessa non funziona in modo normale o è caduta.

4. Simboli utilizzati sul prodotto



Simbolo di pericolo

Il punto esclamativo richiama l'attenzione su elementi per i quali occorre leggere attentamente questo manuale al fine di evitare problemi di funzionamento e manutenzione.



Simbolo relativo ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo indica che quando è necessario smaltire l'apparecchiatura, questa deve essere separata da altri rifiuti domestici e consegnata ad apposite strutture di raccolta per il recupero o il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Assicurarsi di essere a conoscenza delle norme locali relative alla raccolta differenziata di prodotti elettrici ed elettronici.

Introduzione

Grazie per aver acquistato gli altoparlanti Q Acoustics Concept.

Il presente manuale ha lo scopo di guidare l'utilizzatore nell'installazione e configurazione della serie Concept. Consentirà di ottenere un'installazione senza problemi e prestazioni ottimali dal prodotto. La serie Concept è una gamma di altoparlanti progettati per soddisfare le più elevate aspettative degli amanti degli altoparlanti a due canali e degli appassionati di cinema.

Il manuale tratta quanto segue:

5010: Altoparlante da scaffale compatto con un bass driver da 110 mm (4,5 pollici).

5020 Altoparlante da scaffale con un bass driver da 125 mm (5,0 pollici).

5040 Altoparlante da pavimento con due bass driver da 125 mm (5,0 pollici).

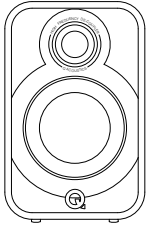
5090 Altoparlante centrale con un bass driver da 110 mm (4,5 pollici).

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni, le informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza prima di installare e utilizzare il prodotto, in modo da garantirne il funzionamento soddisfacente e in sicurezza.

Ci auguriamo che godiate al massimo dell'esperienza Q Acoustics.

Contenuto della confezione

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

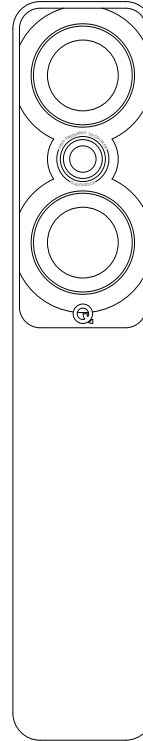


1 manuale dell'utente



2 inserto di schiuma

5040



1 x 5040



1 manuale dell'utente



1 inserto di schiuma



4 piedini a punta



4 coperture
piedini a punta

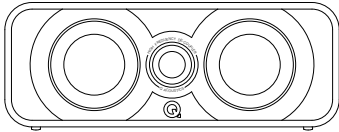


4 viti M5



2 Stabilizzatori
posteriori

5090



1 x 5090



1 manuale dell'utente



2 inserto di schiuma

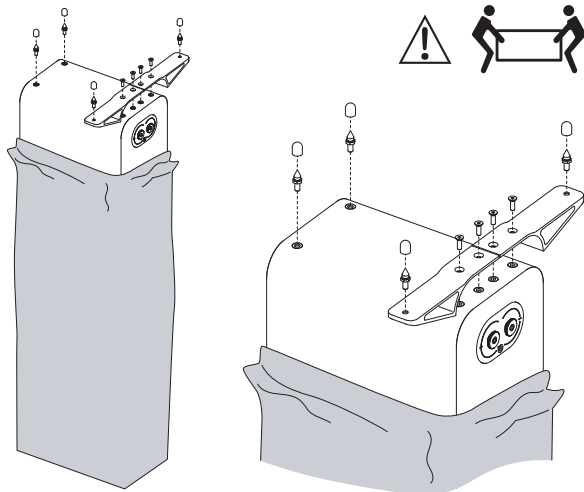
Preparazione



Sollevare gli altoparlanti dai cartoni afferrandone le casse. Non toccare i driver né usare le buste protettive per sfilarli. Gli altoparlanti 5040 sono pesanti: chiedere assistenza per sollevarli se necessario.



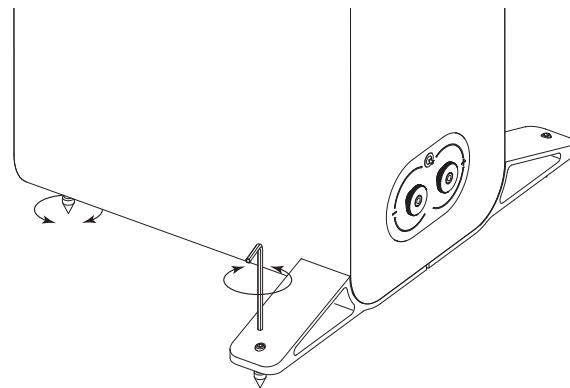
Le punte coniche sono affilate. Prestare attenzione!
Mai mettere un altoparlante dotato di punte coniche dove può causare danni!
Spostare sempre gli altoparlanti sollevandoli - mai trascinarli!



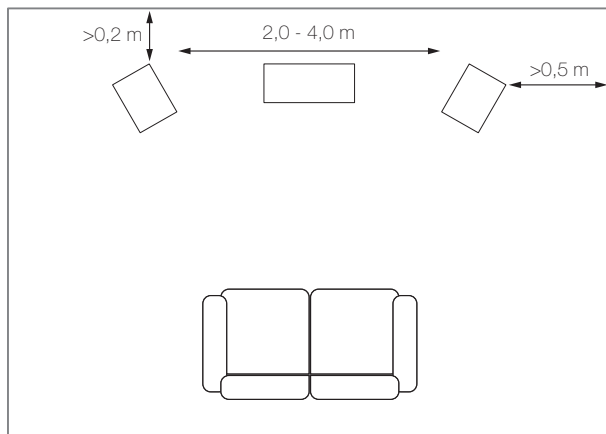
5040 Installazione degli altoparlanti

Gli altoparlanti 5040 possono solo essere montati a pavimento. Si consiglia di fissare la base di supporto durante il processo di disimballaggio come nel diagramma sopra, per evitare danni all'altoparlante. Tuttavia, è possibile collegarlo dopo che l'altoparlante è stato disimballato, ma è necessario proteggere l'altoparlante da eventuali danni posizionandolo su un panno morbido o simile. È inoltre necessario prestare attenzione per evitare di danneggiare le unità di trasmissione.

Enfoncez les pointes dans des boulons de verrouillage à moitié dans la base et remettez l'enceinte dans le bon sens. (Si l'enceinte repose sur un parquet ou un sol en carrelage, enfoncez un embout de protection sur chaque pointe avant de la remettre droite). Lorsque l'enceinte est dans le bon sens, insérez la clé Allen dans chacune des pointes à l'arrière en commençant par le haut et ajustez-les jusqu'à ce que l'enceinte soit à l'horizontale et stable.



Posizionamento



5010 / 5020

Gli altoparlanti 5010 / 5020 sono idealmente montati su supporti Q Acoustics e possono anche essere montati a parete mediante la staffa a parete Q Acoustics. Gli altoparlanti montati su piedistallo dovrebbero essere trattati come altoparlanti da pavimento, salvo che l'altoparlante può essere posizionato un po' più vicino alla parete posteriore.

5040

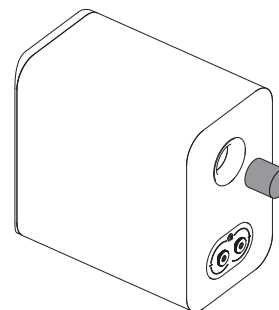
Gli altoparlanti 5040 devono essere posizionati ad almeno 0,2 m da una parete posteriore, 0,5 m dalle pareti laterali e posizionati a 2,0 - 4,0 m di distanza ed equidistanti dall'ascoltatore seduto. Rivolgendo gli altoparlanti leggermente verso l'interno si otterrà un'immagine stereo più nitida, tuttavia con un campo sonoro più ristretto.

5090

Gli altoparlanti 5090 devono essere posizionati ad almeno 0,2 m da una parete posteriore e in posizione centrale rispetto ad uno schermo televisivo.

Inserti di schiuma

Gli altoparlanti della serie Concept sono dotati di attacchi posteriori e progettati per funzionare al meglio se gli si lascia dello spazio posteriormente, almeno 0,2 m. In generale, più gli altoparlanti sono vicini alla parete posteriore, più le frequenze dei bassi saranno rafforzate fino a prevalere sul suono generale. In questa circostanza chiudendo l'attacco posteriore con l'inserto di schiuma si contribuirà a diminuire i bassi e ciò è utile quando a livello domestico l'altoparlante deve essere utilizzato vicino a una parete posteriore, come quando montato a muro.



Assicurarsi che i tappi siano inseriti saldamente nel reflex senza inserirli troppo in profondità. Il livello di bassi sarà ridotto, ma l'estensione e la definizione dei bassi sarà aumentata. Sarà possibile trovare la posizione ottimale degli altoparlanti solo con vari tentativi e apportando piccole modifiche durante le prime sessioni di ascolto.

Il posizionamento degli altoparlanti all'interno di una stanza non è una scienza esatta. Persino gli esperti necessitano di fare diversi tentativi.

Cercare di ottenere il miglior equilibrio tra quantità e qualità dei bassi e tra qualità e intelligibilità della voce.

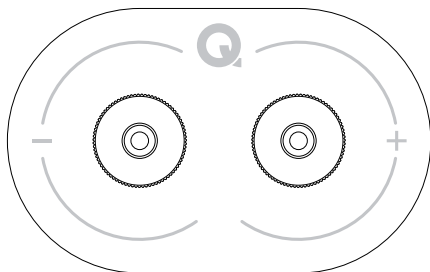
Collegamenti



Prima di effettuare qualsiasi collegamento agli altoparlanti, assicurarsi che tutte le parti attive dell'impianto siano scollegate dalla rete elettrica. Quando si accende l'impianto audio o si cambia sorgente di riproduzione del suono, impostare il controllo principale del volume a un livello basso. Alzare il volume gradualmente.

Morsetti e connettori

I modelli 5010, 5020, 5040 e 5090 hanno in dotazione due crossover a morsetti.



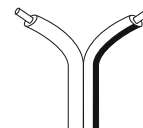
Cavi per altoparlanti

I cavi specifici per altoparlanti offrono una qualità di riproduzione più elevata rispetto ai cavi per usi generici, quali i fili per campanello o per teleferiche. Impiegare cavi ad elevato contenuto di rame per i canali anteriore e centrale. I cavi sottili riducono i toni bassi e limitano la gamma dinamica. I canali surround (posteriori) sono meno critici.

Il cavo per altoparlanti è dotato di una banda o un indicatore lungo uno dei nuclei. Convenzionalmente, questo è collegato ai morsetti positivi. I cavi per collegare l'amplificatore agli altoparlanti anteriori dovrebbero idealmente essere della stessa lunghezza. Mai unire i cavi: utilizzare lunghezze complete.

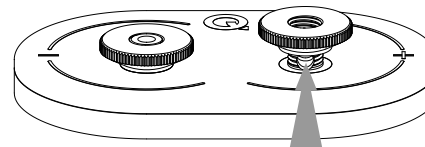
Preparazione dei cavi

Dividere il cavo per una lunghezza di 40 mm. Scoprire il filo per una lunghezza di 10 mm e attorcigliare le estremità per unire eventuali fili vaganti. Tagliare il cavo lasciando 7 mm di filo scoperto.



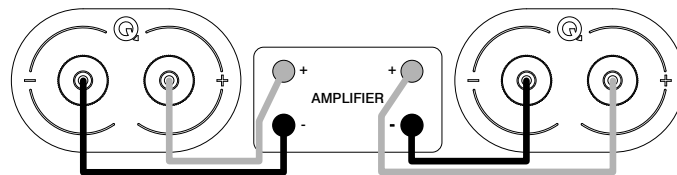
Collegamento di un terminale

Svitare il morsetto in senso antiorario per esporre il foro di montaggio posto sulla base della colonna del morsetto. Inserire nel foro l'estremità scoperta del cavo. Serrare completamente il morsetto a mano. Assicurarsi che non vi siano fili vaganti che possano toccare i morsetti adiacenti. Sul territorio UE utilizzare connettori per altoparlante da 4 mm è contrario alle norme di sicurezza.



Collegamenti stereo

Collegare il morsetto ROSSO (+) dell'altoparlante DESTRO al morsetto positivo (+) ROSSO sul canale DESTRO dell'amplificatore. Collegare il morsetto NERO (-) dell'altoparlante al corrispondente morsetto negativo (-) NERO dell'amplificatore. Ripetere questa procedura per il canale SINISTRO.



Rodaggio

Come molti tipi di impianti meccanici complessi, gli altoparlanti 5000 non forniranno la massima prestazione finché non saranno stati utilizzati per un certo periodo iniziale di rodaggio. La prestazione corretta di un altoparlante dipende in parte dalla conformità dei materiali di sospensione utilizzati durante la produzione, che raggiungeranno il loro stato stabile a lungo termine solo dopo avere funzionato alla temperatura e al modulo di elasticità specificati nella fase di progettazione. Per un altoparlante che è stato conservato in un luogo freddo possono occorrere diversi giorni per raggiungere la temperatura ambiente e si consigliano almeno 24 ore di uso normale per portare le unità drive ad allentarsi sufficientemente affinché funzionino secondo le intenzioni dei progettisti.

Manutenzione post-vendita

Cura delle casse



Pulire le casse esclusivamente con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare detergenti a base di solventi. Non usare abrasivi di qualsiasi genere.

Le superfici delle casse richiedono normalmente soltanto di essere spolverate delicatamente. In caso di uso di aerosol o altro metodo di pulizia, applicare il pulitore sul panno e non direttamente sul prodotto. Per prima cosa provare su una zona ristretta, poiché alcuni prodotti per la pulizia possono danneggiare la finitura. Evitare prodotti abrasivi o che contengono agenti acidi o alcalini. Non usare materiali di pulizia sulle unità drive ed evitare di toccarle per non danneggiarle.

Schermature

Le schermature devono essere pulite esclusivamente usando una spazzola morbida quando necessario.

Se si utilizzano gli altoparlanti senza le schermature, ricordare di sostituirle se sono presenti bambini o animali domestici.

Unità drive

Non toccare le unità drive poiché possono essere danneggiate con facilità se esposte.

Garanzia

Gli altoparlanti passivi di Q Acoustics sono garantiti privi di difetti relativamente ai materiali e alla manodopera per un periodo di 4 anni dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia, Q Acoustics potrà, a propria discrezione, riparare o sostituire qualsiasi prodotto dichiarato difettoso in seguito a ispezione da parte della società o del proprio distributore o agente incaricato.

L'uso improprio, il normale deterioramento e l'usura non sono coperti dalla garanzia.

I prodotti da riparare devono innanzitutto essere resi al rivenditore. Se ciò non è possibile, contattare Q Acoustics o il distributore incaricato di zona al fine di determinare la corretta procedura di garanzia. Nei casi in cui sia possibile si consiglia di utilizzare l'imballaggio originale per la restituzione, poiché i danni incorsi durante il trasporto al centro di riparazione non sono coperti dalla garanzia. La garanzia non influenza in alcun modo i diritti legittimi dell'utilizzatore.

La garanzia può essere estesa a un periodo di 5 anni con la registrazione del prodotto su qacoustics.co.uk/register.

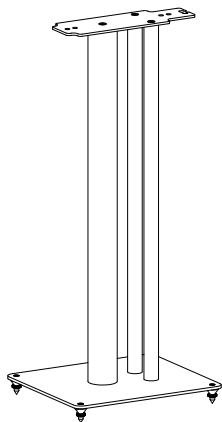
Per informazioni sulla manutenzione contattare: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Regno Unito
CM23 5RG

Per ulteriori informazioni non contenute nel presente manuale, domande di supporto e/o richieste, visitare il nostro portale online Knowledge Base all'indirizzo: www.qacoustics.co.uk/FAQs

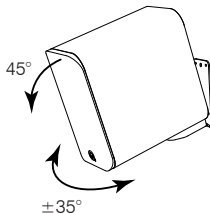
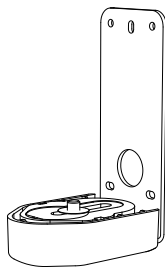
Accessori

Q 3000FSi Speaker Stands (Pair)
Bianco e nero
Idoneo per 5010 / 5020



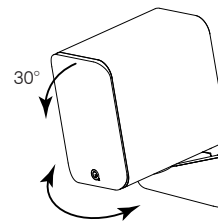
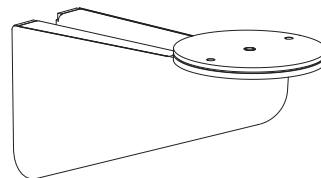
Dimensioni (LxAxP):
250 x 682 x 290mm
26,9 x 9,8 x 11,4 in

Q 3000WB Staffa da parete (singola)
Bianco e nero
Idoneo per 5010



Dimensioni (LxAxP):
165 x 70 x 99mm
6,5 x 2,8 x 3,9 in

Q WB75 Staffa da parete (singola)
Bianco e nero
Idoneo per 5020 / 5090



5020: ±35°
5090: ±10°

Dimensioni (LxAxP):
119 x 102 x 231mm
4,7 x 4,0 x 9,1 in

Specifiche



Prodotto	5010	5020
Unità bassi:	1 da 110 mm	1 da 125 mm
Unità acuti:	1 da 25 mm	1 da 25 mm
Risposta in frequenza (-6dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Impedenza nominale:	6 Ω	6 Ω
Impedenza minima:	3,3 Ω	3,3 Ω
Sensibilità (2,83 V @ 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Energia elettrica raccomandata per l'amplificatore:	15 – 90 W	25 – 100 W
Frequenza crossover:	2,5 kHz	2,5 kHz
Volume utile:	7,0 L	6,8 L
Dimensioni (per ciascun altoparlante): H x L x P	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 pollici)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 pollici)
Peso (per ciascun altoparlante):	5,6 kg (12,3 libbre)	7,0 kg (15,4 libbre)



Prodotto	5040	5090
Unità bassi:	2 da 125 mm	2 da 110 mm
Unità acuti:	1 da 25 mm	1 da 25 mm
Risposta in frequenza (-6dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Impedenza nominale:	6 Ω	6 Ω
Impedenza minima:	3,0 Ω	3,2 Ω
Sensibilità (2,83 V @ 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Energia elettrica raccomandata per l'amplificatore:	25 – 150 W	25 – 150 W
Frequenza crossover:	2,5 kHz	2,1 kHz
Volume utile:	27,0 L	7,8 L
Dimensioni (per ciascun altoparlante): H x L x P	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 pollici) incl. ponte e stabilizzatore	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 pollici)
Peso (per ciascun altoparlante):	18,0 kg (39,7 libbre)	8,5 kg (18,7 libbre)

Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsinformatie en waarschuwingen	64
Inleiding	65
Inhoud van de verpakking.....	66
Vorbereiding	67
Positionering.....	68
Aansluitingen.....	69
Inlooperiode	70
Nazorg.....	70
Garantie.....	70
Accessoires.....	71
Specificaties	72

Belangrijke veiligheidsinformatie en waarschuwingen

1. Veiligheidsinformatie en waarschuwingen

Voordat u uw luidsprekers aansluit, dient u ervoor te zorgen dat alle units van uw geluidsinstallatie zijn losgekoppeld van de netspanning.

Als u uw geluidssysteem aanzet of inputbronnen wijzigt, moet u de hoofdvolumeregelaar op een laag niveau zetten. Zet het niveau geleidelijk aan hoger.

Speel uw geluidsinstallatie **NOOIT** af op maximaal volume. De stand van de volumeregelaar is misleidend en geeft niet het vermogensniveau van de installatie aan. Een zeer hoge volume-instelling kan uw gehoor beschadigen.

1,1. Instructies

Lees en begrijp deze instructies voordat u uw luidsprekers gaat gebruiken. Schade die is ontstaan omdat u deze instructies niet hebt opgevolgd, valt niet onder de garantie. Bewaar deze instructies op een veilige plek.

2. De luidsprekers uitpakken



Pak de luidsprekers volledig uit. Til de luidsprekers uit de dozen door de kasten vast te houden. Til ze niet op aan de beschermhoezen. De 5040s zijn zwaar – vraag zo nodig om hulp om ze op te tillen.

Sleep de luidsprekers bij het verplaatsen niet over de vloer, dit kan schade veroorzaken. Til elke luidspreker op voordat u hem verplaatst.

Controleer de luidspreker zorgvuldig. Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, dient u dat zo snel mogelijk aan uw leverancier te melden.

Bewaar de verpakking voor toekomstig vervoer. Als u de verpakking weggooit, volg dan alle geldende recycling-voorschriften.

3. Installatie

- Gebruik alleen de accessoires die met het product zijn meegeleverd.
- Als u uw luidsprekers gebruikt zonder de roosters, wees dan voorzichtig en

bescherm de units tegen schade.

- Demonteer de luidspreker **NIET**. Hiermee vervalt namelijk de garantie.
- Sluit uw luidsprekeraansluitingspunten niet aan op de netspanning.
- Bescherm uw luidsprekers tegen extreme kou, hitte, vocht of zonlicht.
- De luidsprekers zijn geschikt voor gebruik in tropische en/of gematigde klimaten.

3,1. Vocht

- Reduceer het risico op brand of elektrische schokken door de luidsprekers te beschermen tegen regen, vocht, druppels of spetters.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

3,2. Onderhoud

Laat onderhoud over aan vakbekwaam onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, als er vloeistof op het apparaat is gemorst, als er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet naar behoren functioneert of als het is gevallen.

4. Gebruikte symbolen



Waarschuwingssymbool

Het uitroptekensymbool richt de aandacht op informatie in deze handleiding die u goed moet lezen om gebruiks- of onderhoudsproblemen te voorkomen.



Symbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool betekent dat het product gescheiden van ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden en naar een apart inzamelpunt voor terugwinning en recycling van elektrische en elektronische apparatuur gebracht dient te worden.

Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de geldende wetgeving inzake de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Inleiding

Hartelijk dank om de Q Acoustics 5000 luidsprekers te kopen.

Deze gebruikershandleiding neemt u stap voor stap door de opstelling en installatie van de 5000 Series. De handleiding helpt u met een probleemloze opstelling en verzekert de optimale performance van het product. De 5000 Series zijn een reeks luidsprekers die zijn ontworpen om te voldoen aan de hoogste verwachtingen van liefhebbers van 2-kanaalsgeluid en van films.

De gebruikershandleiding behandelt:

5010: Compacte boekenplankluidspreker met een 110 mm woofer.

5020: Boekenplankluidspreker met een 125 mm woofer.

5040: Vloerluidspreker met twee 125 mm woofers.

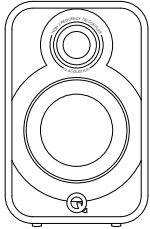
5090: Centrale luidspreker met twee 110 mm woofers.

Lees de instructies, de belangrijke veiligheidsinformatie en de waarschuwingen zorgvuldig door vóór de installatie en het gebruik om te zorgen voor een veilige en optimale werking van dit product.

We hopen dat u zult genieten van uw ervaring met Q Acoustics.

Inhoud van de verpakking

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

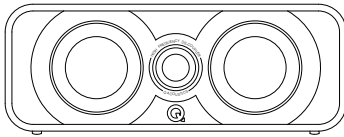


1 x Gebruikershandleiding



2 x Schuimrubberen dop

5090



1 x 5090

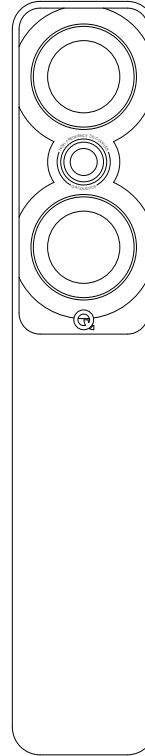


1 x Gebruikershandleiding



2 x Schuimrubberen dop

5040



1 x 5040



1 x Gebruikershandleiding



1 x Schuimrubberen dop



5 x kegels



4 x kegelbeschermers



4 x M5 Schroef



2 x stabilisatiepoot voor de achterkant

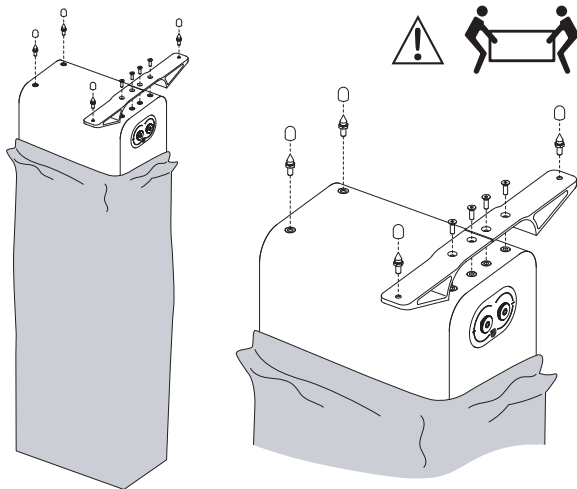
Vorbereiding



Til de luidsprekers uit de dozen door de kasten vast te houden. Raak de drivers niet aan en gebruik nooit de beschermhoezen om ze op te tillen. De 5040 is zwaar – vraag zo nodig om hulp om ze te verplaatsen.



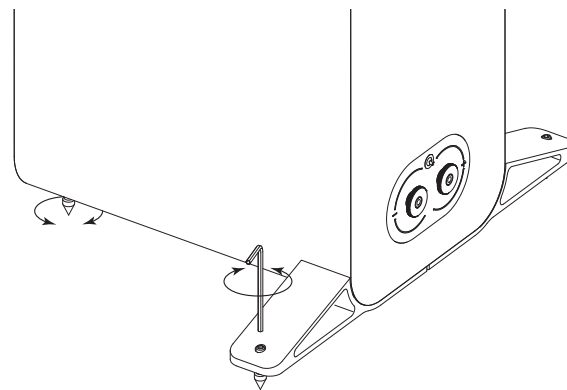
De kegels zijn scherp. Wees voorzichtig!
Plaats nooit een luidspreker met kegels op een plek waar hij schade kan veroorzaken!
Verplaats uw luidsprekers altijd door ze op te tillen – versleep ze nooit!



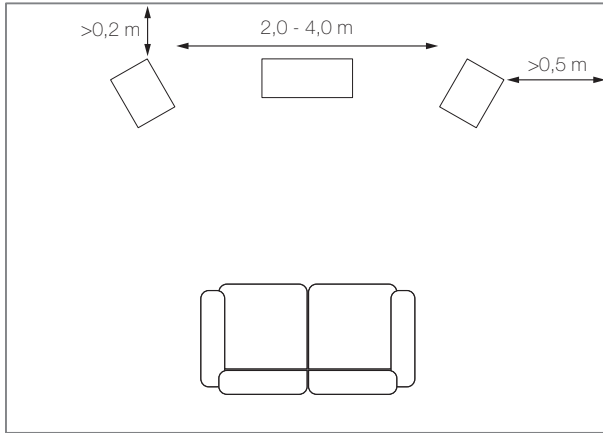
Schroef de kegels, voorzien van borgmoeren, halverwege in de onderkant en zet de luidspreker weer rechtop. (Als u een houten of stenen vloer hebt, schuif dan een kegelbeschermer over elke kegel voordat u de luidspreker weer rechtop zet). Als de luidspreker weer goed rechtop staat, steekt u de inbusleutel in alle achterste kegels vanaf de bovenkant en verstelt u alle kegels totdat de luidspreker waterpas en stabiel staat.

De 5040 luidspreker installeren

De 5040 luidsprekers zijn uitsluitend bestemd om op de vloer te monteren. We adviseren dat u de ondersteunende basis bevestigt tijdens het uitpakken zoals in het diagram hierboven om schade aan de luidspreker te voorkomen. U kunt de basis bevestigen nadat de luidspreker is uitgepakt, maar bescherm de luidspreker tegen schade en plaats hem op een zachte doek of iets gelijkaardigs. Let ook op dat u de drivers niet beschadigt.



Positionering



5010 / 5020

De 5010 / 5020 luidsprekers worden idealiter gemonteerd op Q Acoustics standaarden en kunnen ook worden gemonteerd op de Q Acoustics muurbeugel. Standaard gemonteerde luidsprekers moeten worden behandeld als vloerluidsprekers, behalve dat de luidspreker iets dichterbij de achterwand kan worden geplaatst.

5040

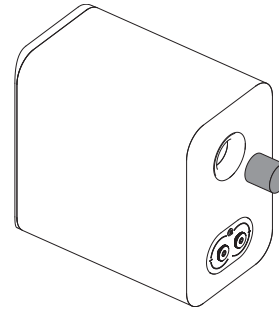
De 5040 luidsprekers moeten op ten minste 0,2 m van een achterwand geplaatst worden, op 0,5 m van de zijwanden en op 2,0 – 4,0 m van elkaar en op gelijke afstand van de zittende luisteraar. Door de luidsprekers licht naar binnen te draaien, zal het stereobeeld scherper zijn in vergelijking met een engere sound stage.

5090

De 5090 luidspreker moet op ten minste 0,2 m afstand van een achterwand en een centraal tv-systeem worden geplaatst.

Schuimrubberen dop

De 5000 series luidsprekers hebben de poort aan de achterzijde en zijn ontworpen om best te werken met ten minste 0,2 m vrije ruimte achter hen. In het algemeen geldt dat hoe dichterbij de luidsprekers tegen de achterwand staan, hoe meer de lage frequenties versterkt zullen worden tot ze het algehele geluid overweldigen. In dit geval nemen de lage tonen af als de achterpoort wordt gesloten met schuimrubberen doppen. Dit kan handig zijn wanneer door de inrichting van het huis de luidspreker dichterbij een achterwand gebruikt moet worden zoals wanneer die gemonteerd is op een muur.



Zorg ervoor dat de doppen goed in de poort passen, maar duw ze niet te ver naar binnen. U zult horen dat de lage tonen afnemen maar de extensie en definitie van de lage tonen zullen toenemen. U kunt de optimale positie van de luidsprekers alleen maar vinden door ermee te experimenteren en kleine aanpassingen te doen tijdens de eerste luistersessies.

Luidsprekers positioneren in een kamer is geen exacte wetenschap. Zelfs experts moeten experimenteren. Probeer het beste evenwicht te vinden tussen de hoeveelheid lage tonen versus kwaliteit en vocale kwaliteit versus verstaanbaarheid.

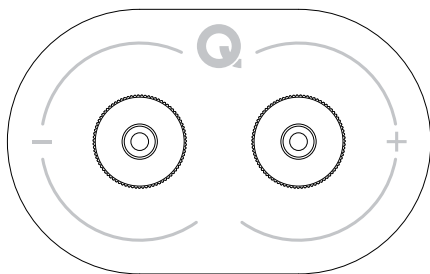
Aansluitingen



Voordat u uw luidsprekers aansluit, dient u ervoor te zorgen dat alle actieve units van uw installatie zijn losgekoppeld van de netspanning. Als u uw geluidssysteem aanzet of inputbronnen wijzigt, moet u de hoofdvolumeregelaar op een laag niveau zetten. Zet het niveau geleidelijk aan hoger.

Aansluitingspunten en verbindingen

De 5010, 5020, 5040 en 5090 hebben standaard cross-overs met twee aansluitingspunten.



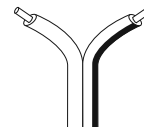
Luidsprekerkabels

Speciale luidsprekerkabels geven een betere geluidswaardering dan standaardkabels. Gebruik kabels met een royale hoeveelheid koper voor de voor- en middenkanalen. Dunne kabels verminderen de bastonen en beperken het dynamische bereik. Surroundkanalen (achter) zijn minder belangrijk.

Een luidsprekerkabel heeft een streep of indicator aan de binnenkant. Gewoonlijk wordt hij aangesloten op de positieve terminals. De kabels waarmee de versterker op de voorste luidsprekers wordt aangesloten, hebben bij voorkeur dezelfde lengte. Sluit nooit meerdere kabels op elkaar aan – gebruik kabels uit één stuk.

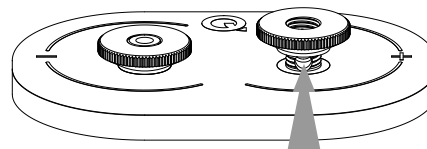
Kabels voorbereiden

Splits de kabel tot een diepte van ongeveer 40 mm. Strip de kabel tot 10 mm diep en draai de uiteinden vast om losse draden te bundelen. Snijd de kabel af zodat 7 mm kale draad wordt blootgelegd.



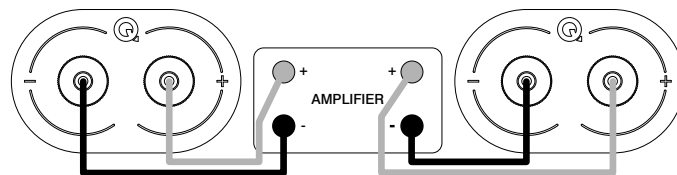
Een aansluitingspunt verbinden

Schroef de terminal naar links los, zodat de montage-opening aan de onderkant van de terminalkolom vrijkomt. Steek het kale uiteinde van de kabel in de opening. Draai de terminal met de hand weer volledig vast. Zorg dat er geen losse draden zijn die naastgelegen terminals kunnen raken. De EU-veiligheidsvoorschriften staan het gebruik van luidsprekerstekkers van 4 mm niet toe.



Stereoaansluitingen

Sluit het RODE (+) aansluitingspunt van de RECHTERLUIDSPREKER aan op het RODE, positieve (+) aansluitingspunt op het RECHTERKANAAL van de versterker. Sluit het ZWARTE (-) aansluitingspunt van de luidspreker aan op het overeenkomende ZWARTE, negatieve (-) aansluitingspunt van de versterker. Herhaal deze procedure voor het LINKERKANAAL.



Inlooperperiode

Net zoals vele soorten complexe mechanische systemen, zullen de 5000 luidsprekers pas optimaal presteren nadat ze een bepaalde periode werden ingelopen. De correcte prestatie van een luidspreker is gedeeltelijk afhankelijk van de naleving van de ophangingsmaterialen die worden gebruikt tijdens de productie en zij zullen alleen hun langdurige stabiele toestand bereiken wanneer ze gebruikt worden aan de temperatuur en elasticiteitsmodulus die werd gespecificeerd tijdens de ontwerpfase. Het kan een aantal dagen duren voordat een luidspreker die in een koud magazijn stond om de kamertemperatuur te bereiken. We adviseren daarom ten minste 24 uur normaal gebruik zodat de drivers voldoende los komen en ze kunnen presteren zoals de ontwerper voor ogen had.

Nazorg

Onderhoud van de kast



Reinig de kasten alleen met een licht bevochtigde doek. Gebruik geen reinigers met oplosmiddelen. Gebruik nooit schuurmiddelen.

De kastoppervlakken hoeven meestal alleen afgestoft te worden. Als een spuitbus of een ander reinigingsmiddel gebruikt moet worden, brengt u het reinigingsmiddel eerst op de doek aan, niet direct op de kast. Test het reinigingsmiddel eerst op een klein hoekje, omdat sommige reinigingsmiddelen de afwerking aantasten. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of middelen die zure of basische stoffen bevatten. Gebruik nooit reinigingsmiddelen op de drivers en raak ze niet aan, omdat ze daardoor beschadigd zullen raken.

Roosters

De roosters kunnen zo nodig met een zachte borstel worden schoongemaakt. Als u de luidsprekers zonder roosters hebt gebruikt, dient u de roosters weer aan te brengen als er huisdieren of kinderen in de kamer aanwezig zijn.

Drivers

Raak de drivers niet aan, omdat ze snel beschadigd raken.

Garantie

Q Acoustics-passieve luidsprekers zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en productie voor een periode van vier jaar vanaf de aankoopdatum. Tijdens de garantieperiode zal Q Acoustics naar eigen goeddunken een product repareren of vervangen als het na inspectie door het bedrijf, of een aangestelde distributeur of vertegenwoordiger, defect is gebleken.

Verkeerd gebruik en normale slijtage vallen niet onder de garantie.

Goederen ter reparatie moeten in de eerste instantie worden teruggestuurd naar de leverancier die het product verstrekt heeft. Is dit niet mogelijk, neem dan contact op met Q Acoustics of de door Q Acoustics aangestelde distributeur in uw regio om de juiste garantieprocedure te bepalen. Gebruik indien mogelijk de oorspronkelijke verpakking om het product terug te sturen, aangezien schade tijdens het transport naar het reparatiecentrum niet door de garantie wordt gedekt. De garantie heeft op geen enkele manier invloed op uw wettelijke rechten.

De garantie kan tot 5 jaar worden verlengd door het product te registreren op qacoustics.co.uk/register.

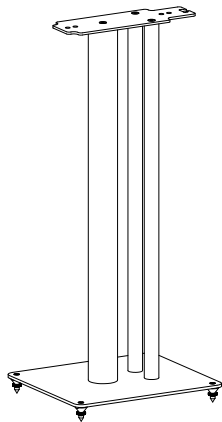
Neem voor onderhoudsinformatie contact op met: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Stortford, Hertfordshire, GB
CM23 5RG

Als u vragen hebt over deze gebruikershandleiding, en /of andere vragen of verzoeken, ga naar onze online kennisbestandportal op: www.qacoustics.co.uk/FAQs

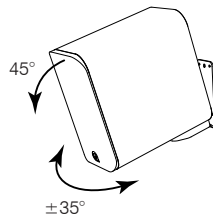
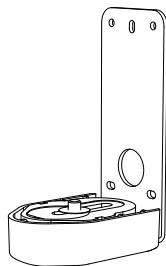
Accessoires

Q 3000FSi Luidsprekerstandaard (2 stuks)
Zwart en wit
Geschikt voor 5010 / 5020



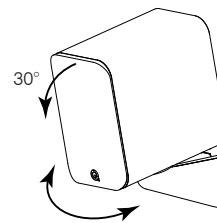
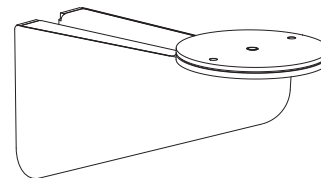
Afmetingen (B×H×D):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 in

Q 3000WB Wandbeugel (1 stuk)
Zwart en wit
Geschikt voor 5010



Afmetingen (B×H×D):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 in

Q WB75 Wandbeugel (1 stuk)
Zwart en wit
Geschikt voor 5020 / 5090



5020: ±35°
5090: ±10°

Afmetingen (B×H×D):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 in

Specificaties



Product	5010	5020
Basunit:	1 x 110 mm	1 x 125 mm
Treble-unit:	1 x 25 mm	1 x 25 mm
Frequentierespons (-6dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Nominale impedantie:	6 Ω	6 Ω
Minimale impedantie:	3,3 Ω	3,3 Ω
Gevoeligheid (2,83 V @ 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Aanbevolen vermogen van de versterker:	15 – 90 W	25 – 100 W
Cross-over-frequentie:	2,5 kHz	2,5 kHz
Effectief volume:	5,0 L	6,8 L
Afmetingen (per luidspreker) HxBxD:	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 in)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 in)
Gewicht (per luidspreker):	5,6 kg	7,0 kg



Product	5040	5090
Basunit:	2 x 125 mm	2 x 110 mm
Treble-unit:	1 x 25 mm	1 x 25 mm
Frequentierespons (-6dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Nominale impedantie:	6 Ω	6 Ω
Minimale impedantie:	3,0 Ω	3,2 Ω
Gevoeligheid (2,83 V @ 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Aanbevolen vermogen van de versterker:	25 – 150 W	25 – 150 W
Cross-over-frequentie:	2,5 kHz	2,1 kHz
Effectief volume:	27,0 L	7,8 L
Afmetingen (per luidspreker) HxBxD:	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 in) incl. spikes & stabilisatiestukken	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 in)
Gewicht (per luidspreker):	18,0 kg	8,5 kg

Índice

Avisos e informações de segurança importantes	76
Introdução	77
Conteúdo da embalagem	78
Preparação	79
Posicionamento	80
Ligações	81
Rodagem	82
Cuidados posteriores	82
Garantia	82
Acessórios	83
Especificações	84

Avisos e informações de segurança importantes

1. Avisos e informações de segurança

Antes de efetuar quaisquer ligações nos altifalantes, assegure que todas as unidades do sistema de som estão desligadas na fonte de alimentação.

Ao ligar o sistema de som ou ao alterar as fontes de entrada, defina o controlo de volume principal para um nível baixo. Aumente o nível gradualmente.

NUNCA reproduza o sistema de som com o volume total. A posição do controlo de volume é enganadora e não indica o nível de potência do sistema. Utilizar um volume muito elevado pode danificar a sua audição.

1.1. Instruções

Leia e compreenda estas instruções antes de utilizar os altifalantes. Se ocorrerem danos provocados pelo incumprimento destas instruções, a garantia não se aplica. Por favor, conserve estas instruções num local seguro.

2. Desembrulhar os altifalantes



Desembrulhe completamente os altifalantes. Erga os altifalantes das embalagens de cartão segurando nas caixas. Não utilize os sacos de proteção para os levantar. Os 5040s são pesados - peça ajuda para os levantar.

Ao manusear os altifalantes, não os arraste pelo chão, pois pode danificá-los - levante cada altifalante antes de o mover.

Inspecione cuidadosamente o altifalante. Perante qualquer item danificado ou em falta, comunique a questão ao revendedor assim que possível.

Conserve a embalagem para transporte futuro. Se eliminar a embalagem, por favor, faça-o seguindo todos os regulamentos de reciclagem aplicáveis na sua área.

3. Instalação

- Utilize apenas os acessórios fornecidos com o produto.
- Se reproduzir os altifalantes sem as grelhas instaladas, tenha o cuidado de proteger as unidades de potência de danos.

- NÃO desmonte o altifalante. Irá invalidar a garantia.
- Não ligue os terminais dos altifalantes à fonte de alimentação.
- Não exponha os altifalantes a níveis excessivos de frio, calor, humidade ou luz solar.
- O uso deste aparelho está indicado para climas tropicais e/ou moderados.

3.1. Humidade

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, este aparelho não deve ser exposto à chuva, humidade, gotejamentos ou salpicos.
- Não utilize este aparelho perto de água.

3.2. Manutenção

Remeta a manutenção para um técnico qualificado. A manutenção é requerida quando o aparelho for danificado de qualquer forma, quando nele for derramado líquido, quando o aparelho for alvo da queda de um objeto, quando for exposto a chuva ou humidade, quando não funcionar normalmente ou se for deixado cair.

4. Símbolos utilizados neste produto



Símbolo de aviso de perigo

O 'sinal de exclamação' adverte para as funcionalidades pelas quais deve ler o manual atentamente, para prevenir problemas de funcionamento e manutenção.



Símbolo de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos

Este símbolo indica que, quando eliminar a unidade, esta deve ser separada de outros resíduos domésticos e enviada para instalações de recolha separada para a recuperação e reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

Assegure que está familiarizado com os regulamentos locais sobre a recolha separada de produtos elétricos e eletrónicos.

Introdução

Obrigado por adquirir os altifalantes 5000 da Q Acoustics.

Este manual pretende acompanhá-lo durante a configuração e a instalação da série 5000. Contribuirá para uma configuração sem problemas e ajudará a assegurar o desempenho ideal do produto. A série 5000 é uma gama de altifalantes concebida para corresponder às expectativas mais elevadas dos mais sérios audiófilos e amantes de cinema com os seus 2 canais dedicados.

O manual abrange:

5010: Altifalante de estante compacto com um amplificador de graves de 110 mm (4,5 pol.).

5020: Altifalante de estante com um amplificador de graves de 125 mm (5 pol.).

5040: Coluna de pé com dois amplificadores de graves de 125 mm (5 pol.).

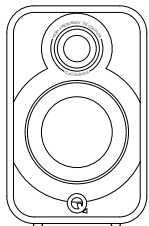
5090: Altifalante central com dois amplificadores de graves de 110 mm (4,5 pol.).

Leia as instruções, as informações importantes de segurança e os avisos com cuidado antes de instalar e utilizar, para assegurar o funcionamento seguro e satisfatório do produto.

Esperamos que desfrute da experiência Q Acoustics.

Conteúdo da embalagem

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

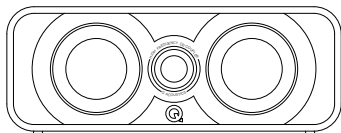


1 x manual do utilizador



2 x tampas de espuma

5090



1 x 5090

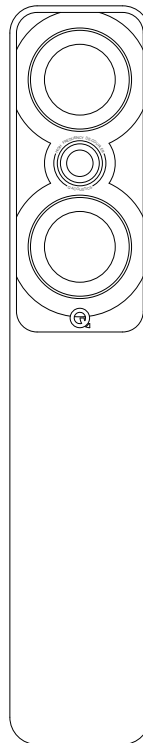


1 x manual do utilizador



2 x tampas de espuma

5040



1 x 5040



1 x manual do utilizador



1 x tampa de espuma



4 x pés de espigão



4 x coberturas
pés de espigão



4 x parafusos M5



2 x estabilizador traseiro

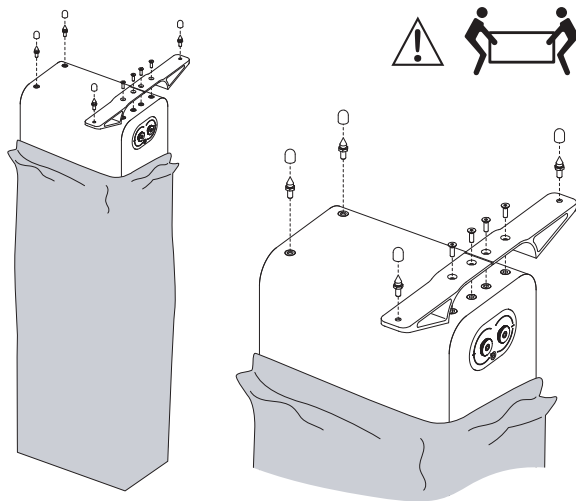
Preparação



Levante os altifalantes das embalagens de cartão segurando nas caixas. Não toque nas unidades de amplificação nem use os sacos de proteção para as levantar. Os modelos 5040 são pesados - peça ajuda para os levantar, se necessário.



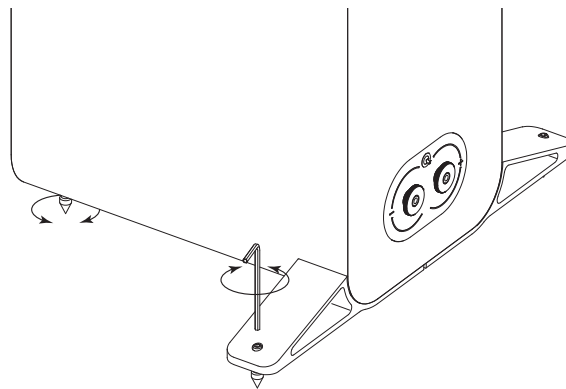
Os grampos são pontiagudos. Tenha cautela!
Nunca coloque um altifalante com grampo num local onde possa provocar danos!
Mova sempre o altifalante elevando-o - nunca arrastando-o!



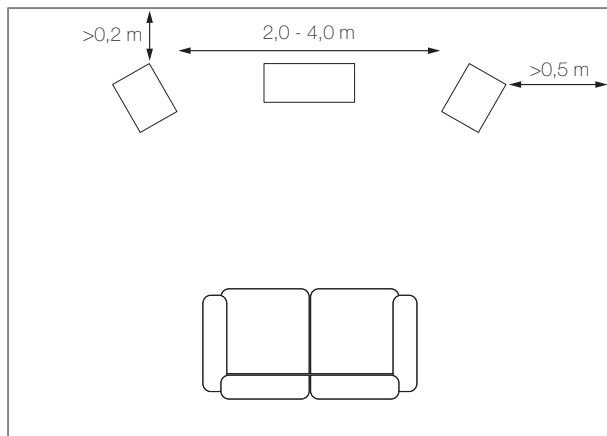
Instalação dos 5040 altifalantes

Os altifalantes 5040 destinam-se exclusivamente à montagem no chão. Recomendamos que fixe a base de apoio durante o processo de desembalagem conforme o diagrama acima, para evitar danificar o altifalante. Contudo, pode fixá-la após a desembalagem do altifalante, mas deve protegê-lo de danos pousando-o sobre um pano suave ou algo semelhante. Também deve ter o cuidado de evitar danificar as unidades de potência.

Enrosque os grampos aplicados com porcas de fixação meio aparafusadas na base e volte a colocar o altifalante na posição vertical. (Se o seu piso for de madeira ou de pedra aplique um protetor em cada grampo antes de colocar o altifalante na posição vertical). Quando o altifalante estiver na posição vertical correta, insira a chave Allen em cada grampo traseiro a partir da parte superior e ajuste todos os grampos - mais para dentro ou mais para fora - até o altifalante estar nivelado e estável.



Posicionamento



5010 / 5020

A montagem ideal dos altifalantes 5010 / 5020 é nos suportes de base Q Acoustic, podendo também ser montados na parede, no suporte de parede Q Acoustics. Os altifalantes montados em suportes de base devem ser tratados como altifalantes de pé, devendo-se colocar o altifalante ligeiramente mais perto da parede posterior.

5040

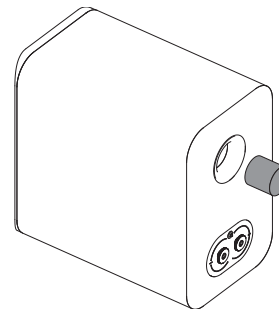
Os altifalantes 5040 devem ser posicionados a pelo menos 0,2 m da parede posterior, a 0,5 m das paredes laterais e com uma distância de 2 – 4 m, e equidistantes do ouvinte sentado. Virar os altifalantes ligeiramente mais para dentro acentua a imagem estéreo à custa de um estágio de som mais estreito.

5090

O altifalante 5090 deve ser posicionado a, pelo menos, 0,2 m de uma parede posterior e central a um ecrã de TV.

Tampa de espuma

Os altifalantes da série Concept possuem orifícios traseiros e foram concebidos para funcionar melhor com pelo menos 0,2 m de espaço livre na parte posterior. Geralmente, quanto mais perto os altifalantes estiverem da parede traseira, mais reforçadas são as frequências graves, até dominarem o som geral. Neste caso, fechar a abertura traseira com a tampa de espuma reduz os graves, o que é útil quando circunstâncias domésticas exigirem que o altifalante seja utilizado mais perto da parede traseira, como no caso de uma montagem na parede.



Assegure que as tampas estão bem encaixadas na porta, mas evite inseri-las demasiado. Verá que o nível geral de graves é reduzido, mas a extensão e a definição de graves serão aumentadas. Para encontrar a posição ideal dos altifalantes, só através da experimentação e da realização de pequenos ajustes durante as primeiras sessões de audição.

O posicionamento de altifalantes numa sala não é uma ciência exata. Até mesmo os especialistas acharão necessário experimentar. Tente alcançar o melhor equilíbrio entre a quantidade de graves versus qualidade, e qualidade vocal versus inteligibilidade.

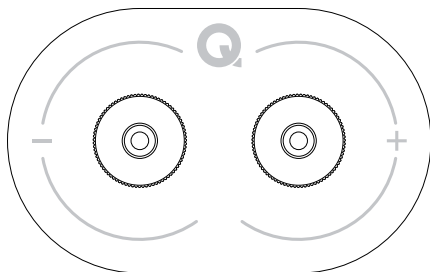
Ligações



Antes de efetuar quaisquer ligações nos altifalantes assegure que todas as unidades ativas do sistema estão desligadas na fonte de alimentação. Ao ligar o sistema de som ou ao alterar as fontes de entrada, defina o controlo de volume principal para um nível baixo. Aumente o nível gradualmente.

Terminais e conectores

Os modelos 5010, 5020, 5040 e 5090 possuem dois cruzamentos de terminais padrão.



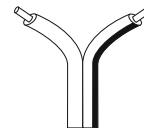
Cabos de altifalantes

Os cabos de altifalantes especializados oferecem uma qualidade de reprodução superior relativamente ao fio de utilização geral tipo 'bell' ou 'zip'. Utilize cabos com quantidades generosas de cobre para os canais dianteiro e central. Os cabos finos reduzem os graves e restringem a amplitude dinâmica. Os canais Surround (traseiros) são menos críticos.

O cabo de altifalante possui uma listra ou traço ao longo de um núcleo. Por convenção, liga-se aos terminais positivos. Idealmente, os cabos que ligam o amplificador aos altifalantes dianteiros devem ter o mesmo comprimento. Nunca uma cabos - utilize os comprimentos completos.

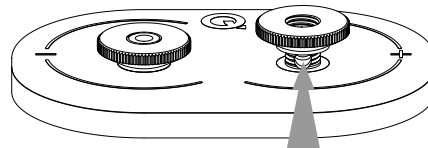
Preparação dos cabos

Divida o cabo a uma profundidade de cerca de 40 mm. Descarne o fio a uma profundidade de 10 mm e torça as extremidades para incluir todos os fios isolados. Corte o cabo, deixando 7 mm de fio exposto.



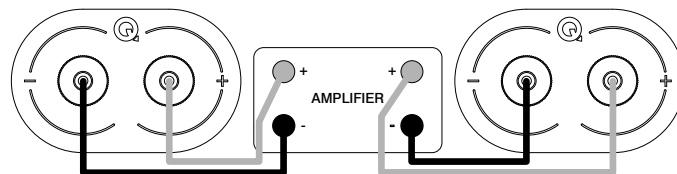
Ligação de um terminal

Desaparafuse o terminal no sentido anti-horário para expor o orifício de fixação na base da coluna do terminal. Insira a extremidade exposta do cabo no orifício. Reaperte o terminal de forma completa e manual. Assegure a ausência de fios soltos que possam tocar nos terminais adjacentes. Na UE é uma violação dos regulamentos de segurança utilizar fichas de altifalante com 4 mm.



Ligações estéreo

Ligue o terminal VERMELHO (+) do altifalante DIREITO ao terminal Positivo VERMELHO (+) no canal DIREITO do amplificador. Ligue o terminal PRETO (-) do altifalante ao terminal Negativo PRETO (-) do amplificador. Repita o procedimento para o canal ESQUERDO.



Rodagem

À semelhança de muitos tipos de sistemas mecânicos complexos, os altifalantes 5000 não fornecem um desempenho ideal até serem utilizados durante um determinado período de rodagem inicial. O desempenho correto de um altifalante depende, em parte, da conformidade dos materiais de suspensão utilizados durante o fabrico, e esses materiais só atingem a estabilidade a longo prazo que lhes é natural assim que operarem à temperatura e ao módulo de elasticidade especificados durante a fase de projeto. Um altifalante que esteve guardado num armazém frio pode demorar vários dias até alcançar a temperatura ambiente, por isso, recomendamos uma utilização normal de, pelo menos, 24 horas para que as unidades de potência se soltem o suficiente até apresentarem um desempenho à imagem do projeto do designer.

Cuidados posteriores

Cuidados a ter com a caixa



Limpe as caixas apenas com um pano levemente humedecido. Não utilize materiais de limpeza solventes. Nunca utilize abrasivos de qualquer tipo.

Geralmente, as superfícies da caixa só exigem a limpeza do pó. Se utilizar um aerossol ou outro produto de limpeza, primeiro aplique o produto de limpeza no pano e não diretamente no produto. Teste numa pequena área primeiro, pois alguns produtos de limpeza podem danificar o acabamento. Evite produtos que sejam abrasivos ou que contenham agentes ácidos ou alcalinos. Não utilize quaisquer materiais de limpeza nas unidades de potência e evite tocar nelas, pois pode danificá-las.

Grelhas

As grelhas só devem ser limpas com uma escova macia, quando necessário.

Se utilizar os altifalantes com as grelhas removidas, lembre-se de as recolocar perante a presença de animais de estimação ou de crianças.

Unidades de potência

Não toque nas unidades de potência, pois podem ser facilmente danificadas quando expostas.

Garantia

Os altifalantes passivos Q Acoustics têm uma garantia de isenção de defeitos materiais e de acabamentos durante um período de 4 anos a partir da data de compra. Durante o período da garantia, a Q Acoustics irá, a seu critério, reparar ou substituir qualquer produto considerado defeituoso após uma inspeção efetuada pela empresa ou pelo distribuidor ou agente nomeado.

A garantia não cobre a utilização indevida nem o desgaste razoável do produto.

Os artigos para reparação devem, em primeira instância, ser devolvidos ao fornecedor. Se tal não for possível, entre em contato com a Q Acoustics, ou com o distribuidor designado para a sua área, para determinar o procedimento de garantia correto. Se possível, deve-se utilizar a embalagem original para devolver o produto, uma vez que os danos sofridos durante o transporte para o centro de reparação não são cobertos pela garantia. A garantia não afeta de forma alguma os seus direitos legais.

A garantia pode ser alargada para 5 anos, ao registar o seu produto em qacoustics.co.uk/register.

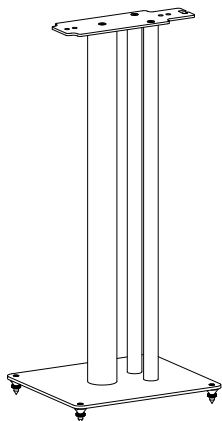
Para obter informações de reparação, contacte: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Reino Unido
CM23 5RG

Para qualquer informação adicional não constante neste manual, questões de apoio e/ou pedidos, visite o nosso Portal de Base de Dados de Conhecimentos online em: www.qacoustics.co.uk/FAQs

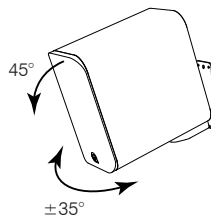
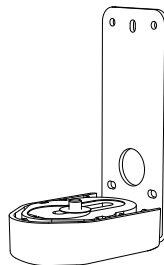
Acessórios

Q 3000FSi Suporte de altifalante (par)
Preto e branco
Adequado para os modelos 5010 / 5020



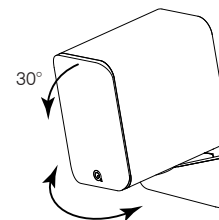
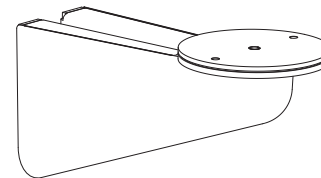
Dimensões (L x A x D):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 pol

Q 3000WB Suporte de parede (único)
Preto e branco
Adequado para o modelo 5010



Dimensões (L x A x D):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 pol

Q WB75 Suporte de parede (único)
Preto e branco
Adequado para os modelos 5020 / 5090



5020: $\pm 35^\circ$
5090: $\pm 10^\circ$

Dimensões (L x A x D):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 pol

Especificações



Produto	5010	5020
Unidade de graves:	1 x 110 mm (4,5 pol)	1 x 125 mm (5 pol)
Unidade de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pol)	1 x 25 mm (1,0 pol)
Resposta em frequência (-6 dB):	56 Hz – 30 kHz	53 Hz – 30 kHz
Impedância nominal:	6 Ω	6 Ω
Impedância mínima:	3,3 Ω	3,3 Ω
Sensibilidade (2,83 V @ 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Potência recomendada do amplificador:	15 – 90 W	25 – 100 W
Frequência de Crossover:	2,5 kHz	2,5 kHz
Volume efetivo:	5,0 L	6,8 L
Dimensões (por altifalante) AxLxD:	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 pol)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 pol)
Peso (por altifalante):	5,6 kg (12,3 lbs)	7,0 kg (15,4 lbs)



Produto	5040	5090
Unidade de graves:	2 x 125 mm (5 pol)	2 x 110 mm (4,5 pol)
Unidade de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pol)	1 x 25 mm (1,0 pol)
Resposta em frequência (-6 dB):	39 Hz – 30 kHz	57 Hz – 30 kHz
Impedância nominal:	6 Ω	6 Ω
Impedância mínima:	3,0 Ω	3,2 Ω
Sensibilidade (2,83 V @ 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Potência recomendada do amplificador:	25 – 150 W	25 – 150 W
Frequência de Crossover:	2,5 kHz	2,1 kHz
Volume efetivo:	27,0 L	7,8 L
Dimensões (por altifalante) A x L x D:	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 pol) inc. espigas e estabilizador	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 pol)
Peso (por altifalante):	18,0 kg (39,7 lbs)	8,5 kg (18,7 lbs)

Innehåll

Viktig säkerhetsinformation och varningar.....	88
Introduktion	89
Förpackningens innehåll.....	90
Förberedelser	91
Positionering.....	92
Anslutningar	93
Inkörning.....	94
Efterskötsel.....	94
Garanti.....	94
Tillbehör.....	95
Specifikationer.....	96

Viktig säkerhetsinformation och varningar

1. Säkerhetsinformation och varningar

Se till att alla enheter i ditt ljudsystem är avstängda från elnätet innan du gör några anslutningar till dina högtalare.

Ställ in huvudvolymen på en låg nivå när du slår på ditt ljudsystem eller byter ingångskällor. Justera sedan upp nivån gradvis.

Spela **ALDRIG** ditt ljudsystem på högsta volym. Volymkontrollens läge är vilseledande och indikerar inte systemets effektnivå. Användning av en hög volyminställning kan skada din hörsel.

1.1. Instruktioner

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder dina högtalare. Om skador orsakas av att dessa instruktioner inte följs gäller inte garantin. Förvara instruktionerna på ett säkert ställe.

2. Uppackning av högtalarna



Packa upp högtalarna helt. Ta ut högtalarna ur kartongerna genom att hålla i kabinetterna. Använd inte skyddsmaterialet för att lyfta dem. 5040-högtalarna är tunga – Försök inte lyfta dem ensam.

När du flyttar högtalarna ska du inte dra dem över golvet eftersom detta kan orsaka skador. Lyft alltid varje högtalare innan du flyttar dem.

Kontrollera högtalaren ordentligt. Om några delar är skadade eller saknas ska du rapportera detta till din leverantör så snart som möjligt.

Förvara förpackningen för framtida transporter. Om du kastar förpackningen ska detta göras enligt återvinningsbestämmelserna i ditt område.

3. Installation

- Använd endast tillbehören som levereras med produkten.

- Om du spelar dina högtalare utan att gallren har monterats ska du vara noga med att skydda drivenheterna från skador.
- Skruva INTE isär högtalaren. Du kommer att ogiltiggöra garantin.
- Anslut inte högtalarterminalerna till nätuttaget.
- Utsätt inte högtalarna för orimlig kyla, värme, fuktighet eller solljus.
- Användningen av denna apparat är angiven för tropiska och/eller måttliga klimat.

3.1. Fukt

- Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att skydda apparaten från regn, fukt, droppande vätska eller stänk.
- Använd inte apparaten i närheten av vatten.

3.2. Underhåll

Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs om apparaten har skadats på något sätt, om vätska har spillts på den eller om föremål har fallit in i apparaten, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

4. Symboler som används på denna produkt



Varningssymbol

"Utropstecknet" uppmärksammar funktioner som du noggrant bör läsa om i bruksanvisningen för att förhindra drift och underhållsproblem.



Symbol för elektriskt avfall och elektronisk utrustning

Denna symbol indikerar att när enheten ska kasseras måste den separeras från andra typer av hushållsavfall och skickas till separata uppsamlingsanläggningar för återvinning och återanvändning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Se till att du är bekant med dina lokala regler om den separata insamlingen av elektriska och elektroniska produkter.

Introduktion

Tack för att du har köpt Q Acoustics 5000-högtalare.

Den här manualen är avsedd för att vägleda dig igenom konfiguration och installation av 5000-serien. Den hjälper till att skapa en problemfri konfiguration och att säkerställa en optimal prestanda från produkten. Högtalarna i 5000-serien har utformats för att motsvara de högsta förväntningarna hos hängivna tvåkanalsaudiofiler och klarsynta filmålskare.

Denna instruktionsbok omfattar:

5010: Liten kompakt högtalare med ett baselement på 110 mm (4,5 tum).

5020: Liten högtalare med ett 125 mm baselement (5,0 tum).

5040: Golvhögtalare med två 125 mm baselement (5,0 tum).

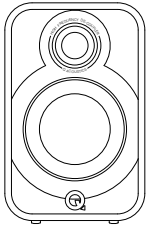
5090: Centerhögtalare med två 110 mm baselement (4,5 tum).

Läs instruktionerna, viktiga säkerhetsanvisningar och varningar innan du installerar och använder produkten för att säkerställa en säker och tillfredsställande användning av produkten.

Vi hoppas att du gillar upplevelsen av Q Acoustics.

Förpackningens innehåll

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

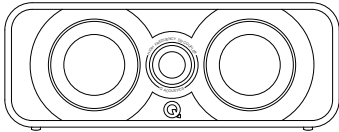


1 x bruksanvisning



2 x skumgummipropp

5090



1 x 5090

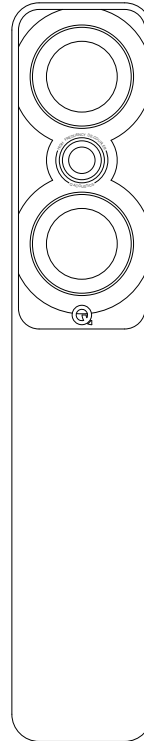


1 x bruksanvisning



2 x skumgummipropp

5040



1 x 5040



1 x bruksanvisning



1 x skumgummipropp



4 x spikfötter



4 x bottenplattor för spikar



4 x M5-skruv



2 x Bakre stöd

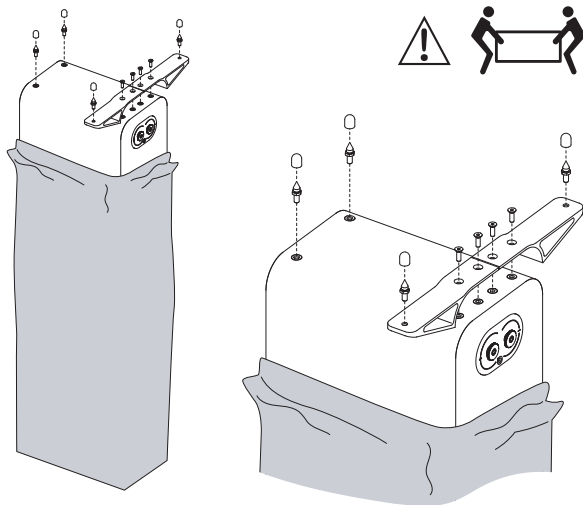
Förberedelser



Lyft högtalarna från kartongen genom att hålla i kabinetten. Rör inte elementen och använd inte skyddspåsarna för att lyfta dem. 5040-serien är tung. Be någon om hjälp med att lyfta vid behov.



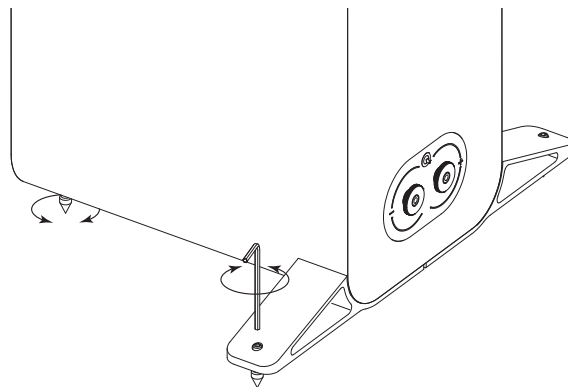
Spikar är vassa. Var försiktig!
Placera aldrig en högtalare med spikar där den kan orsaka skador!
Flytta alltid på högtalarna genom att lyfta dem, dra dem aldrig över golvet!



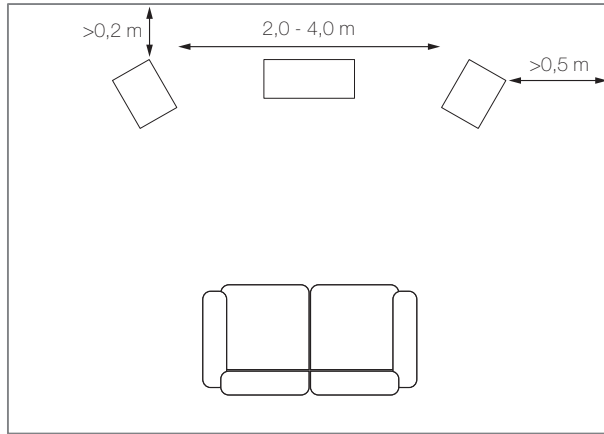
Montering av 5040-högtalare

5040-högtalarna är endast avsedda att vara golvmonterade. För att undvika skador på högtalaren rekommenderar vi att du fäster stödbenen som i diagrammet ovan medan du packar upp varan. Du kan emellertid sätta fast dem efter att högtalaren har packats upp, men bör då skydda högtalaren från skador genom att placera den på exempelvis en mjuk duk. Du måste dessutom vara försiktig så att drivenheterna inte skadas.

Skruva dit spikarna med låsmutterar halvvägs in i högtalarsockeln och ställ tillbaka högtalaren i ett upprätt läge. (Om du har trä- eller stengolv, tryck dit ett spikskydd på varje spik innan du ställer högtalaren i ett upprätt läge) När högtalaren är upprätt, sätt dit insexnyckeln på den övre delen av varje spik och justera dem tills högtalaren är vågrät och stabil.



Positionering



5010/5020

För bästa resultat bör 5010/5020-högtalarna monteras på Q Acoustics stativ. De kan även monteras på en vägg med Q Acoustics-väggfästet. Högtalare på golvstativ ska behandlas likadant som högtalare som står på golvet, förutom att högtalaren kan placeras lite närmare bakväggen.

5040

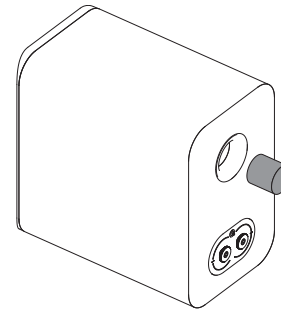
5040-högtalarna ska placeras minst 0,2 m från en bakvägg, 0,5 m från sidoväggarna och 2–4 m från varandra samt på ett lika stort avstånd från lyssnaren som sitter ner. Om du vrider högtalarna något inåt skärps stereobilden på bekostnad av en smalare ljudbild.

5090

5090-högtalaren ska placeras minst 0,2 m från en bakvägg och i samma linje som TV-skärmen.

Skumgummiproppar

Högtalarna i 5000-serien är bakåtportade och konstruerade för att fungera bäst med minst 0,2 m ledigt utrymme bakom dem. I allmänhet gäller att ju närmare högtalarna är den bakre väggen, desto mer förstärks basfrekvenserna tills de övertar det övergripande ljudet. I det här fallet kommer stängning av den bakre porten med skumproppen att minska basen, vilket är användbart när hushållsförhållanden kräver att högtalaren används närmare en bakre vägg eller monteras på en vägg.



Se till att propparna sitter ordentligt i porten, men undvik att föra in dem för långt. Du kommer att se att den övergripande nivån på basen är reducerad men basförlängning och definition kommer att ökas. Högtalarnas optimala läge kommer endast att hittas genom att experimentera och göra små justeringar under de första lyssningsstunderna.

Högtalarpositionering i ett rum är inte en exakt vetenskap. Även experter finner det nödvändigt att experimentera. Försök att uppnå den bästa balansen mellan baskvantitet kontra kvalitet och vokalkvalitet kontra förstärkelse.

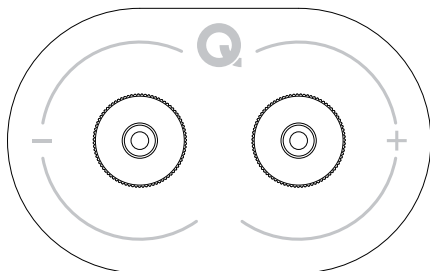
Anslutningar



Innan du gör några anslutningar till dina högtalare ser du till att alla aktiva enheter i ditt system är avstängda från elnätet. Ställ in huvudvolymen på en låg nivå när du slår på ditt ljudsystem eller byter ingångskällor. Justera sedan upp nivån gradvis.

Terminaler och kontakter

5010, 5020, 5040 och 5090 har två bryggkopplingar.



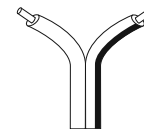
Högtalarkablar

Kablar särskilt avsedda för högtalare ger en högre standardåtergivning av ljudet än kablar avsedda för allmänt bruk, t ex ringtråd. Använd kablar med mycket koppar för främre kanaler och mittkanalen. Tunna kablar minskar basen och begränsar det dynamiska området. Surroundkanaler (bakre) är inte lika viktiga.

Högtalarkablar har en polaritetsindikator längs en av kabelkärnorna. I vedertaget bruk ansluts denna till den positiva polen. Kablarna som ansluter förstärkaren till de främre högtalarna ska helst vara lika långa. Skarva aldrig kablar. Använd alltid hela kablar.

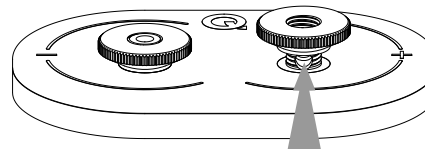
Förberedelse av kablar

Dela kabeln till ett djup av ca. 40 mm. Skala av 10 mm av isoleringen och tvinna ändarna så att alla trådar kommer med. Skär av kabeln så att 7 mm blottad ledning är synlig.



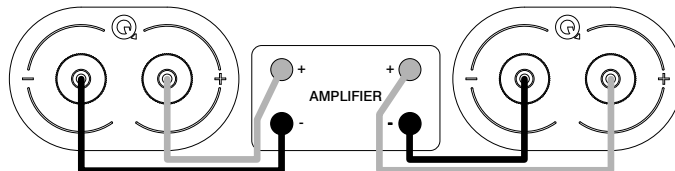
Anslutning av ingångar

Skruva loss ingången moturs så att monteringshålet vid ingångens fot syns. Skjut in kabelns blottade ände i hålet. Dra åt ingången helt för hand. Se till att det inte finns några trådar som sticker ut som kan komma i kontakt med närliggande ingångar. Det är inte tillåtet att använda 4 mm högtalarpluggar enligt EU:s säkerhetsföreskrifter.



Stereoanslutningar

Anslut den RÖDA (+) ingången på den högra högtalaren till den RÖDA, positiva (+) ingången på den högra kanalen på förstärkaren. Anslut SVART (-) ingång på högtalaren till motsvarande SVART, negativ (-) ingång på förstärkaren. Upprepa för VÄNSTER kanal.



Inkörning

I likhet med många typer av komplexa mekaniska system så kommer 5000-högtalarna inte att leverera sin optimala prestanda förrän de har använts under en viss inkörningsperiod. Högtalarens korrekta prestanda beror delvis på efterlevnaden hos de upphängningsmaterial som används vid tillverkningen och dessa kommer endast att uppnå sitt långsiktiga stabila läge när de används vid temperaturen och elasticitetsmodulen som anges under konstruktionsfasen. Det kan ta flera dagar för en högtalare som har lagrats i ett kallt lager att värmas upp till rumstemperatur. Så vi rekommenderar minst 24 timmar av vanlig användning för att enheterna ska mjukas upp tillräckligt mycket för att kunna leverera den prestanda som designern har avsett.

Efterskötsel

Skötsel av kabinett



Rengör endast kabinetten med en lätt fuktad trasa. Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel. Använd aldrig slipmedel av något slag.

Kabinettens ytor behöver vanligtvis endast lätt damning. Om du använder en aerosol eller annat rengöringsmedel ska du applicera rengöringsmedlet på tyget först och inte direkt på produkten. Testa ett litet område först eftersom vissa rengöringsmedel kan skada ytan. Undvik produkter som är slipande eller innehåller sura eller alkaliska ämnen. Använd inga rengöringsmedel på drivenheterna och undvik att röra dem eftersom skador kan uppstå.

Galler

Galler ska endast rengöras med en mjuk borste vid behov.

Om du använder högtalarna med gallren borttagna så måste du komma ihåg att sätta tillbaka dem om husdjur eller barn är närvarande.

Drivenheter

Rör inte drivenheterna eftersom de lätt skadas vid exponering.

Garanti

Q-Acoustics passiva högtalarprodukter garanteras fria från brister i material och utförande under en period av 4 år från inköpsdatumet. Under garantiperioden kommer Q Acoustics att, efter eget val, reparera eller ersätta produkter som upptäckts vara defekta efter inspektion av företaget eller dess utsedda distributör eller agent.

Missbruk och normalt slitage omfattas inte av garantin.

Produkter som behöver lagas ska i första hand returneras till leverantören. Om detta inte är möjligt kontaktar du Q Acoustics eller vår utsedda distributör för ditt område för att få information om den korrekta garantirutinen. Om möjligt ska produkten returneras i originalförpackningen eftersom skador som kan uppstå under transporten till verkstaden inte omfattas av garantin. Garantin påverkar inte på något sätt dina juridiska rättigheter.

Garantin kan förlängas till 5 år genom att registrera din produkt på qacoustics.co.uk/register.

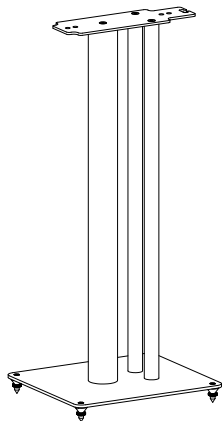
För serviceinformation kontakta: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Storbritannien
CM23 5RG

Besök vår kunskapsbasportal på www.qacoustics.co.uk/FAQs för ytterligare information som inte ingår i den här handboken, supportfrågor och/eller förfrågningar

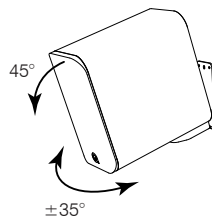
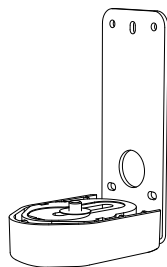
Tillbehör

Q 3000FS Högtalarstativ (par)
Svart och vitt
Lämplig för 5010/5020



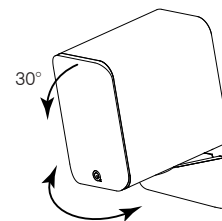
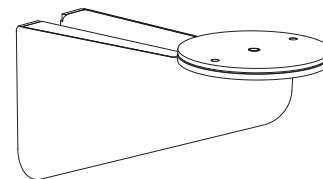
Mått (B x H x D mm):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 tum

Q 3000WB Vägghäste (enkel)
Svart och vitt
Lämplig för 5010



Mått (B x H x D mm):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 tum

Q WB75 Vägghäste (enkel)
Svart och vitt
Lämplig för 5020/5090



5020: ±35°
5090: ±10°

Mått (B x H x D mm):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 tum

Specifikationer



Produkt	5010	5020
Basenhet:	1 x 110 mm (4,5 tum)	1 x 125 mm (5,0 tum)
Diskantenhet:	1 x 25 mm (1,0 tum)	1 x 25 mm (1,0 tum)
Frekvensgång (-6 dB):	56 – 30 kHz	53 – 30 kHz
Ingångsimpedans:	6 Ω	6 Ω
Minimal impedans:	3,3 Ω	3,3 Ω
Känslighet (2,83 V @ 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Rekommenderad förstärkarström:	15 – 90 W	25 – 100 W
Delningsfilterfrekvenser:	2,5 kHz	2,5 kHz
Volym:	5,0 L	6,8 L
Mått (per högtalare) HxBxD:	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 tum)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 tum)
Vikt (per högtalare):	5,6 kg (12,3 lbs)	7,0 kg (15,4 lbs)



Produkt	5040	5090
Basenhet:	2 x 125 mm (5,0 tum)	2 x 110 mm (4,5 tum)
Diskantenhet:	1 x 25 mm (1,0 tum)	1 x 25 mm (1,0 tum)
Frekvensgång (-6 dB):	39 – 30 kHz	57 – 30 kHz
Ingångsimpedans:	6 Ω	6 Ω
Minimal impedans:	3,0 Ω	3,2 Ω
Känslighet (2,83 V @ 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Rekommenderad förstärkarström:	25 – 150 W	25 – 150 W
Delningsfilterfrekvenser:	2,5 kHz	2,1 kHz
Volym:	27,0 L	7,8 L
Mått (per högtalare) HxBxD:	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 tum) inkl. spikar och dämpfötter	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 tum)
Vikt (per högtalare):	18,0 kg (39,7 lbs)	8,5 kg (18,7 lbs)

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia	100
Wprowadzenie.....	101
Zawartość opakowania.....	102
Przygotowywanie.....	103
Ustawianie	104
Podłączanie	105
Docieranie.....	106
Obsługa po sprzedaży.....	106
Gwarancja.....	106
Akcesoria.....	107
Dane techniczne.....	108

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed podłączeniem przewodów do głośników upewnij się, że wszystkie elementy systemu dźwiękowego są odłączone od zasilania.

Przed włączeniem systemu dźwiękowego albo zmianą źródła wejściowego ustaw główny regulator głośności na niski poziom. Stopniowo zwiększaj głośność.

NIGDY nie używaj systemu z maksymalnym ustawieniem głośności. Położenie regulatora głośności nie jest miarodajne i nie wskazuje ustawionego poziomu głośności systemu. Używanie systemu z bardzo wysokimi ustawieniami głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.

1.1. Instrukcje

Należy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami przed rozpoczęciem użytkowania głośników. Jeśli uszkodzenie jest spowodowane nieprzebraniem niniejszych instrukcji, gwarancja nie będzie obowiązywać. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.



2. Rozpakowywanie głośników

Rozpakuj całkowicie głośniki. Wyjmij głośniki z opakowań, trzymając za obudowy. Nie należy podnosić głośników, trzymając za worki ochronne. Głośniki 5040 są ciężkie – w razie potrzeby skorzystaj z pomocy w celu ich podniesienia.

Podczas przemieszczania głośników nie ciągnij ich po podłodze, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie – podnieś każdy z nich przed przemieszczeniem.

Sprawdź dokładnie głośniki. Jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub są one uszkodzone, zgłoś niezwłocznie ten fakt sprzedawcy.

Zachowaj opakowanie w celu umożliwienia transportowania w przyszłości. Podczas wyrzucania opakowania zastosuj się do wszystkich obowiązujących przepisów w zakresie recyklingu odpadów.

3. Instalacja

- Stosuj tylko akcesoria dostarczone z głośnikami produktem.

- W przypadku używania głośników bez zamontowanych maskownic uważaj, aby nie uszkodzić przetworników.
- **NIE** demontuj głośnika. Spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- **NIE** podłączaj styków głośnika do źródła zasilania prądem przemiennym.
- **NIE** narażaj głośników na działanie zbyt niskich albo zbyt wysokich temperatur, wilgoci albo światła słonecznego.
- Korzystanie z tego urządzenia jest wskazane w klimacie tropikalnym i/lub umiarkowanym.

3.1. Wilgoć

- Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem, urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu, wilgoci ani kapiącej lub rozbryzgiwanej wody.
- Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody.

3.2. Serwisowanie

Wszystkie czynności serwisowe powierzaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest konieczny, gdy urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone, gdy na urządzenie zostanie rozlana ciecz lub upadną przedmioty, urządzenie zostanie narażone na działanie deszczu lub wilgoci lub gdy urządzenie nie działa prawidłowo albo zostało upuszczone.

4. Symbole stosowane na produkcie



Symbol ostrzeżenia o niebezpieczeństwie

Wykrzyknik zwraca uwagę na kwestie, w przypadku których należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby zapobiec problemom z eksploatacją i konserwacją.



Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Ten symbol sygnalizuje, że nie należy wyrzucać urządzenia z odpadami komunalnymi i należy oddać je do osobnego punktu zbiórki odpadów w celu przetworzenia lub recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami oddzielnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup głośników Q Acoustics 5000.

W niniejszej instrukcji obsługi opisano konfigurację i instalację głośników serii 5000. Dzięki temu konfiguracja będzie bezproblemowa, a urządzenie będzie pracować z optymalnymi parametrami. Urządzenia serii 5000 to gama głośników stworzonych z myślą o zaspokojeniu najwyższych oczekiwań audiofilów ceniących 2-kanalowy dźwięk oraz wymagających kinomanów.

Zdejmowane nakładki:

5010: Kompaktowy głośnik półkowy z przetwornikiem niskotonowym 110 mm (4,5 cale).

5020: Głośnik półkowy z przetwornikiem niskotonowym 125 mm (5,0 cali).

5040: Głośnik podłogowy z przetwornikiem niskotonowym 125 mm (5,0 cali).

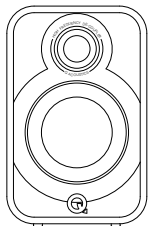
5090: Głośnik centralny z dwoma przetwornikami niskotonowym 110 mm (4,5 cala).

W celu zapewnienia bezpiecznej i satysfakcjonującej eksploatacji produktu przed przystąpieniem do jego instalacji i użytkowania przeczytaj dokładnie instrukcje i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia.

Mamy nadzieję, że produkty Q Acoustics dostarczą Państwu niezapomnianych wrażeń.

Zawartość opakowania

5010 / 5020



2 x 5010 / 5020

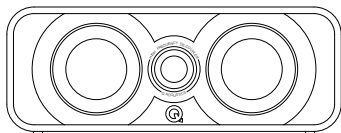


1 x instrukcja obsługi



2 x tłumik piankowy

5090



1 x 5090

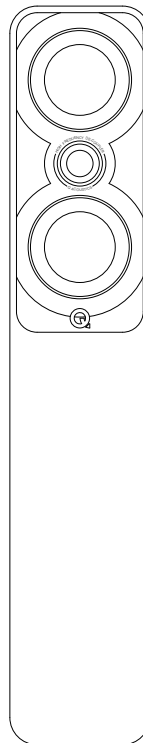


1 x instrukcja obsługi



2 x tłumik piankowy

5040



1 x 5040



1 x instrukcja obsługi



1 x tłumik piankowy



4 x podpórki



4 x osłony podpórek



4 x śruba M5



2 x stabilizator tylny

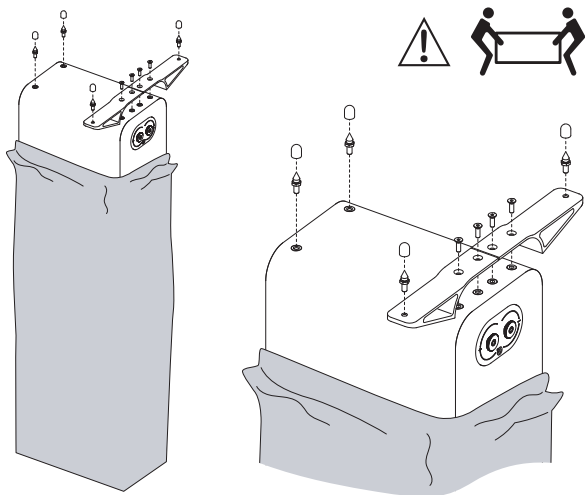
Przygotowywanie



Wyjmij głośniki z opakowań, trzymając za obudowy. Nie dotykaj przetworników ani nie podnoś głośników za opakowania ochronne. Głośniki 5040 są ciężkie – w razie potrzeby skorzystaj z pomocy w celu ich podniesienia.



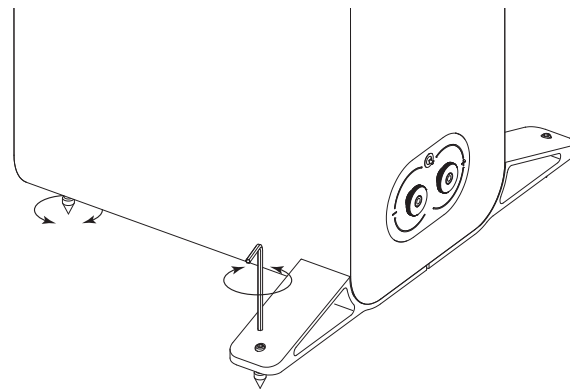
Podpórki są ostre. Zachowaj ostrożność!
Nigdy nie ustawiaj głośnika z podpórkami w miejscu, w którym mógłby spowodować uszkodzenia!
Zawsze podnoś głośniki przed ich przemieszczeniem – nigdy nie ciągnij głośników!



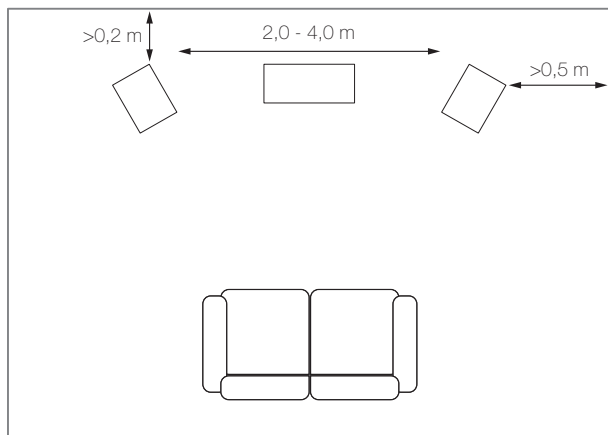
Instalacja 5040 głośnika

Głośniki 5040 są przeznaczone wyłącznie do ustawiania na podłodze. Aby uniknąć uszkodzenia głośnika, zalecamy zamontowanie podstawy wsporczej podczas rozpakowywania zgodnie z powyższym schematem. Można ją jednak zamocować także po rozpakowaniu, ale należy ochronić głośnik przed uszkodzeniem, kładąc go na miękkiej szmatce lub innym miękkim materiale. Należy również uważać, aby nie uszkodzić przetworników.

Wkręć podpórki z nakrętkami blokującymi do połowy w podstawę i ustaw głośnik pionowo (w przypadku drewnianej lub kamiennej podłogi załóż osłonę podpórki na każdą podpórkę przed ustawieniem głośnika pionowo). Po ustawieniu głośnika pionowo włóż klucz imbusowy po kolei od góry do każdej tylnej podpórki i wyreguluj podpórki, wkręcając lub wykręcając je, aż głośnik będzie ustawiony poziomo i stabilnie.



Ustawianie



5010/5020

Głośniki 5010/5020 idealnie nadają się do montażu na stojakach Q Acoustics. Można je również montować na ścianie w uchwycie ściennym Q Acoustics. Głośniki montowane na stojaku należy traktować jak głośniki podłogowe, jednak takie głośniki można ustawić nieco bliżej tylnej ściany.

5040

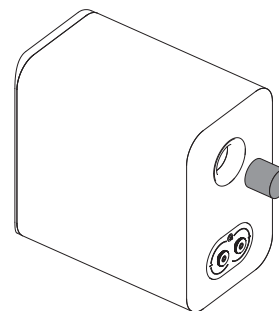
Głośniki 5040 należy ustawić w odległości co najmniej 0,2 m od ściany tylnej, 0,5 m od ścian bocznych, i umieścić w odległości 2,0–4,0 m od siebie oraz w jednakowej odległości od słuchacza. Zwrócenie głośników nieco do siebie wzmocni efekt stereo, może jednak spowodować zwężenie obszaru sceny dźwiękowej.

5090

Głośniki 5090 należy ustawić w odległości co najmniej 0,2 m od ściany tylnej, naprzeciwko telewizora.

Tłumik piankowy

Głośniki serii 5000 mają wyloty z tyłu i zostały zaprojektowane tak, aby pracowały najlepiej po zapewnieniu za nimi wolnej przestrzeni wynoszącej minimum 0,2 m. Ogólnie rzecz biorąc, im bliżej tylnej ściany znajdują się głośniki, tym bardziej wzmacniane są częstotliwości basowe do momentu przytłoczenia całości dźwięku. W takim przypadku zamknięcie tylnego portu tłumikiem piankowym zredukuje basy, co może być użyteczne, gdy warunki w mieszkaniu wymuszają ustawienie głośnika bliżej tylnej ściany podczas montażu.



Należy dopilnować, aby tłumiki były ciasno, ale niezbyt głęboko wprowadzone do portów. Całkowity poziom basów zostanie zredukowany, ale wzrośnie rozciągnięcie pasma basów i ich rozdzielczość. Optymalne usytuowanie głośników można uzyskać wyłącznie na drodze eksperymentów i przez dokonywanie niewielkich korekt podczas pierwszych sesji odsłuchowych.

Nie ma prostych zasad kierujących rozmieszczeniem głośników. Nawet eksperci potrzebują do tego celu eksperymentów.

Należy próbować uzyskać optymalną równowagę pomiędzy ilością a jakością basów i między jakością głosu a słyszalnością słów.

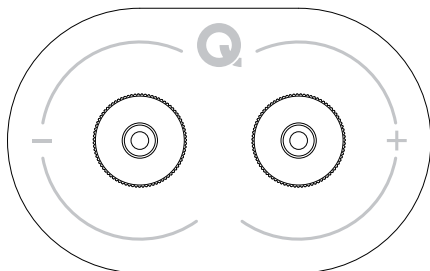
Podłączanie



Przed podłączeniem przewodów do głośników upewnij się, że wszystkie aktywne elementy systemu są odłączone od zasilania. Przed włączeniem systemu dźwiękowego albo zmianą źródła wejściowego ustaw główny regulator głośności na niski poziom. Stopniowo zwiększaj głośność.

Styki i złącza

Głośniki 5010, 5020, 5040 i 5090 są wyposażone w standardowe dwustykowe zwrótnice.



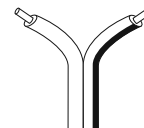
Kable głośnikowe

Specjalne kable głośnikowe zapewnią wyższą jakość reprodukcji dźwięku niż typowe kable ogólnego przeznaczenia. Do kanałów przednich i środkowego należy używać kabli zawierających duże ilości miedzi. Cienkie kable ograniczają poziom basów i zakres dynamiczny. Kanały do dźwięku przestrzennego (tylne) mają mniej krytyczne znaczenie.

Kabel głośnikowy posiada prążki lub znacznik na jednej z żył. Zgodnie z zasadą tę żyłę podłącza się do styków dodatnich. Kable łączące wzmacniacz z głośnikami przednimi powinny być tej samej długości. Nigdy nie łącz kabli – używaj jednolitych odcinków.

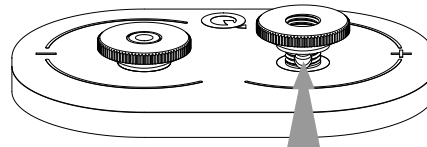
Przygotowywanie kabli

Rozdziel żyły kabla na długości około 40 mm. Odsłoń żyły na długości około 10 mm i skręć końcówki w celu zebrania wszystkich odstających drucików. Przytnij kabel, pozostawiając 7 mm odsłoniętych żył.



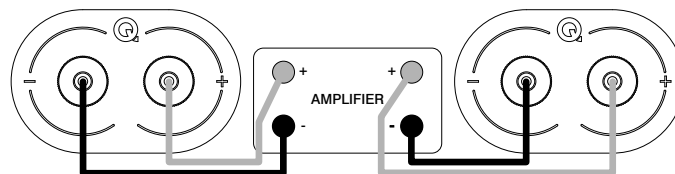
Podłączanie do styku

Odkręć styk w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w celu odsłonięcia otworu montażowego w podstawie kolumny styku. Wsuń odsłonięty koniec żyły do otworu. Mocno dokręć styk ręcznie. Upewnij się, że nie występują odstające druciki, które mogłyby dotykać sąsiednich styków. Na terenie Unii Europejskiej używanie wtyczek głośnikowych 4 mm jest niezgodne z przepisami bezpieczeństwa.



Podłączenia stereo

Podłącz CZERWONY (+) styk PRAWEGO głośnika do CZERWONEGO, dodatniego (+) styku PRAWEGO kanału wzmacniacza. Podłącz CZARNY (-) styk głośnika do odpowiadającego mu CZARNEGO, ujemnego (-) styku wzmacniacza. Powtórz opisaną procedurę dla LEWEGO kanału.



Docieranie

Podobnie jak wiele rodzajów skomplikowanych systemów mechanicznych głośniki 5000 uzyskują optymalne parametry eksploatacyjne dopiero po okresie wstępnego „docierania”. Prawidłowe parametry eksploatacyjne głośnika zależą częściowo od zgodności z wymaganiami materiałów zawieszenia użytych podczas produkcji i mogą one uzyskać długotrwałą stabilność po okresie pracy w odpowiedniej temperaturze i przy wartości modułu sprężystości określonych w fazie projektowania. Ostateczne osiągnięcie temperatury pokojowej przez głośnik przechowywany w zimnym magazynie może potrwać kilka dni, a dostateczne rozluźnienie przetworników konieczne do uzyskania parametrów przewidzianych przez producenta wymaga przynajmniej 24 godzin normalnego użytkowania.

Obsługa po sprzedaży

Pielęgnacja obudowy



Obudowy głośników należy czyścić wyłącznie lekko zwilżoną szmatką. Nie używaj środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki. Nigdy nie używaj środków ściernych.

Powierzchnie obudów zwykle wymagają tylko lekkiego odkurzenia. W przypadku stosowania aerozoli lub innych środków czyszczących środek należy nałożyć najpierw na szmatkę, a nie bezpośrednio na produkt. Najpierw należy wypróbować działanie na małej powierzchni, ponieważ niektóre produkty czyszczące mogą uszkadzać wykończenie. Należy unikać stosowania produktów o właściwościach ściernych lub takich, które zawierają środki o odczynie kwaśnym lub zasadowym. Nie stosować żadnych materiałów czyszczących na przetwornikach i unikać ich dotykania ze względu na możliwość uszkodzenia.

Maskownice

W razie potrzeby maskownice należy czyścić wyłącznie miękką szmatką. W przypadku użytkowania głośników bez maskownic należy pamiętać o ich ponownym zamontowaniu w przypadku obecności w pomieszczeniu zwierząt domowych lub dzieci.

Przetworniki

Przetworników nie należy dotykać, ponieważ łatwo je uszkodzić.

Gwarancja

Głośniki pasywne Q Acoustics są objęte gwarancją na brak wad materiału i wykonania w okresie 4 lat od daty zakupu. W okresie gwarancji firma Q Acoustics naprawi lub wymieni, wedle własnego uznania, wszelkie produkty uznane za wadliwe po ich sprawdzeniu przez firmę albo wyznaczonego przez nią dystrybutora lub przedstawiciela.

Nieprawidłowe użytkowanie oraz normalne zużycie eksploatacyjne nie są objęte gwarancją.

Produkty przeznaczone do naprawy należy w pierwszej kolejności zwrócić sprzedawcy. Jeśli jest to niemożliwe, należy skontaktować się z firmą Q Acoustics albo wyznaczonym przez nią dystrybutorem w danym regionie w celu ustalenia właściwej procedury gwarancyjnej. W miarę możliwości do zwrócenia produktu należy użyć oryginalnego opakowania, ponieważ uszkodzenia powstałe w trakcie transportu urządzenia do serwisu nie są objęte gwarancją. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw użytkownika.

Istnieje możliwość przedłużenia gwarancji do pięciu lat przez rejestrację produktu na stronie: qacoustics.co.uk/register.

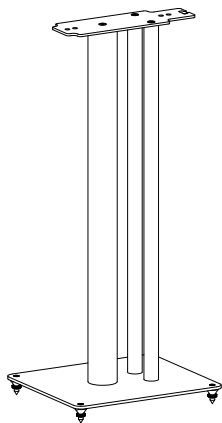
W celu uzyskania informacji na temat serwisu prosimy o kontakt pod adresem: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Wielka Brytania
CM23 5RG

Aby uzyskać dodatkowe informacje niezawarte w niniejszej instrukcji albo odpowiedzi na pytania związane ze wsparciem i/lub złożyć wniosek, prosimy o odwiedzenie naszego internetowego portalu wiedzy pod adresem www.qacoustics.co.uk/FAQs

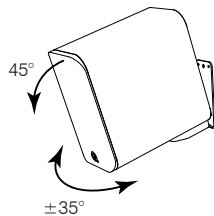
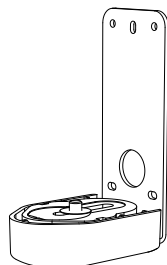
Akcesoria

Stojak głośnika (para) Q 3000FSi
Czarny i biały
Nadaje się do głośników 5010/5020



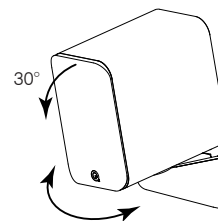
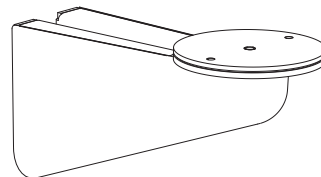
Wymiary (szer. x wys. x gł.):
250 x 682 x 290 mm
26,9 x 9,8 x 11,4 cala

Uchwyt ścienny (pojedynczy) Q 3000WB
Czarny i biały
Nadaje się do głośników 5010



Wymiary (szer. x wys. x gł.):
165 x 70 x 99 mm
6,5 x 2,8 x 3,9 cala

Uchwyt ścienny (pojedynczy) Q WB75
Czarny i biały
Nadaje się do głośników 5020/5090



5020: $\pm 35^\circ$
5090: $\pm 10^\circ$

Wymiary (szer. x wys. x gł.):
119 x 102 x 231 mm
4,7 x 4,0 x 9,1 cala

Dane techniczne



Produkt	5010	5020
Głośnik niskotonowy:	1 x 110 mm (4,5 cala)	1 x 125 mm (5,0 cala)
Głośnik wysokotonowy:	1 x 25 mm (1,0 cala)	1 x 25 mm (1,0 cala)
Pasma przenoszenia (-6 dB):	od 56 Hz do 30 kHz	od 53 Hz do 30 kHz
Impedancja nominalna:	6 Ω	6 Ω
Impedancja minimalna:	3,3 Ω	3,3 Ω
Czułość (2,83 V przy 1 kHz):	86,3 dB/W/m	87,8 dB/W/m
Zalecana moc wzmacniacza:	15 – 90 W	25–100 W
Częstotliwość zwrotnicy:	2,5 kHz	2,5 kHz
Pojemność skuteczna:	5,0 l	6,8 l
Wymiary (pojedynczy głośnik) wys. x szer. x gł.:	264 x 160 x 263 mm (10,4 x 6,3 x 10,4 cala)	284 x 180 x 293 mm (11,2 x 7,1 x 11,5 cala)
Waga (pojedynczy głośnik):	5,6 kg (12,3 lbs)	7,0 kg (15,4 lbs)



Produkt	5040	5090
Głośnik niskotonowy:	2 x 125 mm (5,0 cala)	2 x 110 mm (4,5 cala)
Głośnik wysokotonowy:	1 x 25 mm (1,0 cala)	1 x 25 mm (1,0 cala)
Pasma przenoszenia (-6 dB):	od 39 Hz do 30 kHz	od 57 Hz do 30 kHz
Impedancja nominalna:	6 Ω	6 Ω
Impedancja minimalna:	3,0 Ω	3,2 Ω
Czułość (2,83 V przy 1 kHz):	91,5 dB/W/m	90,5 dB/W/m
Zalecana moc wzmacniacza:	25–150 W	25–150 W
Częstotliwość zwrotnicy:	2,5 kHz	2,1 kHz
Pojemność skuteczna:	27,0 l	7,8 l
Wymiary (pojedynczy głośnik) wys. x szer. x gł.:	967 x 361 x 293 mm (38,1 x 14,2 x 11,5 cala) podpórki i stabilizator w zestawie	164 x 430 x 243 mm (6,5 x 16,9 x 9,6 cala)
Waga (pojedynczy głośnik):	18,0 kg (39,7 lbs)	8,5 kg (18,7 lbs)

Содержание

Важная информация о мерах безопасности и предупреждения	112
Введение.....	113
Содержимое упаковки	114
Подготовка	115
Размещение.....	116
Соединения.....	117
Ввод в работу	118
Послепродажное обслуживание.....	118
Гарантия.....	118
Принадлежности	119
Спецификации.....	120

Важная информация о мерах безопасности и предупреждения

1. Предупреждения и информация о мерах безопасности

Перед подключением какого-либо оборудования к колонкам необходимо убедиться, что все рабочие блоки аудиосистемы отключены от электрической сети.

При включении аудиосистемы или переключении источников входных сигналов установите общий регулятор громкости на низкий уровень. Повышайте уровень громкости постепенно.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать аудиосистему на полную громкость. Положение регулятора громкости может вводить в заблуждение и не указывает уровень мощности сигнала. Использование очень высоких уровней громкости может повредить ваш слух.

1.1. Инструкции

Прежде чем приступить к использованию динамиков, прочтите и примите к сведению данное руководство. Гарантия аннулируется, если повреждение системы произошло по причине несоблюдения инструкций данного руководства. Храните данное руководство в надежном месте.

2. Распаковка колонок



Полностью распакуйте колонки. Извлеките колонки из картонных коробок, придерживая их за корпус. Не пытайтесь извлечь колонки, потянув за защитные чехлы. Система 5040 тяжелая: чтобы ее поднять обратитесь за помощью.

Если необходимо переместить колонки, не следует волочить их по полу, так как это может привести к повреждению. Перед перемещением приподнимите колонки.

Тщательно осмотрите колонки. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, сообщите об этом своему дилеру как можно скорее.

Сохраните упаковку для будущей возможной транспортировки. Если вы решите выбросить упаковку, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по переработке отходов.

3. Установка

- Используйте только те аксессуары, которые поставляются вместе с изделием.
- Если колонки используются без защитных сеток, оберегайте головки динамиков от повреждений.

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ** разбирать колонки. В противном случае вы будете лишены права на гарантийное обслуживание.
- Не соединяйте выходы для подключения колонок с сетью питания.
- Не подвергайте колонки воздействию чрезмерных температур, повышенной влажности или солнечного света.
- В данном руководстве описано применение устройства в тропическом и/или умеренном климате.

3.1. Влажность

- Не следует подвергать устройство воздействию дождя, влаги, просачивающейся или разбрызгивающейся воды во избежание возгорания или поражения электрическим током.
- Не используйте это оборудование вблизи воды.

3.2. Техническое обслуживание

Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированным техническим персоналом. Техническое обслуживание необходимо в случае повреждения оборудования, попадания жидкости или других предметов внутрь оборудования, воздействия дождя или влаги, сбоев в работе оборудования или его падения.

4. Символы на изделии



Символ предупреждения об опасности

Символ «восклицательный знак» указывает на информацию в данном руководстве, важную для предотвращения проблем в работе и техническом обслуживании.



Символ «Отходы электрического и электронного оборудования»

Данный символ указывает на то, что устройство должно быть утилизировано отдельно от бытового мусора и отправлено в специализированный пункт сбора для утилизации и переработки отходов электрического и электронного оборудования.

Обязательно ознакомьтесь с правилами раздельной утилизации электрических и электронных изделий, действующими в вашем регионе.

Введение

Благодарим за покупку колонок Q Acoustics 5000!

В настоящем руководстве представлены инструкции по настройке и установке системы серии 5000. С помощью этого руководства можно без проблем выполнить настройку системы и обеспечить ее оптимальные рабочие характеристики. Колонки серии 5000 отвечают самым высоким требованиям взыскательных ценителей двухканальной акустики и любителей кино.

В настоящем Руководстве описаны следующие системы:

5010: Компактная полочная колонка с мощным 110-миллиметровым (4,5 дюйма) низкочастотным динамиком.

5020: Полочная колонка с мощным 125-миллиметровым (5,0 дюйма) низкочастотным динамиком.

5040: Напольная колонка с двумя мощными 125-миллиметровыми (5,0 дюйма) низкочастотными динамиками.

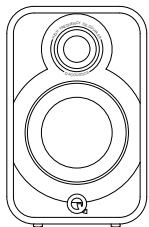
5090: Центральная колонка с двумя мощными 110-миллиметровыми (4,5 дюйма) низкочастотными динамиками.

Чтобы обеспечить безопасную и полноценную работу системы, перед установкой и эксплуатацией необходимо внимательно прочитать настоящее руководство, включая важную информацию о технике безопасности и предупреждения.

Надеемся, что вы получите удовольствие от использования продукции Q Acoustics.

Содержимое упаковки

5010 / 5020



Аудиосистема
5010/5020 — 2 шт.

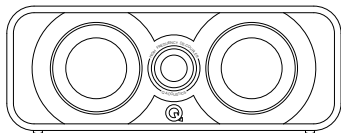


Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 2 шт.

5090



Аудиосистема Concept 5090 — 1 шт.

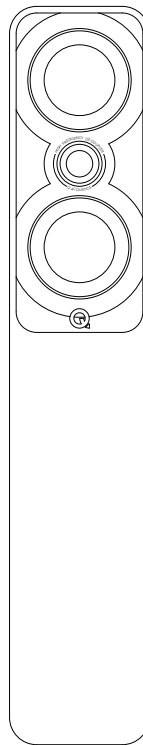


Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 2 шт.

5040



Аудиосистема
5040 — 2 шт.



Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 1 шт.



шпиль — 4 шт.



обмотка для
шпилей — 4 шт.



Винты М5 — 4 шт.



Задний стабилизатор
— 2 шт.

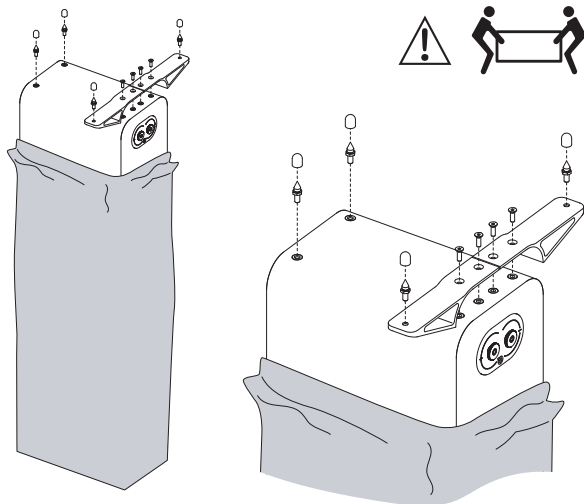
Подготовка



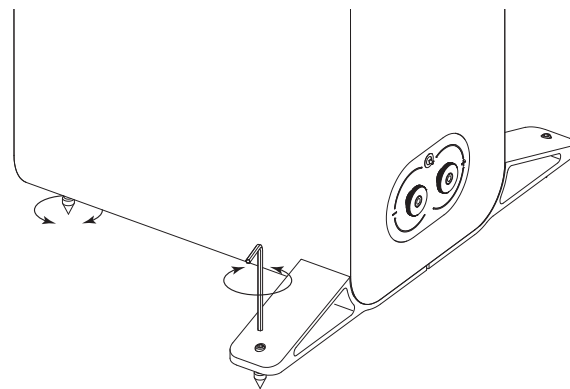
Извлекайте колонки из картонных коробок, придерживая их за корпус. Не прикасайтесь к динамикам и не поднимайте их за защитные чехлы. Колонки 5040 тяжелые: при необходимости попросите кого-нибудь помочь вам их поднять.



Шпильки очень острые. Будьте осторожны!
Никогда не ставьте колонку на шпильки там, где они могут что-либо повредить!
При перемещении колонок всегда их поднимайте и никогда не волочите их по поверхностям!



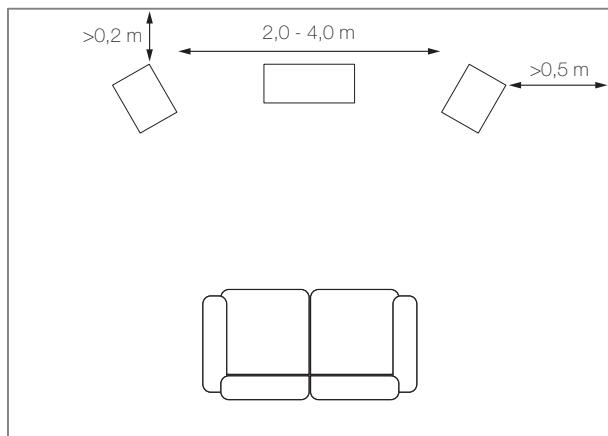
Вставьте шпильки, оборудованные стопорными гайками, до половины в основание и верните колонку в вертикальное положение. (Если у вас деревянный или каменный пол, наденьте протектор на каждый шпиль и затем верните колонку в вертикальное положение). Когда колонка находится в правильном положении, вставьте шестигранный ключ сверху в каждый задний шпиль и отрегулируйте все шпильки так, чтобы колонка стояла прямо и не шаталась.



Установка колонок 5040

Колонки 5040 предназначены только для установки на полу. Во избежание повреждения колонки рекомендуется во время распаковки прикрепить опорную подставку (см. схему выше). Однако ее можно прикрепить и после распаковки колонок, при этом во избежание повреждения следует поместить колонку на мягкую ткань или аналогичный материал. Кроме того, необходимо оберегать головки динамиков от повреждений.

Размещение



5010 / 5020

Колонки 5010 / 5020 идеально монтируются на стойках Q Acoustics, а также могут быть смонтированы на настенном кронштейне Q Acoustics. Колонки, монтируемые на стойки, следует рассматривать как напольные колонки, за исключением того, что их можно расположить немного ближе к задней стене.

5040

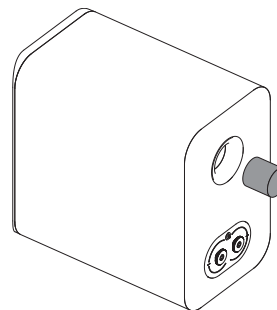
Колонки 5040 необходимо размещать на расстоянии не менее 0,2 м от задней стены и 0,5 м от боковых стен, а также на расстоянии 2,0–4,0 м друг от друга, но при этом равноудаленно от сидящего слушателя. Легкий поворот колонок друг к другу усилит стереофоническую картину за счет более узкого звукового пространства.

5090

Колонки 5090 следует устанавливать на расстоянии не менее 0,2 м от задней

Пенопластовая заглушка

В колонках серии 5000 порты фазоинвертора расположены на задней стенке, поэтому колонки лучше всего работают при установке на расстоянии по меньшей мере 0,2 м от стены. Как правило, чем ближе к задней стене расположены колонки, тем больше усиливаются низкие звуковые частоты, пока они не начинают перекрывать основной звук. В таком случае закрытие заднего порта фазоинвертора пенопластовой заглушкой позволит ослабить низкие частоты, что полезно, когда по причине бытовых условий необходимо устанавливать колонку близко к задней стене или монтировать ее на стене.



Убедитесь, что заглушка плотно установлена в порте, но не вставляйте ее слишком глубоко. Общий уровень низких частот снизится, но повысится нижняя граничная частота и четкость звука. Оптимальное расположение для колонок можно найти только экспериментальным путем, перемещая их на небольшое расстояние после каждого прослушивания.

Не существует каких-либо стандартов или норм для размещения колонок в помещении. Даже специалистам приходится подбирать расположение экспериментальным путем.

Постарайтесь достичь наилучшего баланса между количеством низких частот и качеством звука, а также между качеством звука и его четкостью. стены и на равном расстоянии от центра экрана телевизора.

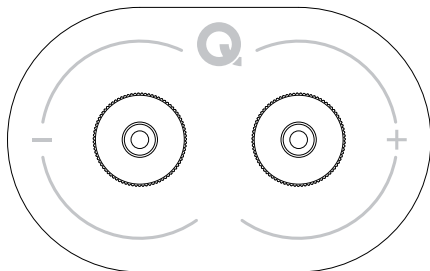
Соединения



Перед подключением какого-либо оборудования к колонкам убедитесь, что все рабочие блоки системы отключены от электрической сети. При включении аудиосистемы или переключении источников входных сигналов установите общий регулятор громкости на низкий уровень. Повышайте уровень громкости постепенно.

Выводы и разъемы

Колонки 5010, 5020, 5040 и 5090 оснащены стандартными кроссоверами с двумя полюсами.



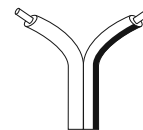
Акустические кабели

Специализированные акустические кабели обеспечивают более высокий стандарт воспроизведения, чем кабели общего назначения типа «bell» (тонкие и плохо изолированные кабели) или «zip» (двужильные кабели с разделительным основанием). Для переднего и центрального каналов используйте кабель с большим количеством меди. Тонкие кабели сокращают низкие частоты и ограничивают динамический диапазон. Меньшее значение играют каналы объемного звучания (задние).

Акустический кабель имеет полосу или метку вдоль одной кабельной жилы. По правилам его нужно подключать к положительным полюсам. Кабели, подключающие усилитель к передним колонкам, в идеале должны быть одинаковой длины. Никогда не сращивайте кабели — всегда используйте целый кабель.

Подготовка кабелей

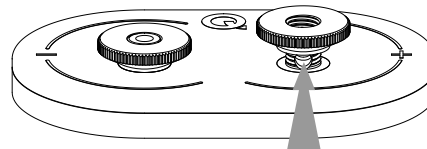
Расцепите жилы кабеля на глубину около 40 мм. Оголите конец каждой жилы на глубину 10 мм и скрутите его, чтобы собрать в целое все торчащие в стороны проводки. Подрежьте оголенную часть кабеля до длины 7 мм.



Подключение полюса

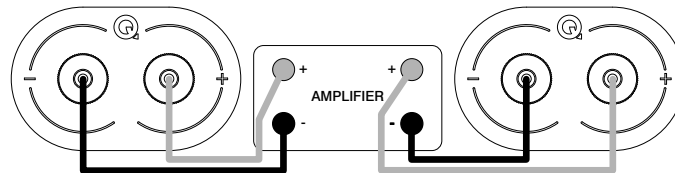
Открутите полюс против часовой стрелки для того, чтобы стало видно монтажное отверстие в основании колонки полюса.

Вставьте оголенный конец кабеля в отверстие. Плотнo закрутите полюс рукой. Убедитесь, что не имеется никаких торчащих проводков, которые могут касаться соседних полюсов. В ЕС использование 4-миллиметровых штепсельных акустических вилок противоречит нормам безопасности.



Стерефонические соединения

Подключите КРАСНЫЙ (+) полюс правой колонки к КРАСНОМУ положительному (+) полюсу ПРАВОГО канала усилителя. Подключите ЧЕРНЫЙ (-) полюс колонки к соответствующему ЧЕРНОМУ, отрицательному (-) полюсу усилителя. Прodelайте ту же процедуру в отношении ЛЕВОГО канала.



Ввод в работу

Как и в случае со многими типами комплексных механических систем, колонка 5000 будет работать оптимально только спустя определенное время после начала эксплуатации. Правильное функционирование колонки частично зависит от гибкости материалов подвески, используемых при производстве; они могут достигнуть своего долговременного стабильного состояния только в процессе работы при установленных температуре и модуле упругости на фазе проектирования. Может потребоваться несколько дней на то, чтобы температура колонки, которая хранилась в прохладном помещении, сравнялась с комнатной температурой, поэтому мы рекомендуем в течение 24 часов эксплуатировать ее в щадящем (нормальном) режиме, чтобы головки динамиков стали достаточно гибкими для расчетной нагрузки.

Послепродажное обслуживание

Уход за корпусом



Корпус можно чистить только слегка смоченной тканью. Не используйте чистящие средства на основе растворителей. Никогда не используйте абразивы.

Как правило, поверхность корпуса требует только легкой очистки от пыли. При использовании аэрозольного или какого-либо другого чистящего средства наносите его на ткань, а не на само изделие. Для начала опробуйте чистящее средство на маленьком участке поверхности изделия, так как некоторые чистящие средства могут повредить покрытие. Избегайте использования абразивов или средств, содержащих кислотные или щелочные реагенты. Во избежание повреждений не используйте чистящие средства для чистки головок динамиков и не трогайте их.

Защитные сетки

Защитные сетки при необходимости следует чистить только мягкой щеткой.

Если колонки эксплуатируются без защитных сеток, обязательно устанавливайте их на место, если в комнате будут находиться дети или домашние животные.

Головки динамиков

Не следует прикасаться к головкам динамиков, поскольку их легко повредить.

Гарантия

На пассивные колонки Q Acoustics предоставляется гарантия отсутствия дефектов с точки зрения качества материалов и изготовления сроком на 4 года с даты приобретения. В течение гарантийного срока компания Q Acoustics обязуется произвести ремонт или заменить изделие, если после проведения проверки она или ее назначенный дистрибьютор или уполномоченный представитель обнаружат дефект в предоставленном на проверку изделии.

Гарантия не распространяется на случаи неправильного использования и естественного износа.

Для ремонта товар в первую очередь должен быть возвращен поставившему его дилеру. Если это невозможно, свяжитесь с Q Acoustics или назначенным компанией региональным дистрибьютором, чтобы определить надлежащую гарантийную процедуру. По возможности для возврата изделия следует использовать оригинальную упаковку, так как гарантия не распространяется на ущерб, причиненный во время транспортировки в центр ремонта. Эта гарантия никоим образом не ущемляет законные права потребителя.

Срок действия гарантии можно продлить до 5 лет, зарегистрировав изделие на веб-странице qacoustics.co.uk/register.

Для получения информации о техническом обслуживании обращайтесь по адресу электронной почты support@qacoustics.co.uk

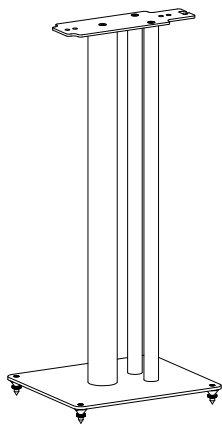
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshires, UK
CM23 5RG

Чтобы получить дополнительную информацию, сведения о технической поддержке или оставить заявку, посетите наш онлайн-портал базы знаний: www.qacoustics.co.uk/FAQs.

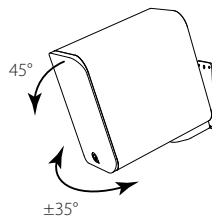
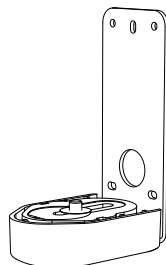
Принадлежности

Стойка для колонок (пара) Q 3000FSi
черный или белый
Может использоваться с системами 5010 / 5020



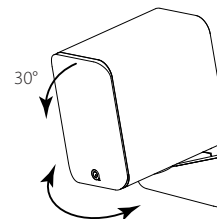
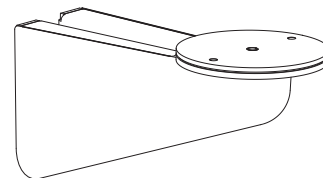
Размеры (Ш × В × Г):
250 × 682 × 290 мм
26,9 × 9,8 × 11,4 дюйма

Настенный кронштейн Q 3000WB
черный или белый
Может использоваться с системами 5010



Размеры (Ш × В × Г):
165 × 70 × 99 мм
6,5 × 2,8 × 3,9 дюйма

Настенный кронштейн Q WB75
черный или белый
Может использоваться с системами 5020 / 5090



5020: ±35°
5090: ±10°

Размеры (Ш × В × Г):
119 × 102 × 231 мм
4,7 × 4,0 × 9,1 дюйма

Спецификации



Наименование изделия	5010	5020
Блок нижних частот:	1 x 110 мм (4,5 дюйма)	1 x 125 мм (5,0 дюйма)
Блок верхних частот:	1 x 25 мм (1,0 дюйма)	1 x 25 мм (1,0 дюйма)
Диапазон воспроизводимых частот (-6 дБ):	56 Гц – 30 кГц	53 Гц – 30 кГц
Номинальное сопротивление:	6 Ом	6 Ом
Минимальное полное сопротивление:	3,3 Ом	3,3 Ом
Чувствительность (2,83 В на 1 кГц):	86,3 дБ/Вт/м	87,8 дБ/Вт/м
Рекомендуемая мощность усилителя:	15 – 90 Вт	25 – 100 Вт
Частота кроссовера:	2,5 кГц	2,5 кГц
Полезный объем:	5,0 л	6,8 л
Размеры (одна колонка) В x Ш x Г:	264 x 160 x 263 мм (10,4 x 6,3 x 10,4 дюйма)	284 x 180 x 293 мм (11,2 x 7,1 x 11,5 дюйма)
Масса (одна колонка):	5,6 кг (12,3 фунта)	7,0 кг (15,4 фунта)



Наименование изделия	5040	5090
Блок нижних частот:	2 x 125 мм (5,0 дюйма)	2 x 110 мм (4,5 дюйма)
Блок верхних частот:	1 x 25 мм (1,0 дюйма)	1 x 25 мм (1,0 дюйма)
Диапазон воспроизводимых частот (-6 дБ):	39 Гц – 30 кГц	57 Гц – 30 кГц
Номинальное сопротивление:	6 Ом	6 Ом
Минимальное полное сопротивление:	3,0 Ом	3,2 Ом
Чувствительность (2,83 В на 1 кГц):	91,5 дБ/Вт/м	90,5 дБ/Вт/м
Рекомендуемая мощность усилителя:	25 – 150 Вт	25 – 150 Вт
Частота кроссовера:	2,5 кГц	2,1 кГц
Полезный объем:	27,0 л	7,8 л
Размеры (одна колонка) В x Ш x Г:	967 x 361 x 293 мм (38,1 x 14,2 x 11,5 дюйма) в т. ч. шпиль и стабилизатор	164 x 430 x 243 мм (6,5 x 16,9 x 9,6 дюйма)
Масса (одна колонка):	18,0 кг (39,7 фунта)	8,5 кг (18,7 фунта)

目录

重要安全信息和警告.....	124
简介.....	125
包装内容.....	126
准备.....	127
定位.....	128
连接.....	129
磨合期.....	130
售后保养.....	130
保修.....	130
配件.....	131
规格.....	132

重要安全信息和警告

1. 安全信息和警告

在连接音箱前，确保音响系统所有设备的电源都已关闭。

当开启发声系统或改变音源输入时，请将主音量控制器设定在低位。调高音量应采用渐进方式。

切勿将音响系统的音量调到最高。因为音量控制开关位置与实际音量大小可能不会完全吻合。音量过高会损伤您的听力。

1.1. 操作指南

使用音箱前，阅读并理解这些操作指南。若因不遵守操作指南导致损坏，不享受保修服务。请将操作指南保存在安全之处。

2. 打开音箱包装



打开音箱的所有包装。抓牢箱体，将音箱从纸箱里拿出。切勿抓住塑料保护袋来抬出设备。5040 很重，需其他人协助将其抬出。

移动音箱时，不要在地板上拖动，可能造成设备损坏。移动每个音箱之前先将其抬出。

仔细检查音箱。如果任何物品损坏或缺失，请尽快向零售商反映。

请保留包装以备日后搬运。如果您不保留包装，请按照您所在地区的废弃物品回收条例将其妥善处理。

3. 安装

- 只使用产品自带的配件。

- 如果播放音箱时没有安装网罩，注意保护驱动单元，防止受损。
- 切勿私自拆装音箱，此举将使您的产品保修失效。
- 切勿将音箱接线端与电源连接。
- 切勿将音箱暴露在过冷、过热、潮湿及曝晒的环境中。
- 该设备适用于热带和/或温和气候环境。

3.1. 湿度

- 为了降低起火或触电风险，该装置不得暴露在下雨、潮湿、水滴或泼溅环境中。
- 请勿在靠近水的地方使用本设备。

3.2. 维修

要进行任何维修，请洽询合格的服务人员。本装置受到任何形式的损坏，液体溢出或物体掉入装置、装置暴露在雨中或受潮、无法正常运行、跌落等，都必须进行维修。

4. 本产品所用标志



危险警告标志

“感叹号”提醒您注意，应仔细阅读该手册，防止操作和维护问题。



报废电子电气设备标志

该标志表示丢弃该装置时，必须将其与生活垃圾分开，送往单独的收集场所，以便回收利用电子电气设备。

请确保熟悉关于单独收集电子电气产品的当地法规。

简介

感谢您购买 Q Acoustics 5000 音箱。

本手册旨在指导您完成 5000 系列产品的设置和安装。它会帮助您轻松完成设置，确保您获得产品的最佳性能。无论您是专业双声道音响发烧友，还是有鉴赏力的电影爱好者，5000 系列音响都能满足您的最高期望。

手册包括：

5010：集成架式音箱，配备一个 110 mm (4.5 inches) 低音驱动器。

5020：配 125 mm (5.0 inches) 低音驱动器的书架式音箱。

5040：配两个 125 mm (5.0 inches) 低音驱动器的落地式音箱。

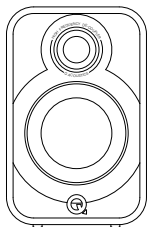
5090：配两个 110 mm (4.5 inches) 低音驱动器的中央音箱。

请在安装和使用之前仔细阅读操作指南、重要安全信息和警告，以确保本产品实现安全和令人满意的运行。

我们希望您能享受 Q Acoustics 带来的体验。

包装内容

5010 / 5020



2 台 5010 / 5020

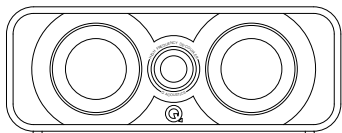


1 本用户手册



2 个泡沫塑料塞

5090



1 台 5090

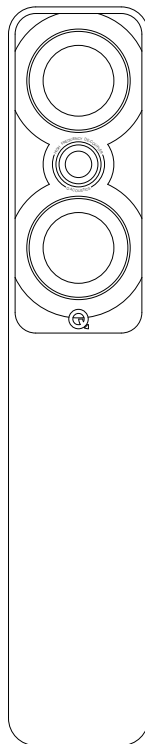


1 本用户手册



2 个泡沫塑料塞

5040



1 台 5040



1 本用户手册



1 x 泡沫塑料塞



4 x 脚钉



4 x 螺丝保护器



4 x M5 螺钉



2 x 后稳定器

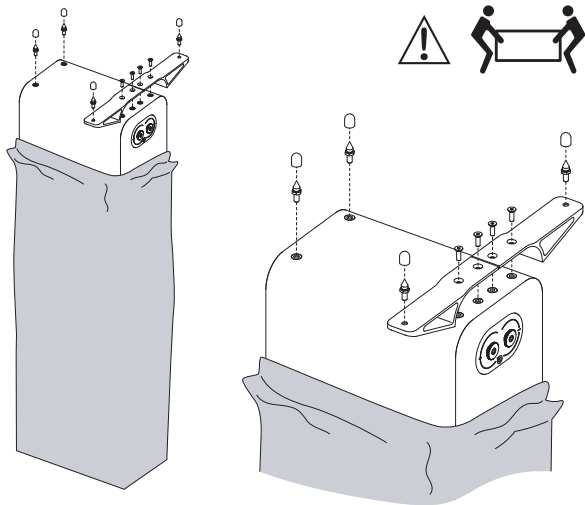
准备



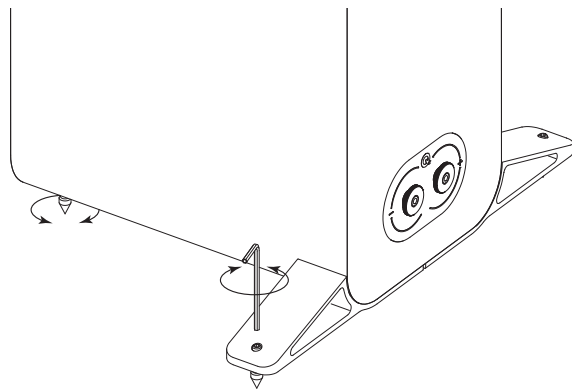
握住音箱的箱体将其抬起出纸板箱。切勿接触驱动器或借助保护袋来抬出设备。5040 很重，必要时请别人帮忙抬出。



螺钉锋利。请小心操作！
切勿将安装了螺钉的音箱放在可能造成破坏之处！
移动音箱时，请将其抬起，切勿在地面拖曳！



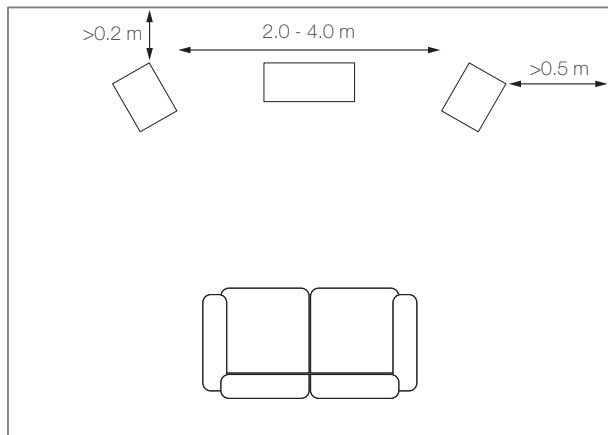
将螺钉装上锁紧螺母，半置于底座中，将音箱恢复为直立位置。（若您使用木地板或石头地板，将音箱恢复为直立前，给每个螺钉套上螺钉保护套）音箱正确直立安放之后，将内六角扳手从上方插入每个后部螺钉，旋入或旋出螺钉，直到音箱达到水平稳固。



5040 音箱安装

5040 音箱只能安装在地板上。建议在开包过程中，如图所示安装支承底座，避免对音箱造成损坏。底座也可以在音箱打开包装后安装，但在未安装之前，应将音箱放在软布或类似物体上，保护音箱免受损坏。还应注意避免损坏驱动单元。

定位



1:

5010/5020 音箱最适合安装在Q-Acoustics支架上，也可安装在Q-Acoustics墙壁支架上。用支架安装音箱就称为落地式音箱，但音箱与后墙的距离可以更近。

5040

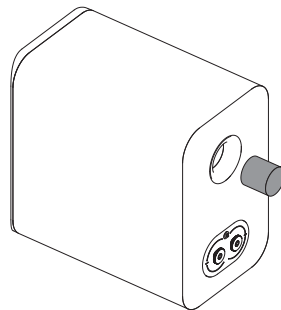
音箱应放在距后墙至少 0.2 m 、侧墙 0.5 m 的位置，与座位上的听众保持 $2.0 - 4.0$ 米的距离。稍微向内转动音箱会让立体声锐化，但声场会变窄。

5090

音箱应放在距离后墙至少 0.2 m 、电视屏幕中央的位置。

泡沫塑料塞

5000 系列音箱采用后置端口，其后侧留出至少 0.2 m 空隙时，可发挥最佳性能。一般情况下，音箱离后墙越近，低音频率越强，最终会在整体声音中喧宾夺主。在这种情况下，用泡沫塞封闭后端口会减弱低音。这种方法尤其适合家庭安装，尤其是为了节省空间，必须将音箱与后墙之间拉近距离，或者是安装在墙壁上。



确保塞子紧贴端口，但不要插入太深。您会发现低音整体水平降低，但低音扩展和清晰度将增加。想要找到音箱的最佳位置，必须进行不断尝试，多次聆听实际的效果并进行小幅调整。

在房间内放置音箱并没有可以遵循的简单规则。即使专家也认为必须进行多次尝试。尽量在低音量与音质、音质与清晰度之间达到最佳平衡。

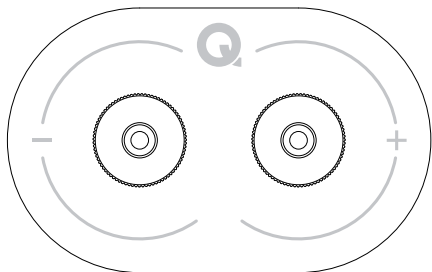
连接



在连接本产品之前，应确保系统中所有有源部件的电源处于关闭状态。当开启发声系统或改变音源输入时，请将主音量控制器设定在低位。调高音量应采用渐进方式。

接线端和连接器

5010、5020、5040 和 5090 是标准的两接线端分频器。



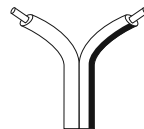
音箱线缆

相比普通的“bell”线或“zip”线而言，专用音箱线缆能够以更高的水准为您再现录音声场。使用极高纯度铜丝制成的线缆连接前置与中置音箱。过细的线缆会降低低音的强度，并限制音频的动态范围。环绕声（后置）音箱功能较小。

沿着音箱连接线的中心轴线，有条纹标识线或示踪线。根据惯例，该标识线或示踪线应该连接到正极接线端。功放与前置音箱之间的连接线最好与上述正极连接线等长。切勿连接线缆 - 请使用整根线缆。

准备线缆

将线缆剥开约 40 mm 长。露出 10mm 的金属丝，并从末端将分散的金属丝拧在一起。修剪线缆，留下 7mm 裸露的金属丝。

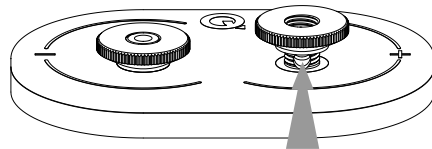


连接接线端

以逆时针方向旋开接线端螺丝，露出接线柱底部的安装孔。

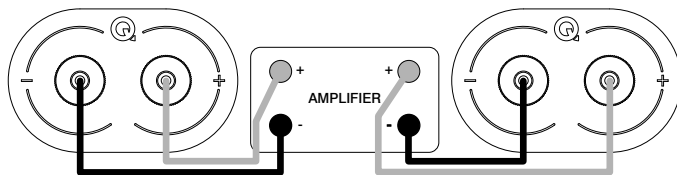
将裸露金属丝的一端插入安装孔。重新拧紧接线端螺丝。确保没有金属丝散落在外，以防其触碰到临近的接线端。使用 4mm 音箱插头违反欧盟的有关安全条例。

立体声连接



标准连接

请将右置音箱的红色 (+) 接线端连接到放大器右声道的红色正极 (+) 接线端。请将音箱的黑色 (-) 接线端与放大器上相应的黑色负极 (-) 接线端连接。左声道重复上述步骤。



磨合期

与许多复杂机械系统一样，5000 音箱只有在经过一段初始磨合后，才能达到最佳性能。音箱性能部分取决于制造时使用的悬架材料，并且只有在设计阶段指定的温度和弹性模数下运行，才能达到长期稳定状态。存放在冷藏库中的音箱拿到室内后，可能需要几天的时间才能最终达到室温。因此我们建议至少正常使用 24 小时，让驱动单元充分松弛，才能达到设计师的预期性能。

售后保养

箱体保养



使用微湿的抹布清洁箱体。切勿使用溶剂基清洁材料。切勿使用任何种类的研磨剂。

箱体表面通常只需稍微除尘即可。若要使用气雾剂或其他清洁剂，请首先喷在抹布上，不得直接喷在产品上。先在小范围内实验，有些清洁产品可能损坏饰面。避免使用比较粗糙，或包含酸碱试剂的产品。切勿在驱动单元上使用任何清洁材料，避免接触这些位置，否则可能导致损坏。

音箱网罩

音箱网罩应仅在必要时用软布清洁。

如果您使用音箱时没有使用网罩，请在宠物或儿童在场的情况下套上网罩。

驱动单元

切勿接触驱动单元，若有接触，极易受损。

保修

Q Acoustics 无源音箱产品自购买之日起享受 4 年材料和工艺缺陷的保修服务。在保修期内，经特约分销商或代理商检查确认存在故障的任何产品，将由 Q Acoustics 自行确定是进行维修还是更换。

误用和正常损耗不在保修范围内。

需要维修的商品应首先退回当地经销商处。如果可能，请使用原包装将产品退回，因为在送往维修中心途中所出现的损坏将不在保修范围内。保修不会以任何方式影响您的法定权利。

您可通过在 qacoustics.co.uk/register 上登记您的产品，将保修期延长到 5 年。

如需了解服务信息，请联系：support@qacoustics.co.uk

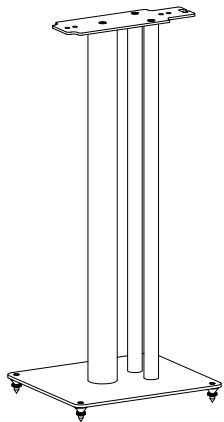
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, UK
CM23 5RG

如需了解本手册中未包含的其他信息、支持问题和/或请求，请访问我们的在线知识库门户网站：www.qacoustics.co.uk/FAQs

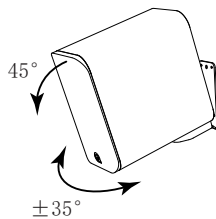
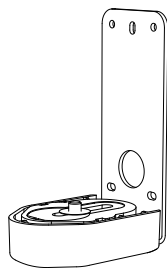
配件

Q 3000FSi 音箱支架 (对)
黑色或白色两面
适用于 5010 / 5020



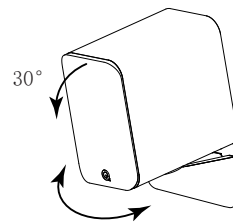
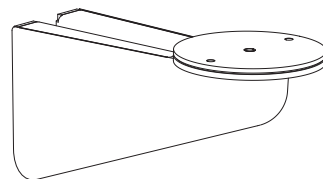
250 x 682 x 290mm
26.9 x 9.8 x 11.4 英寸

Q 3000WB 墙壁支架
黑色或白色两面
适用于 5010



165 x 70 x 99mm
6.5 x 2.8 x 3.9 英寸

Q WB75 墙壁支架
黑色或白色两面
适用于 5020 / 5090



5020: $\pm 35^\circ$
5090: $\pm 10^\circ$

119 x 102 x 231mm
4.7 x 4.0 x 9.1 英寸

规格



产品	5010	5020
低音单元	1 x 110mm (4.5 英寸)	1 x 125mm (5.0 英寸)
高音单元	1 x 25mm (1.0 英寸)	1 x 25mm (1.0 英寸)
频率响应 (-6dB)	56 Hz - 30 kHz	53 Hz - 30 kHz
名义阻抗	6 Ω	6 Ω
最小阻抗	3.3 Ω	3.3 Ω
灵敏度 (2.83V @1kHz)	86.3 dB/W/m	87.8 dB/W/m
推荐功放功率	15 - 90 W	25 - 100 W
交叉频率	2.5 kHz	2.5 kHz
有效体积	5.0 L	6.8 L
尺寸 (每一扬声器) 高x宽x深	264 x 160 x 263 mm (10.4 x 6.3 x 10.4 英寸)	284 x 180 x 293 mm (11.2 x 7.1 x 11.5 英寸)
重量 (每一扬声器)	5.6 千克 (12.3 磅)	7.0 千克 (15.4 磅)



产品	5040	5090
低音单元	2 x 125mm (5.0 英寸)	2 x 110mm (4.5 英寸)
高音单元	1 x 25mm (1.0 英寸)	1 x 25mm (1.0 英寸)
频率响应 (-6dB)	39 Hz - 30 kHz	57 Hz - 30 kHz
名义阻抗	6 Ω	6 Ω
最小阻抗	3.0 Ω	3.2 Ω
灵敏度 (2.83V @1kHz)	91.5 dB/W/m	90.5 dB/W/m
推荐功放功率	25 - 150 W	25 - 150 W
交叉频率	2.5 kHz	2.1 kHz
有效体积	27.0 L	7.8 L
尺寸 (每一扬声器) 高x宽x深	967 x 361 x 293 mm (38.1 x 14.2 x 11.5 英寸) 包括脚钉和稳定器	164 x 430 x 243 mm (6.5 x 16.9 x 9.6 英寸)
重量 (每一扬声器)	18.0 千克 (39.7 磅)	8.5 千克 (18.7 磅)



Q A C O U S T I C S . C O . U K

Our policy is one of continuous product improvement.
We reserve the right to change the designs and specifications without notice.
This document contains information that is subject to change without notice

Q18103-IS-ALL_r1